

VANDŒUVRE

Poignardée à mort par son mari jaloux

> En page 6



Antoine Deltour à l'origine de l'affaire.

LE PARQUET FAIT APPEL

Un LuxLeaks 2 pour les lanceurs d'alerte

> En page 6

L'ANDRA CONDAMNÉE

Bure: les antinucléaires gagnent une bataille

Le déboisement et la construction du mur doivent être stoppés.



> En page 6

Le Républicain Lorrain

FRANCE JOURNAL

Fondateur Victor DEMANGE

97e année N°1657

www.republicain-lorrain.fr

Mardi 2 Août 2016

LA PLUS FORTE DIFFUSION DE LORRAINE

1,00 €

ENTRETIEN AVEC FRANCK PETITJEAN

Le père d'Abdel Malik a peur que sa fille se radicalise



Franck Petitjean. Photo ER/Alexandre MARCHI

« Ils lui ont bourré le crâne. En trois mois, ils l'ont endormi. » Le père adoptif d'Abdel Malik, l'un des deux terroristes de Saint-Etienne-du-Rouvray, ne comprend pas. Et aujourd'hui, il se dit inquiet pour sa fille Laura. Il a peur qu'elle se radicalise « car elle était très proche de son frère ».

> Interview en page 3

DERNIER JOUR POUR EN PROFITER

Soldes d'été: mention assez bien



C'est terminé. On remballage déjà les panneaux, comme ici à Forbach.

Photo Philippe RIEDINGER

Dernière ligne droite pour les soldes qui se terminent aujourd'hui. Si le bilan est encore incomplet, les premières impressions des commerçants lorrains sont « plutôt positives mais en dents de scie ». La météo capricieuse, l'Euro de football et la conjoncture ont bien sûr influé sur les ventes, mais l'on parlait de résultats raisonnables dans les principales villes.

> En page 7

LES SÉRIES DE L'ÉTÉ

Les deux carrières de George Foreman



Photo SHUTTERSTOCK

Deuxième volet de notre série de l'été intitulée « Ils avaient fait leurs adieux mais ils sont revenus » avec l'ancien champion du monde de boxe George Foreman. Battu en 1974 par Mohammed Ali, à Kinshasa, dans ce qu'on appela alors le combat du siècle, il devint pasteur en 1977 avant de remonter sur le ring et de reconquérir son titre vingt ans après.

> En page 5

> RÉGION

Sortie de route fatale au Pays de Sarrebourg

> En page 6

> SPORTS

Eiji Kawashima 3^e gardien du FC Metz



Photo AFP

> En page 9

Handball: Mayonnade explique les nouvelles règles

> En page 10

Karaté: les Da Costa toujours en quête de médailles

> En page 10

> FRANCE

Pas de poursuites contre Mgr Barbarin

> En page 4

> ÉTRANGER

L'Europe face au défi d'Erdogan

> En page 3 avec l'éditorial



R 20730 - 0802 1.00 €



TOUTE L'ACTUALITÉ LOCALE, RÉGIONALE, NATIONALE EN CONTINU PARTOUT AVEC VOUS

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

Windows Phone Put people first



TÉLÉCHARGEZ GRATUITEMENT L'APPLICATION MOBILE ET TABLETTE DIRECTEMENT À L'AIDE DU FLASHCODE

www.republicain-lorrain.fr

Le Républicain Lorrain

MAISON NICOLAS

MARCHÉ COUVERT À METZ

Tél. 03 87 36 07 95 du mardi 2 au samedi 6 août 2016

FILET DE BŒUF SV entier + 2 kg Voir catégorie et type sur pièce de viande Origine France le kg.....17 ^{€90}16 ^{€90}	POULET FERMIER PAC label Rouge Origine France le kg.....4 ^{€90}3 ^{€90}	BROchette DE DINDE Origine France le kg.....7 ^{€90}4 ^{€99}
BAVETTE FLANCHET Voir catégorie et type sur pièce de viande Origine France le kg.....7 ^{€90}5 ^{€90}	CÔTE DE PORC PROMOTION Origine France le kg.....3 ^{€99}2 ^{€99}	TOMATE FARCIE Fabrication maison, environ 180 g la pièce.....1 ^{€90}0 ^{€99}
ÉPAULE D'AGNEAU avec/os entier Origine U.E. le kg.....7 ^{€90}4 ^{€90}	FOIE DE VEAU tranché Origine Hollande le kg.....8 ^{€90}4 ^{€90}	PÂTE RIESLING à la viande 125 g Fabrication lorraine la pièce.....2 ^{€99}1 ^{€50}
ONGLET DE VEAU entier Origine France le kg.....10 ^{€90}6 ^{€90}	RÔTI DE PORCELET ficelé s/os Fabrication maison le kg.....7 ^{€90}4 ^{€90}	SALADE DE CAROTTES OU SALADE DE CÉLERI le kg.....3 ^{€99}2 ^{€99}
	BROchette AUX TROIS VIANDES MARINÉES (bœuf, porc, veau), le kg.....14 ^{€90}9 ^{€80}	

POSSIBILITÉ DE PASSER VOS COMMANDES PAR FAX AU 03 87 36 22 81

devinettes et anecdotes historiques

tourisme industriel (2/6)

Fleur de Hollande



Au XVII^e siècle, les Provinces-Unies, c'est-à-dire les Pays-Bas actuels, étaient un pays riche, un pays de marins et d'aventuriers qui venait tout juste d'arracher à l'Espagne son indépendance, et qui profitait largement de son commerce avec l'Asie (épices et soie), l'Afrique (esclaves et or) et le Nouveau Monde (fourrures et sucre). Ses habitants ne demandaient qu'à dépenser leur argent, notamment dans... la tulipe.

Importé en Flandres par Charles de l'Ecluse, habitant d'Arras, le bulbe de tulipe a d'abord fait l'admiration des Turcs ottomans avant de devenir une passion hollandaise. Une variété en particulier était très recherchée, le Semper Augustus, dont la fleur est tigrée (par contamination d'un virus). Mais sa culture se montrait difficile et les prix ne cessaient d'augmenter. En 1623, un seul de ces bulbes valait environ mille florins, soit dix mille de nos euros actuels ! Au début de l'année 1637, la spéculation fut extrême, le même bulbe se vendant à des prix correspondant à quinze fois le salaire d'un artisan. L'historien anglais Charles Mackay raconte qu'un marin de son pays fut jeté en prison pour avoir mangé un bulbe de tulipe qu'il avait eu le malheur de confondre avec un bulbe d'oignon !

Une telle frénésie provoqua bien évidemment une chute brutale de la demande et donc des prix. Et la ruine d'imprudents investisseurs...

Devinettes et anecdotes historiques de Didier Chirat (La librairie Vuibert)

parlons un peu des plantes

Le muguet

Le roi Charles IX, visitant son royaume de France, arriva dans la Drôme le 1^{er} mai 1560. Dans les campagnes, il était d'usage d'offrir, ce jour-là, une branche de quelque chose pour chasser les malédictions de l'hiver.

Un certain chevalier de Girard lui donna un brin de muguet. Charles fut content, on recommença l'année suivante avec les dames de la cour ; le succès populaire ne fut point au rendez-vous.

Le temps passa, et voilà que le 1^{er} mai 1900, les bois de Chaville s'emplirent de rires, de bruits de verres, de couverts et de musique : les grands couturiers parisiens avaient eu l'idée d'y organiser une fête. Chaque femme reçut un brin de muguet, les riches clientes comme les petites cousettes. Les clientes oublièrent bien vite, les cousettes trouvèrent l'idée épatante.

Et le muguet devint la fleur emblématique que nous connaissons tous. L'usage naquit de le vendre le 1^{er} mai au coin des rues. Chacun a le droit de le faire, à condition de n'avoir ni table ni chaise.

Miscellanées des plantes d'Anne-France Dautheville (Buchet. Chastel)

C'est pour rire !

Comment sont apparus le flux et le reflux de la mer ? Il y a très longtemps, les Français sont venus s'installer près de la côte. Et la mer, écorchée, s'en est allée. Depuis, toutes les douze heures, elle revient voir s'ils sont toujours là.

De qui se moque-t-on ? de Romain Seignovet Les Éditions de l'Opportun

Le village ouvrier des houillères de Bois-du-Luc

Labellisé Unesco, l'écomusée de l'ancienne mine de charbon de Bois-du-Luc, près de la Louvière (Hainaut, Belgique), est un exemple très original de site intégré, typique du paternalisme industriel triomphant, avec église, village et commerces.



Le chevalement (en haut à gauche et 2^e photo à droite) de la fosse Saint-Emmanuel, est un des lieux les mieux préservés du site qui intègre un village ouvrier entre ses murs (1^{re} photo à droite). Impressionnante, la porte guillotine devant laquelle Jeff, le guide, raconte l'histoire sociale de Bois-du-Luc. Loïc et Renée (en bas à droite), camping-caristes bretons, ont beaucoup apprécié la muséographie

Photos Alain MORVAN

A la carte



• Ouverture. De mai à la fin octobre. En semaine : ouvert de 9h à 17h. Les week-ends et jours fériés : ouvert de 14h à 18h.

• Départs des visites. En semaine : de 9h à 15h visite libre avec audio-guide. Les week-ends et jours fériés, visites guidées à 14h et 16h et visites audio guidées de 14h à 16h (audioguides en français, néerlandais, anglais et italien, 9€). Visites guidées : gratuites pour les - de 6 ans. 6€/pers. pour les 6 - 18 ans, groupe et individuel. 11€ pour les 19 - 59 ans en individuel, 10€/pers. groupe. + de 60 ans. 10€/pers. groupe et individuel. Forfait famille audioguide (2 adultes + 2 enfants) 22€.

• Le site est partiellement accessible aux personnes à mobilité réduite.

• Contact : 0032 (0) 64 28 20 00.

www.ecomuseeboisduluc.be

« Les patrons avaient inventé un système circulaire du profit. »

Passée l'immense porte à guillotine verte qui s'appuie sur deux tours de briques rouges, Jeff, le guide, débute invariablement la visite de l'écomusée du Bois-du-Luc par... la salle de paie et le bureau du directeur.

Au mur est toujours accroché l'acte fondateur de la mine de charbon, qui remonte à 1685. « On observe qu'il s'agit déjà d'une société capitaliste, des premières créées en Europe, alors que les historiens disent que ce sont les Anglais qui ont inventé le capitalisme.

Et il y a même des ouvriers parmi les copropriétaires originels », fait remarquer l'animateur.

L'administration, reconstituée à l'identique, puis la fosse Saint-Emmanuel, son chevalement et, autour, l'habitat ouvrier : le site est un modèle complet de village industriel. Il est inscrit au patrimoine mondial de l'Unesco avec trois autres charbonnages de Wallonie, qui fut une des régions les plus riches d'Europe au 19^e siècle. « Les maîtres du charbon ont vite compris qu'il fallait trouver un moyen de retenir les ouvriers, très recherchés d'une mine à l'autre dans le secteur », analyse Jeff. En 1846,

elle devient Société Civile des Charbonnages de Bois-du-Luc, la plus grande de Belgique avec plus de 6 000 hectares de concessions. Dès 1838, la société avait fait construire une cité, en vue de fidéliser ses mineurs et de l'ouverture prochaine de la fosse Saint-Emmanuel. Elle sera achevée en 1853 et comprendra 162 maisons. Ce coron forme un trapèze qui le divise en quatre rues et porte le nom des quatre points cardinaux (le nord, le midi, le levant et le couchant). Il accueillera plus de 1 500 personnes.

Le reste des aménagements suit : commerces, avec l'épicerie et la boucherie ; services, avec l'hôpital et l'hospice ; lieux de divertissement (salle des fêtes, kiosque), d'éducation (école, bibliothèque) et religieux (église Sainte-Barbe).

« C'est un système particulièrement ingénieux au bénéfice du chef d'entreprise. Quelques jours après la paie, il a récupéré la moitié des salaires distribués », commente, sourire en coin, le guide.

La plongée à rebours dans le temps est efficace. D'autant qu'elle raconte aussi l'histoire sociale d'un petit peuple des

mines, dont les conditions de vie furent très dures. Travail des enfants, risque spécifique du charbon, avec le grisou, ce gaz qui ne prévient pas et tue : le cheminement dans les entrailles de Bois-du-Luc remet en mémoire l'envers du décor de l'exploitation minière.

Le site dispose d'une belle collection de lampes de mineurs au fil des âges. Loïc et Renée, un couple de retraités, de passage en camping-car, a fait une halte à Bois-du-Luc un peu par hasard : « On est curieux de nature. Là, on est au cœur de la

mine, des lieux où les gens travaillaient. On parle beaucoup du profit des patrons aujourd'hui et des inégalités qui se creusent... Mais les propriétaires de l'époque avaient inventé un parfait système circulaire », résume Loïc, dans la pénombre au pied du chevalement.

« La muséographie est très réussie », renchérit Renée, qui boit les paroles de l'autre guide, Alain Dewier. Il est intarissable et multiplie les anecdotes. Comme ce jour où il a pris l'acteur Charles Berling pour un figurant, pendant un tournage à

l'écomusée. « Nous avons discuté pendant une heure. J'ai compris qu'il était seulement lorsque le metteur en scène l'appela pour qu'il entre en scène. J'étais mal à l'aise, lui a été sympa et bienveillant. »

À la sortie, dernière anecdote : en haut du village, bien dans l'axe de la rue centrale pour contrôler les ouvriers, apparaît l'ex-maison du directeur et sa jolie façade bleue. Aujourd'hui, signe des temps, elle abrite les agents du Pôle emploi belge.

Alain MORVAN.



Dans la maison témoin de l'ancien village minier, aujourd'hui dédié au logement social.

VIBREZ AU QUOTIDIEN !

CONCERTS / SPECTACLES / THÉÂTRES / RANDONNÉES / EXPOSITIONS
CONFÉRENCES / VIDE-GRENIERS / STAGES / SPORTS / JEUX & CONCOURS / BALS

pour **Sortir**

Avec l'application GRATUITE

Download on the App Store | Get it on Google Play | Windows Phone

ALSACE | LE BIEN PUBLIC | DNA | L'EST | lejournal | LE PROGRES | La République | Vosges

Maison de la Relaxation
Le spécialiste du fauteuil, canapé, literie

SOLDES GRAND DESTOCKAGE
Avant congés du 14 au 22 août

Matelas James Cook 160 x 200, ép. 24 cm, ressorts ensachés Air Spring 600
1 226 € **735 €**

Canapé 2.5 places Relax électrique, 2 moteurs, coloris Safran, réf 4512/810
5 859 € **2 344 €**

19, rue Lafayette (Quartier Gare). **METZ**
maisonrelaxation.fr

Ouvert le lundi de 14 h à 18 h 30, du mardi au vendredi de 9 h 30 à 12 h et de 14 h à 18 h 30 et fermeture le samedi à 18 h.
03 87 55 02 03 - Facilités de paiement - Livraison et installation assurées - Démonstration et essai à domicile

Parking clients dans la cour intérieure

éditorial

Infamies

Dans un paysage correctement démocratique, le contrôle de l'armée par le pouvoir élu ne devrait choquer personne. On sait depuis Clemenceau l'importance de la chose. Pourquoi diable s'affoler de la reprise en main des militaires turcs par le président élu Recep Tayyip Erdogan ? Précisément parce que ces militaires sont turcs et que le président est M. Erdogan.

L'armée conçue par Mustafa Kemal a joué dans l'histoire du pays un rôle déterminant. Trois coups d'État, depuis 1960, lui ont permis de « rectifier » la ligne du pouvoir civil, jugée contraire aux idéaux du père de la Nation, quitte à s'asseoir sur quelques principes constitutionnels. C'est exactement ce qu'ont tenté les putschistes du 15 juillet, dans une improvisation qui en dit long sur sa perte de puissance.

Car depuis la fin du siècle dernier, la conquête du pouvoir par l'AKP, le parti du président, s'est appuyée sur une mutation profonde de la Turquie. Petit à petit, le peuple a paru s'éloigner de la doctrine laïque d'Ata-

türk, malgré les marques publiques d'affection qui lui sont toujours témoignées. Erdogan, en réhabilitant le projet de « république islamique », a habilement joué sur la quête de repères d'une société déboussolée. « En affichant l'ancrage du pays dans l'islam, ce gouvernement a semblé ne pas mentir à une population qui sent qu'on lui ment depuis plus d'un siècle », notait le cinéaste Olivier Delahaye dans un remarquable essai paru un an avant le putsch.

Sous les vivats d'une bonne partie de l'opinion, le président autocrate pulvérisa les contre-pouvoirs, de l'armée à la justice en passant par la presse et l'éducation. S'ils avaient réussi leur coup, les militaires en auraient probablement fait autant. On enrage de voir une nouvelle dictature s'installer aux portes de l'Europe. Mais au fond, qui oserait trancher entre l'infamie d'un despote civil et celle d'uneunte militaire ?

Bernard MAILLARD.
bernard.maillard@republiquain-lorrain.fr

POLITIQUE

erdogan menace de rompre l'accord sur les réfugiés

La Turquie met l'Europe au défi

Faites ce que nous voulons, sinon vous serez envahis de réfugiés syriens, dit en substance le Président turc aux Européens. Un chantage redoutable, qui reste à cette heure sans réponse.

Simple et brutal : « Si la libéralisation des visas ne se concrétise pas, nous serons forcés de faire marche arrière sur l'accord sur les réfugiés », vient de menacer le gouvernement turc. C'est dire en clair aux Européens : laissez les Turcs voyager en Europe, faites ce que nous demandons, sinon vous serez envahis de réfugiés syriens et afghans...

Un accord à six milliards

Le parfait chantage, exercé par un Erdogan plus fort que jamais depuis l'échec du putsch... L'Union européenne pensait pourtant avoir trouvé, grâce à la Turquie, la solution miracle à son principal problème : la crise des réfugiés. L'accord, conclu le 18 mars, engageait la Turquie à contenir sur son territoire les centaines de milliers de migrants qui la traversaient vers la Grèce et l'Allemagne ; en contrepartie, l'Union promettait six milliards d'euros, la libre entrée pour les citoyens turcs, et une relance du processus d'adhésion à l'Union pour le pays...

« Inacceptable », dit l'Union

Cela d'abord bien fonctionné. Les arrivées de migrants ont diminué, malgré les passages par la Méditerranée. Mais quatre mois et un putsch plus tard, le bel édifice menace de s'effondrer, et l'Europe se retrouve démunie face aux nouvelles exigences d'Erdogan.

Elle lui avait apporté son soutien contre les putschistes, mais elle a changé de ton devant la brutalité de la reprise en main. « Inacceptable ! » a lancé Federica Mogherini, responsable de la diplomatie européenne. D'où la réplique du Président turc : « Occupez-vous de vos affaires ! »

Ces polémiques sur l'État de droit retardent d'autant la libéralisation des passeports. La Turquie la souhaite en octobre, le commissaire Günther Öttinger ne la voit pas avant l'année prochaine...

Le test de la peine de mort

L'inquiétude monte sur les conséquences du bras de fer.



Recep Tayyip Erdogan est porté par une forme d'union nationale (ici, la manifestation du 24 juillet à Istanbul). Photo AFP

« Le risque est grand, le succès de cet accord est fragile », reconnaît le président de la Commission, Jean-Claude Juncker. Et aucun dirigeant européen ne peut ignorer que les partisans du Brexit ont gagné en surfant sur la double peur des migrants, et d'une adhésion de la Turquie à l'Union.

Le Président turc paraît décidé à ne pas reculer. Il montre les dents à l'Allemagne, qui accueille 1,5 million de Turcs, trois millions avec les Allemands d'origine turque. Il s'en prend même aux États-Unis, alors que la Turquie est membre de l'Otan, exigeant qu'ils lui livrent Fethullah Gülen...

Erdogan veut-il vraiment la rupture ? Le test pourrait être le rétablissement de la peine de mort. Il s'en est dit partisan, sachant que c'est inacceptable

par l'Union européenne. S'il franchit le pas, l'accord sera mort. Et l'Union devra chercher une autre solution pour résoudre la crise des réfugiés - entre autres problèmes.

Francis BROCHET.

« Certains nous donnent des conseils. Ils se disent inquiets. Mêlez-vous de vos affaires ! »

Recep Tayyip Erdogan
Le message du Président turc vendredi dernier aux Occidentaux.

Rendez-vous à Saint-Petersbourg

Ils vont s'embrasser, après avoir été tout près de se faire la guerre : Vladimir Poutine accueille le 9 août à Saint-Petersbourg Recep Tayyip Erdogan. En novembre dernier, après qu'un bombardier russe avait été abattu par l'armée turque à la frontière syrienne, le président russe imposait des sanctions économiques à la Turquie, la privant notamment de la manne financière de ses touristes.

Ce revirement est motivé par les liens économiques très forts entre les deux pays. Mais il doit aussi beaucoup à l'Union européenne : les deux présidents ne goûtent guère les leçons démocratiques de l'Europe, et le « occupez-vous de vos affaires ! » lancé par Erdogan aux Européens a rempli d'aise Poutine.

Les intérêts de la Russie et de la Turquie commencent également à converger en Syrie : Erdogan, d'abord allié des États-Unis et de l'Arabie Saoudite dans le combat contre Bachar el-Assad, privilégie de plus en plus la lutte contre les Kurdes, dont l'autonomie croissante en Syrie fait rêver leurs frères de Turquie. Une évolution qui ne peut que satisfaire les Russes, premier soutien de Bachar, avec l'Iran.

QUESTIONS À

Jean Marcou, professeur à Sciences Po Grenoble

« Une réorganisation complète de l'Etat »

Deux semaines après, en sait-on un peu plus sur le putsch du 15 juillet ?

Le coup est parti de l'intérieur de l'armée. Il rassemblait principalement des gens liés au mouvement Gülen, mais aussi tous les opposants d'Erdogan, notamment d'anciens kémalistes purs et durs, et beaucoup d'élèves des académies militaires. Il y a donc bien eu un coup, contrairement aux rumeurs complottistes. Et la première cible était Erdogan lui-même, en vacances dans un hôtel à Marmaris - cela s'est joué à un quart d'heure près. Mais une incertitude demeure sur l'objectif des conjurés.

Erdogan met-il en place une dictature ?

La reprise en main est impressionnante : on n'assiste pas seulement à la répression d'un coup d'État, mais à une réorganisation complète de l'État et de la société. On va donc vers un régime autoritaire présidentialisé, et même un État-AKP. Mais je ne parlerai pas de dictature, il y a une sorte de spécificité turque. Il faut aussi noter une convergence assez surprenante autour de l'appel à la réconciliation nationale, qui établit comme un modus vivendi entre le gouvernement et l'opposition kémaliste, qui a manifesté avec l'AKP. Même le parti kurde

(HDP) a signé la déclaration conjointe du Parlement contre le coup d'État.

Est-ce un régime islamiste ?

Les manifestations pro-Erdogan ont eu un caractère religieux, avec l'appui de l'appareil sunnite. Mais Erdogan n'a pas mis en avant la question religieuse. C'est un « ottomaniste », partisan d'un islam nationaliste étroitement contrôlé par l'État, un islam au service du politique pour faire respecter les valeurs dans la société. C'est un conservateur musulman.

Recueilli par Francis BROCHET.



Photo DR

ÉNERGIE le tarif bleu a baissé hier de 0,5 %

Electricité : prix en baisse facture en hausse



C'est une première depuis 2006 : le tarif bleu d'EDF affiche une baisse de 0,5 %. Photo Julio PELAEZ

La ministre de l'Écologie Ségolène Royal l'avait fièrement annoncé à la mi-juillet : hier les tarifs réglementés (le fameux « tarif bleu ») de l'électricité ont baissé de 0,5 %. Une « première en dix ans », selon la ministre.

Ces tarifs sont appliqués à 28 millions de foyers. Une telle baisse est surprenante, compte tenu des difficultés actuelles d'EDF. Mais Ségolène Royal a beau afficher son contentement, la facture va continuer à augmenter, surtout à cause du rattrapage rétroactif de factures plus anciennes.

+ 27 % en cinq ans

La ministre de l'Écologie s'est réjouie d'avoir modifié le système de fixation des tarifs régulés et s'enorgueillit d'avoir « évité aux Français une hausse de 5 % systématique tous les ans du prix de l'électricité réclamée par EDF : les Français ont échappé à + 5 % l'année dernière et + 5 % cette année. Ils vont bénéficier de la baisse des prix de l'électricité au plan mondial ».

Effectivement, depuis 2011, le tarif bleu avait augmenté de 27 %. Ségolène Royal avait obtenu une réforme du calcul des prix, tenant compte - à hauteur de 30 % - du prix du

marché, qui a chuté ces derniers mois.

C'était en effet la première fois que la Commission de régulation de l'énergie (CRE) fixait directement le tarif réglementé.

Auparavant, à plusieurs reprises, le gouvernement avait limité la hausse par arrêté ministériel, avant de perdre devant le Conseil d'État, attaqué par les concurrents d'EDF qui jugeaient le tarif inéquitable. Ce qui provoquait une hausse rétroactive.

Une hausse rétroactive de 2,5 %

Mais cette baisse de 0,5 % sera effacée par le dernier de ces rattrapages : les abonnés EDF au tarif bleu (90 % des consommateurs particuliers) doivent faire face à une hausse rétroactive de 2,5 % du tarif sur leur consommation entre le 1^{er} août 2014 et le 31 juillet 2015 !

De plus, cette baisse ne pourra être que temporaire : le tarif réglementé ne tient pas compte des coûts d'investissement planifiés par EDF, notamment dans le secteur nucléaire. Autrement dit, il y a peu de chances qu'elle soit suivie de nouvelles baisses, comme cela a pu être le cas sur le marché du gaz.

Erdogan, dictateur ou prophète en son pays ?



Ancien joueur de foot semi-professionnel (1962-1982), Erdogan a fait ses débuts en politique comme maire d'Istanbul (1994-1998). Photo AFP

Erdogan défenseur de la démocratie. Telle est l'ancienne du Président turc depuis le coup d'État raté du 15 juillet... et les purges massives qu'il a décrétées en riposte ! Mais qui pour croire à la propagande du tout-puissant dirigeant islamo-conservateur ?

Le coup de force militaire sert sur un plateau la soif de pouvoir sans partage de Recep Tayyip Erdogan. Au point que certains le soupçonnent même d'en être l'artisan.

À 62 ans, l'ancien maire d'Istanbul contrôle le pays depuis bientôt quinze ans et la victoire en 2002 aux législatives de l'AKP, le parti de la Justice et du développement qu'il a fondé en 2001. Député, Premier ministre pendant trois mandats (2003-2014), il est élu chef de l'État dès le premier tour (51,8 % des voix) lors d'un scrutin inédit au suffrage universel direct en

2014. Pour y parvenir, il n'a pas hésité à modifier la Constitution, comme il ambitionne à nouveau de le faire, afin de resserrer la mainmise sur l'État.

Pendant une décennie, l'homme fort de la Turquie avait semblé incarner un islam modéré. Grâce à ses mesures économiques libérales, le revenu par habitant a presque triplé. Le pays a bénéficié d'une stabilité politique.

Poutine turc ou sultan d'Ankara ?

Malgré ce bilan, Erdogan est de plus en plus contesté : dictateur, Poutine turc, sultan d'Ankara... ne suffisent plus à qualifier la dérive autoritaire et religieuse du Président. Du moins parmi les Occidentaux. Car en Turquie, le président est sorti renforcé à la fois des législatives de novembre 2015 et du putsch avorté. D'Istanbul à Cologne, ses par-

tisans par milliers brandissent inlassablement depuis deux semaines des banderoles à la gloire du « combattant des libertés ».

Marié et père de quatre enfants, Erdogan est très discret sur sa vie privée. On dit son épouse, la très pieuse Emine, très influente. Mais pour le chef de l'État, le rôle de la femme doit être limité aux enfants. Se voulant proche de la rue, dont il emprunte souvent le verbe, Erdogan est passionné de poésie. Mais c'est un prophète du béton qui inscrit son nom dans le paysage turc. Avec des projets faraoniques comme ce palais présidentiel de 1 000 pièces dans lequel il s'est installé fin 2014 à Ankara. Sur un terrain laissé vacant par Mustafa Kemal Atatürk, le père de la république laïque.

Christine BÉRANGER.

ÇA A CHANGÉ AU 1^{ER} AOÛT

Tourisme : la taxe de séjour avec Airbnb

Vous avez peut-être décidé de louer un logement via Airbnb ou un autre site de logement collaboratif : si votre location se situe à Ajaccio, Annecy, Antibes, Avignon, Biarritz, Bordeaux, Cannes, La Rochelle, Lille, Lyon, Marseille, Montpellier, Nantes, Nice, Saint-Malo, Strasbourg ou encore Toulouse, vous serez soumis à la taxe de séjour, comme si vous étiez à l'hôtel. C'était déjà le cas à Paris, où il faut s'acquitter de 0,90 € par jour et par personne.

Gaz : en hausse

Le prix du gaz est de nouveau

en hausse de 2 % en août, après s'être affiché à + 0,4 % en juillet.

Epargne : le PEL moins attractif

Si vous décidez d'ouvrir un plan épargne logement, vous ne bénéficierez plus que d'une rémunération de 1 % par an - contre 1,5 % auparavant -. Attention : ce taux ne concerne que les nouveaux PEL. Si vous avez ouvert le vôtre entre le 1^{er} février et le 31 juillet, il reste à 1,5 %. Si votre PEL a été ouvert entre le 1^{er} février 2015 et le 31 janvier 2016, il est rémunéré 2 %. Enfin, ce placement, ouvert avant le 31 janvier 2015, rapporte 2,5 %.

Plus de 10 000 personnes emprisonnées

Aucun secteur n'est épargné. L'armée d'où est parti le putsch, bien sûr, et la justice qui jugera les putschistes, ainsi que les médias qui pourraient témoigner de la reprise en main. Les milieux économiques, aussi, avec l'arrestation des dirigeants du conglomérat familial Boydak (chimie, textile, acier, etc.), et des centaines de licenciements à la compagnie Turkish Airlines.

« Des erreurs » ?

Depuis le putsch du 15 juillet, 18 699 personnes ont été placées en garde en vue et 10 137 d'entre elles ont été placées en détention préventive, selon un bilan établi samedi par Recep Tayyip Erdogan lui-même.

La répression frappe tous azimuts, avec une obsession : tout ce qui est lié de près ou de loin au prédicateur Fethullah Gülen, ancien allié d'Erdogan réfugié aux États-Unis, aujourd'hui

accusé d'avoir fomenté le coup d'État. C'est ainsi qu'ont été démantelées des écoles privées liées au mouvement Gülen, et quinze universités, nous détaille le chercheur Jean Marcou.

« S'il y a eu des erreurs, nous les corrigerons », a concédé hier le pouvoir turc, admettant pour la première fois qu'il a pu y avoir des excès. Mais pour mieux ajouter que tous les partisans de Gülen « paieront le prix »...

L'étape suivante sera probablement un changement de la constitution, née d'un coup d'État militaire en 1980. Il fera passer le service national de renseignement et les chefs d'état-major sous le contrôle de la présidence. Et il instaurera ce régime présidentiel que Recep Tayyip Erdogan a plusieurs fois échoué à imposer.

F. B.

JUSTICE affaire barbarin

Les raisons d'un classement sans suite

Dans un document de deux pages, le procureur de la République de Lyon estime que les preuves d'une dissimulation volontaire de délits sont insuffisantes.



Le cardinal de Lyon, Philippe Barbarin. Photo AFP

Le parquet a décidé hier de classer sans suite l'enquête préliminaire qui visait le cardinal Philippe Barbarin pour omission de porter secours et non-dénonciation d'agressions sexuelles aggravées. Des victimes du père Bernard Preynat, mis en examen fin janvier pour une série d'agressions présumées sur de jeunes scouts, reprochaient aux responsables catholiques de n'avoir pas dénoncé ses agissements et de l'avoir laissé en poste trop longtemps.

Le procureur de la République de Lyon n'a pas rendu un simple « avis de classement », en cochant les cases des habituels formulaires. Il a rédigé une « décision » de deux pages, articulée sur des motifs juridiques argumentés.

Selon le magistrat, l'omission de porter secours ne tient pas, car il aurait fallu établir l'existence d'un « péril imminent et constant ». Or, les faits de pédophilie imputés au père Bernard Preynat datent de plus de vingt-cinq ans. Et aucune victime plus récente n'a été détectée.

Pas de preuve

Concernant la non-dénonciation, il faut démontrer une volonté bien consciente d'entraver le cours de la justice. Selon le procureur, l'archevêché de Lyon, notamment en novembre 2014 lorsqu'il a reçu une ancienne victime, ne disposait pas d'éléments laissant supposer des délits récents

Richard SCHITTLY.

Et maintenant, que va-t-il se passer pour le cardinal ?

La décision de classement du parquet ne peut pas faire l'objet d'un appel. En revanche, les victimes ont encore la possibilité de continuer une action judiciaire. De deux manières. Soit par une plainte avec constitution de partie civile auprès du doyen des juges d'instruction, ce qui enclencherait une nouvelle procédure, probablement longue. Soit par une citation directe, qui consiste à convoquer une personne au tribunal. Cette dernière option, plus simple, serait privilégiée, d'autant qu'un dossier complet a été constitué à l'occasion de l'enquête préliminaire du parquet. Il reste toutefois une condition à remplir : la recevabilité de la plainte. Les victimes doivent justifier d'un préjudice pour activer un procès. Quel préjudice direct à partir d'une présumée non-dénonciation sur des faits très anciens ? Le débat juridique reste très ouvert.

R. S.

SOCIAL quasi-retour à la normale

Air France: une grève coûteuse

Le trafic aérien devrait quasiment revenir à la normale aujourd'hui au septième et dernier jour de la grève des hôtesse et stewards d'Air France. Un mouvement social dont le coût devrait se chiffrer en « dizaines de millions d'euros », selon Frédéric Gagey, PDG de la compagnie. Les syndicats de personnel navigants commerciaux (PNC) qui avaient appelé à la grève doivent décider d'ici la fin de la semaine de la suite à donner à leur mouvement et n'excluent pas de déposer un nouveau préavis, estimant que « la direction a fait le choix de la rupture du dialogue social ».

« Gaspillage de résultats »

« À un moment où les résultats s'améliorent, la direction les gaspille dans un conflit social avec les salariés qui ont déjà fait un effort porté à 20 % des gains de productivité », a estimé pour sa part Christo-

phé Pillet du SNPNC-FO, à l'origine de l'appel à la grève avec l'Unsa-PNC.

Ils protestent contre le renouvellement pour 17 mois de l'accord d'entreprise fixant leurs règles de travail, de rémunération et d'avancement, qui prendra fin le 31 octobre. Ils jugent cette durée insuffisante, tout comme les mesures proposées par la direction concernant notamment la réduction de la composition des équipages.

Les prévisions de trafic

Aujourd'hui, la compagnie aérienne compte faire voler 100 % de ses vols long-courriers, sans limitation de capacité et près de 90 % de ses vols intérieurs. 85 % des vols moyen-courriers devraient également être maintenus, et vers Paris-CDG. Elle estime que le taux de personnels navigants commerciaux grévistes tombera à 25 % contre 32 % hier.

TERRORISME entretien avec franck petitjean, père adoptif de l'un des terroristes de saint-étienne-du-rouvray

« Ils ont bourré le crâne de mon fils »

Franck Petitjean, père adoptif d'Abdel Malik, l'un des deux terroristes abattus il y a une semaine à Saint-Étienne-du-Rouvray, vit à Bordeaux. Il a peur désormais que sa fille se radicalise et ne comprend pas son fils.

Le cousin de votre fils, Farid, a été mis en examen et placé en détention provisoire. Est-ce que vous comprenez ce qui a pu se passer dans sa tête ?

« Farid, je l'ai vu jeune et, il y a tout juste un mois, je l'avais au téléphone avec mon fils, Malik. Ils étaient à Nancy au début du mois de juillet. Ils étaient probablement en train de monter leur coup. Plus rien ne m'étonne aujourd'hui. Farid avait été chauffeur routier, c'était un bon gars. Ils m'ont parlé de venir en vacances du côté de Bordeaux au mois d'août. Ils voulaient aller à la plage. »

Malik n'est pas votre fils biologique, vous l'avez reconnu devant l'état civil...

« Je l'ai reconnu quand il avait 5 ou 6 mois. En 1997. Sa mère, je la connais depuis 1983. J'avais 13 ans. On habitait dans le même quartier à Saint-Dié, dans les Vosges. Aujourd'hui, je suis divorcé. Cela fait cinq ans que l'on est séparé. Je suis arrivé à Bordeaux en 2011. Je suis soudeur et je bouge beaucoup pour mon métier. »

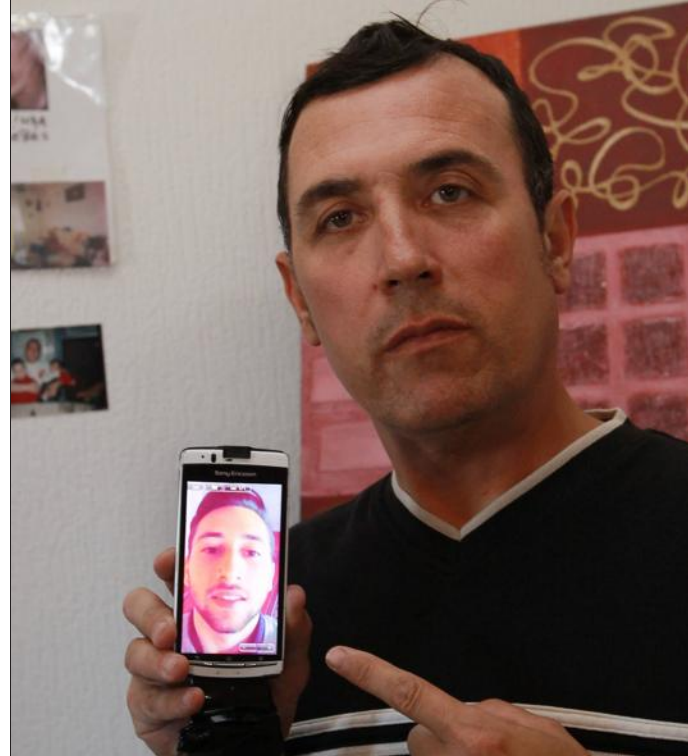
On imagine que vous êtes tombé des nues quand vous avez appris que Malik était impliqué dans l'attentat de Saint-Étienne-du-Rouvray ?

« Oui, j'ai été surpris, surtout

venant de lui. Malik était adorable. Il venait d'obtenir son bac et voulait travailler comme commercial. Je lui avais dit "attaque à fond dedans". Je ne l'avais pas vu depuis un peu plus de trois ans mais je l'avais de temps en temps au téléphone. Je lui envoyais un peu d'argent aussi. Il y a trois mois et demi environ, mon ex-femme m'a appelé en me disant qu'elle était convoquée par l'imam d'Aix-les-Bains avec Malik. Elle m'a raconté qu'il traînait avec des barbus. Quand j'ai voulu mettre mon fils en garde, il m'a répondu que j'étais raciste. Ils lui ont bourré le crâne. Daech n'a rien à voir avec l'islam. En trois mois, ils l'ont endormi. Mon fils s'est trompé d'islam. L'islam, c'est l'amour et pas la haine. Franchement, c'était un garçon très gentil. Tous ses collègues de travail, ses copains disent qu'il était poli et serviable. Il était gardien de but dans l'équipe de foot. C'était un bon joueur. Dans la famille et dans son entourage personne n'a rien vu de sa radicalisation. Je suis allé voir une vidéo sur Internet, je ne l'ai pas reconnu, ça m'a fait mal au cœur. »

Vous êtes inquiet pour sa sœur Laura qui a 17 ans et demi...

« Oui, très inquiet. Je n'ai tou-



Franck Petitjean à Bordeaux, montrant la photo de son fils adoptif. Photo PQR/Sud-Ouest

jours pas de nouvelles. J'ai téléphoné au commissariat de police d'Aix-les-Bains, ils ne peuvent pas me répondre parce que ce ne sont pas eux les enquêteurs. Je suis seul, je prends des cachets

pour dormir. On ne me dit rien. Personne ne m'écoute. Je suis prêt à récupérer ma fille à Bordeaux. Maintenant j'ai peur pour Laura, car elle était très proche de son frère. Je tire la sonnette

d'alarme car j'ai peur qu'elle se venge. Je veux récupérer ma fille pour la sortir de là avant qu'il ne soit trop tard. »

Dans cette affaire, c'est vous qui vous êtes présenté spontanément auprès des services de police, n'est-ce pas ?

« Oui, c'est exact. J'ai appris le décès de Malik par mon frère. Quand j'ai entendu Aix-les-Bains, Yamila, Nancy, j'ai compris. Mercredi dernier, j'ai téléphoné à la police pour dire que j'étais le papa de Malik Petitjean et que je voulais des nouvelles de ma fille. J'ai pris le tramway à 22 heures. Les policiers m'ont ramené chez moi à une heure du matin et le lendemain ils venaient faire une perquisition. J'étais parti signer mes contrats de travail et ils m'ont appelé. Ils ont embarqué mon ordinateur pour l'examiner et ils me l'ont rendu. Moi je n'ai rien à me reprocher. Il y a cinq ans déjà, j'avais alerté les services sociaux. »

Quel est votre message aujourd'hui ?

« Je tire la sonnette pour toutes les familles de France. Attention, il peut y avoir des bombes à retardement. »

Recueilli par Jean-Michel DESPLOS. (Sud-Ouest)

Un pacte avec l'islam de France: pas évident

L'appel de Manuel Valls à « bâtir un véritable pacte avec l'islam de France », pour éviter les dérives salafistes et djihadistes n'a guère suscité l'enthousiasme. « Formules creuses », a taclé la LR Nathalie-Kosciusko-Morizet. Son collègue LR Eric Ciotti se dit quant à lui « totalement opposé à cette vision culpabilisatrice du Premier ministre, qui ouvre la voie à un financement public des lieux de culte, et renie à demi-mot la loi de 1905 ». Et d'ajouter : « Cette loi est un pilier de notre droit, une valeur essentielle, qui exprime la laïcité, la liberté religieuse, mais aussi le fait que l'État ne se mêle pas du financement des religions. »

Et c'est bien le financement des mosquées qui est en cause. Manuel Valls se propose d'interdire - temporairement - tout appel à des fonds venus de l'étranger, c'est-à-dire des pays arabes. En « compensation », il veut relancer la Fondation de l'islam en France, qui existe depuis dix ans, mais qui n'a jamais rempli son rôle.

Question : comment peut être financée cette fameuse Fondation ? Manuel Valls est resté très vague sur ce sujet.

Pourquoi pas une taxe sur les produits halal ? Nathalie Kosciusko-Morizet est favorable à cette solution. Et François Bayrou, également qui a déclaré hier qu'il « y a là probablement une réponse ».

Le gouvernement, en tout cas, tente de faire preuve de fermeté. Après avoir reçu hier le président et le secrétaire général du Conseil du culte musulman, Anouar Kbibech et Abdallah Zekri, le ministre de l'Intérieur, Bernard Cazeneuve, a annoncé qu'une vingtaine de mosquées et de salles de prière salafistes ont été fermées depuis 2012, et qu'il y « en aura d'autres ». La France compte 2 500 mosquées et salles de prière, dont 120 sont considérées comme diffusant une idéologie contraire aux valeurs de la République.

P. F.

La mosquée d'Aix-les-Bains réagit

Djamel Tazghat, président de l'association de la mosquée des Petits Pains d'Aix-les-Bains, lieu de culte que fréquentait Abdel Malik Petitjean depuis deux ans, a tenu à réagir aux propos du père adoptif du jeune homme, Franck Petitjean. Ce dernier a affirmé qu'il y a trois mois et demi, la mère de l'Aixois de 19 ans l'a appelé pour lui dire qu'elle était convoquée par l'imam d'Aix-les-Bains, avec Malik, car il traînait avec des « barbus ». « Si cela avait eu lieu, quelqu'un me l'aurait dit. Les deux imams ne prennent pas de décision sans m'en parler. Du coup, j'aimerais bien que l'on me dise qui est cet imam », a indiqué Djamel Tazghat.

ELLE L'A DIT...

Nadine Morano a violemment attaqué l'islam hier matin au micro de RMC, en dénonçant une « invasion massive arabo-musulmane » en France. « Je ne veux pas que la France devienne musulmane », a ajouté l'eurodéputée, avant d'appeler à « rééquilibrer notre immigration ». Face aux « comportements

communautaristes inacceptables », Nadine Morano en appelle aux responsables musulmans. « J'attends des actes, c'est bien de compatir, mais j'attends de l'action. Aujourd'hui, j'attends des responsables musulmans qu'ils disent que le port du voile intégral est interdit en France », a-t-elle lancé.

SYRIE

des dizaines de morts dans les affrontements

Les rebelles d'Alep s'allient aux islamistes contre Assad

Depuis dimanche, les forces rebelles tentent de percer une brèche dans le siège tenu depuis deux semaines par le régime syrien dans la ville d'Alep. Elles bénéficient désormais de l'aide de groupes islamistes.



Un hélicoptère russe Mi-8 a été abattu dans la région d'Idleb (nord de la Syrie). Cinq soldats ont été tués. Photo AFP

de reprendre le contrôle total de la ville. Les forces rebelles ont progressé au sud et sud-ouest, mais les combats se poursuivaient, ainsi que les raids de l'aviation militaire syrienne sur les quartiers est. Pour rendre plus difficiles les opérations de l'aviation pro-gouvernementale, les habitants brûlaient des pneus, créant ainsi une épaisse fumée noire.

Les couloirs humanitaires polémiques

L'objectif premier de l'assaut rebelle est de s'emparer du quartier gouvernemental de Ramossa, car la route qui le traverse est la principale voie d'approvisionnement des forces du régime qui veulent se rendre dans les quartiers ouest de la ville.

Ces dernières semaines, les forces gouvernementales ont coupé l'unique route d'approvisionnement des rebelles, faisant craindre une crise humanitaire majeure pour 250 000 habitants, qui vivent dans les zones rebelles.

La semaine dernière, la Russie avait annoncé l'ouverture de « corridors humanitaires », de l'est vers les quartiers gouverne-

mentaux, pour les civils et les rebelles qui se rendent. Samedi, Moscou et les médias officiels syriens avaient fait état de la fuite de 169 civils par ces corridors et de la reddition de 69 combattants. Des informations contestées par les rebelles qui les avaient qualifiés de « mensonges ».

L'opposition dénonce ces « couloirs de la mort » que Paris et Washington ont également critiqués. L'ONU a demandé sans succès de pouvoir superviser les corridors et espère encore réunir les belligérants à la fin du mois à Genève pour relancer le processus de négociation.

Hélicoptère russe abattu

Un hélicoptère russe a été abattu hier dans le nord-ouest de la Syrie, alors qu'il se trouvait à la lisière de la frontière administrative des provinces d'Idleb et d'Alep. Les cinq soldats russes qui se trouvaient à bord de l'appareil, deux officiers et trois membres d'équipage, sont décédés. Des tirs depuis le sol ont visé l'hélicoptère de transport Mi-8, alors qu'il revenait à la base aérienne de Hmeimim, sur la côte ouest, après avoir livré de l'aide humanitaire à Alep, selon Moscou.

EN BREF



L'allocation de rentrée scolaire sera versée le 18 août. Photo J. P.

EDUCATION

Allocation de rentrée scolaire le 18 août

L'allocation de rentrée scolaire (ARS) sera versée à partir du 18 août. Cette allocation, qui vise à aider les ménages modestes à faire face aux dépenses liées à la rentrée scolaire (fournitures, etc.), profitera à quelque 2,8 millions de familles ayant des enfants âgés de 6 à 18 ans, allant de 363 euros à 396,29 euros, selon leur âge.

RELIGION

Un appel à prier pour la France le 15 août

Le président de la Conférence des évêques de France (CEF), Mgr Georges Pontier, a invité hier les catholiques à « prier pour la France » face aux « épreuves » qu'elle « traverse », le 15 août, alors que les cloches des églises sonneront à midi. Les catholiques célèbrent ce jour-là l'Assomption de la Vierge Marie.

ÉCONOMIE

Le marché automobile recule de 9 %

Après un an et demi de hausse continue, le marché automobile français a enregistré une baisse des immatriculations en juillet, qui confirme le ralentissement attendu au second semestre. Les immatriculations de voitures particulières neuves ont chuté de 9,6 % en juillet, à 132 999. Ce recul doit beaucoup au nombre de jours ouvrables (20 le mois dernier, contre 22 en juillet 2015). Mais même en données corrigées des jours ouvrables, le marché ne progresse plus (-0,6 %). Une première depuis décembre 2014.

La Vache Qui Rit veut avaler Pom'Potes

Hier, le groupe fromager Bel (Vache Qui Rit, Boursin, Babybel, Kiri...) a annoncé avoir signé le 29 juillet dernier un accord de négociation avec LBO France afin de devenir actionnaire majoritaire du groupe MOA (Maternès et Montblanc). Bel met ainsi la met sur une marque forte comme Pom'Potes avec le dessein de créer un « acteur mondial majeur du snacking sain ».

TOURS

EDF coupe l'électricité à 120 locataires

EDF a coupé l'électricité à 54 appartements sociaux hébergeant 120 personnes, dont des migrants, après un contentieux avec le propriétaire au sujet de factures qui pourraient être en lien avec le compteur Linky. « Devant les décisions de la justice, [...] EDF a coupé le courant vendredi avec l'aide des forces de l'ordre que la préfecture a mises à sa disposition », dénonce dans un communiqué l'association Chrétiens-Migrants. Selon elle, un litige oppose la SCI ACF, propriétaire, à l'électricien, qui « passe sa facture annuelle de 16 000 à 59 000 euros » d'une année à l'autre.

ATTENTAT DE NICE

Un proche du tueur écroué

Hamdi Z., 36 ans, proche de Mohamed Lahouaiej Bouhleh depuis au moins un an - auteur de l'attaque au camion le 14 juillet à Nice - a été mis en examen pour association de malfaiteurs en relation avec une entreprise terroriste criminelle et placé en détention provisoire. Arrêté lundi dernier, il apparaît dans un selfie pris par le tueur devant le camion. Selon les enquêteurs, il ne pouvait ignorer les projets du terroriste.

GARD

Un homme abattu près de chez lui

Un homme d'une trentaine d'années a été abattu dimanche soir à Bouillargues (Gard), à 8 km au sud-est de Nîmes. La victime, visée par plusieurs coups de feu, se trouvait à proximité de son domicile et le tireur, venu à moto, est en fuite.

Informations générales

BELGIQUE l'agresseur non identifié

Un prêtre poignardé à son domicile

Un homme non identifié, qui se présentait comme un demandeur d'asile aux Pays-Bas, a attaqué au couteau un prêtre dimanche après-midi à son domicile de Lanaken, dans l'est de la Belgique, à proximité de Liège. L'agresseur s'est présenté au domicile du père Jos Vanderlee, âgé de 66 ans, pour lui demander de l'aide et s'il pouvait prendre une douche, ce que son hôte a accepté. Après être sorti de la salle de bains, l'homme lui a réclamé de l'argent. Face au refus du prêtre, l'homme l'a attaqué au couteau. Le prêtre a tenté de s'éloigner, mais a été légèrement blessé à la main gauche et aux tendons. Son agresseur a ensuite pris la fuite.

A priori sans lien avec Daech

Un appel à témoins a été lancé

par la police, et une enquête a également été ouverte. Selon les premiers éléments recueillis, l'agresseur ne réside pas au centre de demandeurs d'asile local. Hier, le parquet de Limbourg a estimé que l'agression était a priori sans lien avec l'organisation Etat islamique et les attaques terroristes qui ont touché l'Europe, notamment le meurtre d'un prêtre à Saint-Etienne-du-Rouvray le 26 juillet dernier, par deux hommes se réclamant de Daech. Hier, le bourgmestre de Lanaken a lui aussi écarté la piste terroriste.

Dimanche, le prêtre a été transféré à l'hôpital de Genk, où il a été opéré. Ses jours ne sont pas en danger, et il devrait pouvoir sortir aujourd'hui. Le prêtre Vanderlee est responsable de huit paroisses sur le territoire de Lanaken, et a fêté ses 40 ans de sacerdoce.

MALAISIE un débris révélateur

MH370: le pilote aurait provoqué le crash

Le pilote du vol MH370, disparu le 8 mars 2014 avec 239 personnes à bord, aurait-il volontairement précipité l'avion dans la mer ? C'est en tout cas ce qu'affirme un expert des accidents d'avions cité par la BBC, Larry Vance. Selon lui, la taille et l'érosion d'une pièce de l'avion, retrouvée sur les côtes de l'île de La Réunion, démontrent que le crash était volontaire. Le « bord dentelé » visible sur ce débris n'aurait pu être créé que par la force de l'eau, et s'expliquerait par un atterrissage contrôlé. L'expert estime que quelqu'un pilotait l'avion jusqu'à la fin du vol et a précipité l'appareil dans l'eau. Fin juillet, le *New York Mag*, qui avait réussi à se procurer un document inédit de la police malaisienne, avait déjà révélé que le pilote du vol MH370, Zaharie Ahmad Shah, avait mené un exercice de simulation de vol sur une trajectoire similaire à celle de l'avion disparu, quelques semaines avant le crash. Il s'était ainsi entraîné à voler jusqu'à ce qu'il soit à court de carburant.



Manifestation de proches des victimes en Chine. Photo MAXPPP

Le 22 juillet dernier, les ministres de la Malaisie, de l'Australie et de la Chine, les trois pays chargés de l'enquête, avaient annoncé la suspension imminente des recherches, si aucune preuve crédible n'était découverte avant la fin des opérations en cours.

LES SÉRIES DE L'ÉTÉ

ils avaient fait leurs adieux mais ils sont revenus

Foreman, le boxeur-pasteur

En 1977, l'ex-champion du monde de boxe George Foreman, pas vraiment remis de sa défaite face à Ali lors du combat du siècle, range les gants et devient pasteur, après avoir été frappé par une vision divine.

Si la carrière d'un boxeur dure rarement plus de vingt ans, il en est un qui a attendu ce laps de temps pour reconquérir sa ceinture de champion du monde des lourds : George Foreman, héros malheureux du combat d'un prêtre à Saint-Etienne-du-Rouvray le 26 juillet dernier, par deux hommes se réclamant de Daech. Hier, le bourgmestre de Lanaken a lui aussi écarté la piste terroriste.

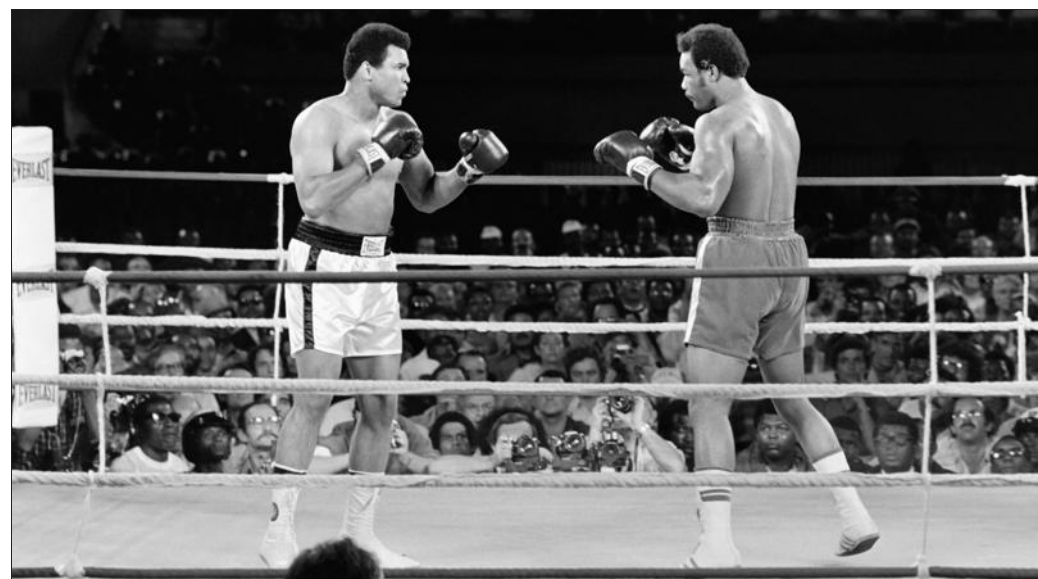
« Quand on sait que ce KO lui a valu deux ans de dépression terrible, qu'il a failli l'engouler, et qu'on voit ce qu'il est devenu... Il jouit d'un grand prestige aux États-Unis », témoignait d'ailleurs à son égard l'écrivain de la Beat generation Norman Mailer, en 1996.

Sans doute car l'histoire de ce gamin d'un ghetto de Houston devenu multimillionnaire grâce à un business du barbecue, après deux carrières de boxeur entrecoupées d'une reconversion comme pasteur, ressemble à un conte de fées pour l'Amérique puritaine et libérale.

Surpuissance, décadence, renaissance

Le monde découvre le géant aux pattes d'ours lors des JO 1968 de Mexico, où il survole la catégorie reine avec son punch, qui lui permettra de signer 68 de ses 76 victoires chez les pros par KO. Malgré sa faible endurance et sa mobilité réduite, ses aptitudes de destructeur font tomber tous ses adversaires. Cinq ans après l'olympique, ses poings de fer lui offrent la ceinture mondiale après avoir pulvérisé en moins de trois rounds les ténors Joe Frazier et Ken Norton.

« George Foreman devant un sac de frappe, c'était un spectacle prodigieux. Après l'avoir martelé un quart d'heure, il y avait un creux dans le sac et la taille d'un melon », s'exclama le même Norman Mailer dans le documentaire *When We Were Kings* sur le



Le 30 octobre 1974 à Kinshasa, encore la capitale du Zaïre de Mobutu, George Foreman (à droite) perd son titre de champion du monde des lourds devant 100 000 spectateurs acquis à la cause de Mohammed Ali. Photo AFP

combat de Kinshasa.

Lorsque Mohammed Ali l'abat le 30 octobre 1974, après avoir résisté à sa puissance de feu, déjouant tous les pronostics, sa vie bascule. « Quand on a été champion du monde et qu'on perd son titre, on a l'impression de perdre sa condition d'homme », avouera-t-il. Le mois suivant la défaite, Foreman perd pied, gaspille 3 des 5 millions de dollars déboursés par Mobutu pour sa venue et s'offre une conquête par jour en moyenne.

Sa traversée du désert dure jusqu'au 17 mars 1977, date de sa deuxième défaite en pro, contre Jimmy Young. Dans le vestiaire, le visage en sang, il a une vision. Pensant alors avoir enfin trouvé la paix intérieure, George Foreman claque tout et raccroche les gants pour devenir pasteur. Après quelques années de prêches, il ouvre même, en 1984, un centre social et sportif pour les jeunes défavorisés de Houston : « Pendant dix ans, je n'ai pas fermé le poing une seule fois, pour me consacrer à ces jeunes. Mais il me manquait de l'argent... »

Bad boy devenu mascotte

Fauché, George Foreman n'a alors pas le choix s'il veut poursuivre son œuvre : en 1987, à 38 ans et malgré ses 140 kg, il s'infirme un entraînement hors-norme pour remonter sur le ring. Moqué et encore affublé d'une image de bad boy, il devient petit à petit une coqueluche aux yeux d'un public prenant fait et cause pour sa singularité d'athlète, loin des standards bodybuildés, et son courage.

Un élan populaire qui le pousse à rêver de redevenir le roi du monde dans son sport. Un rêve devenu réalité le 5 novembre 1994, devant un public du MGM de Las Vegas en délire lorsqu'il met KO, à 45 ans et après neuf rounds à encaisser, le champion Michael Moorer, à la 10^e reprise. Un retour en grâce qui permet à son Youth Center de toujours exister en 2016 et de sortir des gamins déshérités de la misère par le sport.

Arnaud CLÉMENT.

EN BREF



Les talibans ont réduit un hôtel en miettes. Photo AFP

AFGHANISTAN

Les talibans attaquent un hôtel
Les talibans ont mené un attentat spectaculaire au camion piégé, contre un hôtel pour étrangers à Kaboul, qui s'est terminé hier, après sept heures de siège, par la mort d'un policier. Les trois assaillants talibans, dont le conducteur du camion piégé, qui sont parvenus à pénétrer dans l'enceinte de l'hôtel ont été tués.

LIBYE

Premières frappes américaines à Syrte
Le chef du gouvernement libyen d'union nationale (GNA), Fayez al-Sarraj, a annoncé hier que les États-Unis avaient procédé à des frappes aériennes contre des positions de Daech dans son fief à Syrte, à 450 km à l'est de Tripoli, à la demande de son cabinet. Ces frappes interviennent dans un cadre limité dans le temps, et ne devraient pas dépasser Syrte et sa banlieue.

MÉDITERRANÉE

I 800 migrants secourus en mer
Plus de 1 800 migrants ont été secourus hier au large de la Libye, ce qui porte le nombre de personnes secourues dans cette zone à plus de 8 000 en cinq jours. Au total, les gardes-côtes ont coordonné les opérations pour secourir les passagers de 14 canots pneumatiques et dix petites barques de pêche.

BOURSE DE PARIS

SÉANCE DU 1 AOÛT 2016

Stress

La Bourse n'a pas brillé pour la première séance du mois d'août. La tendance a été plombée par le secteur bancaire qui venait justement de passer des tests de résistance à la crise avec un succès relatif, puisque les résultats sont meilleurs qu'en 2014, mais aussi avec des inquiétudes dues aux créances douteuses. De plus, les indicateurs manufacturiers ont été mitigés tant en Europe qu'aux États-Unis.

Palmarès SRD

HAUSSES	Dernier	% Var. veille	BAISSES	Dernier	% Var. veille
Avanti Telecom	0,06	-20,00	Deutschebank	2,75	-5,43
Metabolic Explorer	2,01	+9,24	Casino Guichard	45,91	-5,24
Atari	0,2	+5,26	Eufestat Commun.:	16,93	-4,78
Legrand	51,22	+3,79	Lexibook	1,42	-4,05
LISI	25	+2,88	Société Générale	29,435	-3,67
ABC Arbitrage	6,22	+2,47	Ralyne	15	-3,48
Haulotte Group	14,22	+2,16	Tirango	51,15	-3,45
Acanthe Dev.	0,15	+2,04	Technip	48,205	-3,25
Safran	82,03	+2,02	Vallourec	3,16	-2,98
GL Events	17,25	+2,01	Neopost	24,14	-2,82

Dow Jones
New York (à 18h00)
- 0,03 % à 18426,57 pts

FTSE 100
Londres
- 0,45 % à 6693,95 pts

Dax 30
Francfort
- 0,07 % à 10330,52 pts

Eurostoxx50
Europe
- 0,78 % à 2967,31 pts

Once d'or
Londres
+ 0,57 % à 1349,65 \$

Pétrole
Brent à Londres
- 2,96 % à 42,24 \$ le baril

Parité
Euro / Dollar
+ 0,00 % à 1,1175 \$

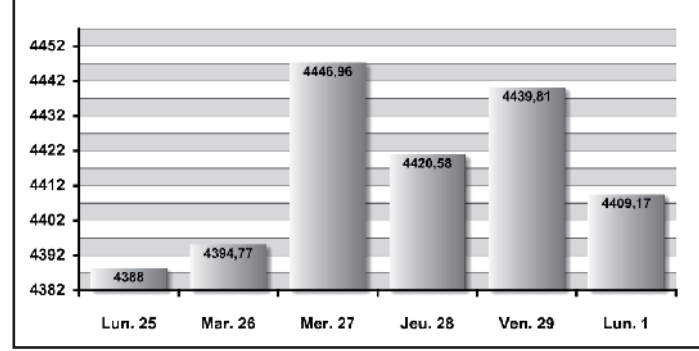
Euronext (hors CAC 40)

Dernier	% Var. veille	% Var. 31/12	
AB Science	13,27	+0,30	+8,50
ABC Arbitrage	6,22	+2,47	+21,25
Acanthe Dev.	0,15	+2,04	+13,64
ADP	95,01	+0,12	+11,37
Affine Re	14,86	-2,62	-9,11
Air France-KLM	5,22	+0,68	-25,64
Aika Technologies	30,6	+1,31	+10,14
Albioma	15,56	+0,97	+4,08
Alcatel-Lucent	3,49	-	-4,38
Alstom	21,855	-0,73	-22,40
Altair	10,22	+0,20	+8,59
Altarea	176,75	+0,86	-2,33
Altice	61,63	-0,63	+15,39
Atran Techno.	12,945	-0,27	+4,90
Amplitude	2,88	-0,69	-40,00
Amundi	41,995	+7,42	-2,95
Arnif	21,99	+0,41	+5,72
Aperam	36,82	-1,62	+11,95
Archos	1,58	-0,63	-12,22
Areva	3,91	-	-27,91
Argan	24,04	+0,84	+12,97
Artema	75,37	+1,31	+16,69
Atiprice.com	10,17	+0,29	-23,71
Asystem	20,16	+0,04	+2,37
Atari	0,2	+5,26	-18,04
Atos SE	82,83	+0,40	+11,32
Aufemin	26,49	-0,26	+8,57
Aurea	5,2	+0,39	-3,35
Awaly Software	24,62	+0,49	+0,90
Baino C.Monaco	30,41	+1,59	-10,11
Bentico	8,883	-0,97	-31,19
Bic	131,55	-0,49	-13,25
bioMérieux	123,45	-0,16	+12,33
Boiron	82,93	+0,04	+11,32
Bolloré	3,191	-1,45	-25,74
Bondouelle	23,26	+0,65	+0,95
Bourbon	10,55	-0,28	-29,43
Bourse Direct	1,18	-	-9,23
Bureau Veritas	19,195	-2,21	+4,38
Bureaux	825	-1,29	+8,40

Chiffres clés ...

PIB : montant : (4^{ème} trimestre 2015) 449,8 milliards € (S07,11 milliards FF)
taux de croissance : (2016) +1,10 %
Taux de chômage : 1^{er} tr. 2016: 10,2 % soit 2 845 000 demandeurs d'emplois

CAC 40



Indices

Dernier	% Var. veille	% Var. 31/12	
Euronext CAC 40	4409,17	-0,69	-4,91
CAC Next 20	9336,9	-0,71	-5,72
SBF 120	3495,74	-0,65	-4,59
CAC All Tradable	3432,67	-0,63	-4,57
Internationalaux	6776,31	-1,03	-5,61
Nasdaq	5196,18	+0,66	+3,77
Shanghai	2953,385	-0,87	-16,55
Swiss Market	2,00	-	-7,83

Marché de l'or

Dernier	% Var. veille	% Var. 31/12	
Lingot	38250	-0,91	+21,93
Napoléon	221,5	-1,12	+20,25
Piece 20 Dollars	1280	+1,59	+17,43
Piece 10 Dollars	660	0,00	+15,79
500 Pesos	1460	+0,76	+23,21
Souverain	283,5	+0,53	+19,67
Piece Latine 20F	225	+0,45	+20,97
Piece 10 Florins	233,8	0,00	+20,52
Piece Suisse 20	223	0,00	+18,18
Once d'argent (\$)	20,04	0,00	-

Les valeurs du CAC

Dernier	% Var. veille	% Var. 31/12	
Accor	36,985	-1,23	-7,80
Air Liquide	93,08	-2,42	-10,20
Airbus Grp	52,25	-0,72	-15,73
ArcelorMittal	5,755	+0,10	+89,56
Asis	17,97	-1,43	-28,78
BNP Paribas	43,695	-1,49	-16,34
Bouygues	26,25	-0,79	-28,17
Cap Gemini	85,37	-0,68	-0,27
Carrefour	22,9	-0,92	-10,90
Credit Agricole	7,807	-1,43	-28,24
Danone	68,55	-0,48	-10,07
Engie	14,4	-2,21	-11,79
Essilor Intl	114,3	-0,22	-0,65
Kering	172,25	+1,38	+9,05
Kipapa	42,98	-	+4,86
LafargeHolcim Ltd	42,25	-0,92	9,68
Legrand	51,22	-0,79	-1,88
L'Oréal	170,25	-	+9,63
LVMH	152,9	-3,37	+5,52
Michelin	91,51	+0,08	+4,11
Nokia	5,061	-1,46	-22,38

Devises

Dernier	% Var. veille	% Var. 31/12	
Etats-Unis USD	1,1164	0,8496	0,9681
Royaume-Uni GBP	0,8454	1,1287	1,2755
Suisse CHF	1,0807	0,8613	0,8718
Canada CAD	1,4587	0,639	0,7502
Japon JPY	114,28	0,8239	0,9291
Danemark DKK	7,4389	0,1245	0,1462
Singapour SGD	1,4966	0,627	0,7457
Suede SEK	9,5833	0,0972	0,1141
Australie AUD	1,4751	0,6203	0,7587
Hong Kong HKD	8,6623	0,107	0,1314

Le chiffre du jour

362
Fromagerie Bel, numéro un mondial du fromage en portion, avec ses marques phares comme La Vache qui rit, Mini Babybel ou encore Boursin, est entrée en négociation exclusive avec LBO France pour le rachat d'une participation majoritaire dans le Groupe MOM. Ce dernier, qui détient Maternelle et Mont Blanc, a réalisé un chiffre d'affaires de 362 millions d'euros en 2015.

La valeur du jour

Air Liquide (- 2,42% - 93,08€)
Au premier semestre, le bénéfice net part du groupe d'Air Liquide a reculé de 4,6 %, en raison des coûts liés à l'acquisition d'Airgas. Le leader mondial des gaz industriels et médicaux a toutefois maintenu ses objectifs annuels, notamment une croissance du résultat net, en intégrant l'effet de l'augmentation de capital prévue dans les prochains mois.

Pétrole
Brent à Londres
- 2,96 % à 42,24 \$ le baril

Parité
Euro / Dollar
+ 0,00 % à 1,1175 \$

COTATIONS

AIR LIQUIDE. - Le fabricant de gaz industriels a publié un bénéfice net de 811 millions d'euros pour le compte du premier semestre 2016, en baisse de 4,6%. Ce résultat a été impacté par des coûts exceptionnels liés à l'acquisition de la société américaine Airgas, d'un montant de l'ordre de 100 millions d'euros avant impôts. Le titre cède 2,42%, à 93,08 euros.

AMUNDI. - Le gestionnaire d'actifs à atteint avec un an d'avance son objectif de 1.000 milliards d'euros d'encours sous gestion, avec 1.003,8 milliards d'euros d'actifs commerciaux au 30 juin 2016. Sur les six premiers mois de l'année, sa collecte nette s'élevé à 16,8 milliards d'euros. Le bénéfice net ressort quant à lui en progression de 1,4% par rapport au premier semestre 2015. Le cours de l'action bondit de 7,42%, à 42 euros.

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE. - L'établissement financier est les moins bien classés des banques françaises à l'issue des stress tests de l'Autorité bancaire européenne (ABE), avec un ratio de fonds propres de 7,5%. Ces tests de résistance en cas de crise profonde durant trois années consécutives ont globalement montré une amélioration de la résilience des établissements de la zone euro. La valeur chute de 3,67%, à 29,44 euros.

VEOLIA. - La société de services collectifs a enregistré un excédent brut d'exploitation (Ebitda) en hausse de 5,6% à taux de change constants, grâce notamment aux réductions de coût. Elle a par ailleurs conclu un projet d'accord pour se désengager de Transdev, codétenu avec la Caisse des dépôts (CDC). Le titre s'adjuge 0,15%, à 19,89 euros.

LEGRAND. - Le spécialiste des infrastructures électriques et numériques a fait part de ventes en croissance organique de 1,9% au premier semestre 2016, à 2,45 milliards d'euros. Son activité a été portée par une belle performance aux États-Unis. La direction confirme « pleinement » ses objectifs annuels. Le cours de Bourse grimpe de 3,79%, à 51,22 euros.

Conseil du jour

Orpea a réalisé un chiffre d'affaires de 700 millions d'euros au deuxième trimestre 2016, en progression de 19,8%. Sur l'ensemble du premier semestre, les revenus du gérant de cliniques et de maisons de retraite ressortent en hausse de 23%. La direction anticipe désormais une croissance annuelle de 17,5%, contre 13,7% auparavant. Le bureau d'analyses financières IDMidCaps conseille d'« acheter » la valeur, qui perd 0,10% à 78,97 euros.

SALAIRES, PROTECTION SOCIALE

Smic : taux horaire brut : 9,67 €

FAITS DIVERS - JUSTICE bure

Cigéo au bois Lejuc : l'Andra condamnée

Le juge des référés du TGI de Bar-le-Duc donne raison aux opposants qui jugent illicites les travaux de défrichement du bois Lejuc.



Le mur amovible a été édifié par l'Andra à la suite de l'occupation du bois Lejuc par les opposants au projet Cigéo. Photo RL

Coup de tonnerre judiciaire au-dessus du bois Lejuc, où doivent normalement être réalisés les différents puits dans le cadre du projet Cigéo de stockage réversible des déchets les plus radioactifs de France. Cette ancienne petite forêt communale de Mandres-en-Barrois, propriété depuis peu de l'Andra (Agence nationale pour la gestion des déchets radioactifs), constitue la première victoire symbolique des militants et associations antinucléaires.

L'assignation en référé, engagée par huit associations et quatre habitants du village, a été examinée jeudi dernier au tribunal de Bar-le-Duc. Objet du contentieux, l'édification au cœur de la forêt par l'Andra d'un mur de 2 m de hauteur.

« Remise en état dans un délai de 6 mois »

L'occasion pour l'Andra de justifier son action préventive devant le juge des référés pour un préserver le site, protéger les biens et les personnes travaillant sur place. L'opportunité surtout pour les opposants, défendus par M^e Ambroselli, de dénoncer l'illégalité de ces travaux, notamment au regard du très strict Code forestier. Le délibéré, tombé hier après-midi, est sans

ambiguïté. Le juge des référés constate « les troubles manifestement illicites » et enjoint l'Andra à « cesser sans délais tous travaux de défrichements, remblaiements et construction de mur de clôture en béton sur les parcelles visées, sous astreinte de 300 000 € par infraction à compter de la signification de l'ordonnance et 10 000 € par are nouvellement défriché ». Il est réclamé la « remise en état, dans un délai de 6 mois, sous astreinte de 2 000 € par jour de retard, sauf autorisation de défrichement obtenue par l'Andra dans ce délai ».

L'Andra est condamnée à verser 1 500 € aux opposants et à payer l'ensemble des frais judiciaires. Pour les militants et le collectif d'associations, cette décision du tribunal est « historique. D'autres recours et actions sont en préparation pour rendre le bois Lejuc aux habitants de Mandres-en-Barrois et donner un coup d'arrêt au projet Cigéo. Un nouveau temps fort de manifestation est prévu du 13 au 15 août ». Contactée, l'Andra a fait savoir « qu'elle prenait acte de cette décision » et qu'elle tenait avant tout à « analyser l'ordonnance du juge ».

Lionel MADELLA.

metz

Rixe au couteau : vers une instruction

L'auteur présumé des blessures est passé hier en comparution immédiate, mais le tribunal a renvoyé son dossier devant le procureur.

Comment la victime de la rixe qui a éclaté au milieu de la nuit de vendredi à samedi, rue des Tanneurs à Metz, s'est-elle retrouvée avec un coup de couteau dans le flanc gauche, un pneumothorax et 14 jours d'ITT ? La comparution immédiate de Jordan, 22 ans, l'auteur présumé de cette blessure, n'a pas permis de le déterminer. La procédure non plus. Accusation et défense s'accordent sur un point : le scénario est incomplet. On ignore encore, à l'issue des débats, qui est à l'origine des blessures.

Jordan explique qu'avant de rentrer chez lui avec son amie, il gare la voiture qui le ramène de Nancy. Il entend des insultes répétées en se dirigeant vers son domicile, il se retourne. « Ce qui m'a interpellé, c'est sa lame qui a brillé », dit le prévenu qui se voit suivi par la victime et deux autres personnes. « Je ne suis pas du genre à me laisser faire », ajoute Jordan, qui fait face.

Techniques militaires

Sous-officier au 3^e régiment de Hussards, il applique les techniques apprises pour désarmer un agresseur et parvient à

faire lâcher le couteau à la victime.

Le jeune militaire envisage que son adversaire, dont il ignorerait l'état, ait pu se blesser pendant cette phase violente. Mais en aucun cas il ne lui a asséné de coup d'une lame qui, d'ailleurs, ne lui appartient pas. Il a certes des couteaux, mais pas de cran d'arrêt aussi fin que l'arme retenue en procédure.

« Vous croisez la victime qui a bu, qui titube, pourquoi êtes-vous allé au contact ? », questionne le parquet. L'éclat de la lame dans la nuit aurait provoqué une réaction « instinctive » de protection de sa compagne qui, pourtant, lui criait de ne pas répliquer.

« Je n'ai pas su faire la part des choses », explique le prévenu contre lequel le parquet requiert 6 mois d'emprisonnement avec sursis. La défense de M^e Arnaud Blanc plaide la relaxe. Le tribunal passe par une troisième voie. Il renvoie le dossier au procureur en vue de l'ouverture d'une information judiciaire. Entendu par un juge d'instruction, Jordan a été placé sous contrôle judiciaire dans la soirée.

Frédéric CLAUSSÉ.

près de mars-la-tour

Xonville: 10 000 m³ de paille partis en fumée

Un impressionnant incendie s'est déclaré hier, en début d'après-midi, dans un hangar agricole situé dans la petite localité de Xonville, à proximité de Mars-la-Tour (Meurthe-et-Moselle). Les 10 000 m³ de paille et de foin contenus sous le toit du bâtiment de 1 000 m² se sont embrasés pour des raisons qui, hier encore, restaient indéterminées. Une vingtaine de sapeurs-pompiers, des centres de Briey, Jarny et Chambley, ont été appelés sur place, veillant dans un premier temps à ce que le feu ne se propage pas aux bâtiments voisins de l'exploitation, l'un d'entre eux abritant des animaux. Leur intervention était appelée à se prolonger jusqu'au petit matin. Le sinistre n'a fait aucune victime.

Egorgée devant leur fils par son mari jaloux

Une femme de 39 ans a été tuée à coups de couteau par son mari, devant leur fils de 2 ans, à Vandœuvre. Le meurtrier a été interpellé, mis en examen et placé en détention provisoire.

Rima Ferrag est encore en état de choc. Cette habitante du n°1 de l'allée d'Haarlem, à Vandœuvre, près de Nancy, a beau passer et repasser dans sa tête le film de la nuit de samedi à dimanche, elle ne comprend pas comment cela a pu se terminer dans le sang et les larmes. Elle devait héberger pour la nuit sa sœur, Ismhane Belkhiri, 39 ans, et ses trois enfants, âgés de 2 à 14 ans, qui habitent dans l'immeuble voisin. Afin de préparer un voyage en Algérie, leur pays d'origine, dans une dizaine de jours. La soirée s'est déroulée normalement. Jusqu'aux environs d'une heure du matin. Aïssa Belkhiri, 39 ans, mari d'Ismhane, s'est présenté à la porte du logement. « Il avait l'air un peu triste. Ismhane lui a demandé ce qui se passait et il a répondu qu'il ne se sentait pas très bien. Elle lui a proposé de rentrer dans leur appartement mais il n'a pas voulu. Il a dit bonne nuit et il est parti », raconte Rima Ferrag.

« Je viens de tuer ta sœur »

A la suite de cet épisode, Ismhane s'est inquiétée et a rappelé son mari. Elle est alors repartie chez elle, avec son fils de 2 ans. « Une dizaine de minutes plus tard, son mari, Aïssa, a encore sonné chez moi. Il avait son fils dans les bras. Il m'a dit : "Prends-le, je viens de tuer ta sœur". Puis il est parti », relate Rima Ferrag. Celle-ci se précipite avec son époux chez sa sœur, au 7^e étage du 3 allée d'Haarlem.

« Aïssa sortait de l'appartement. Il tenait un couteau enveloppé dans un foulard. J'ai vu le bout de l'arme qui dépassait. Il m'a redit qu'il avait tué ma sœur. Et il est parti par l'escalier », témoigne la belle-sœur. La suite est terribile : « Je suis entrée dans l'appartement. Je suis allée jusqu'à la chambre. J'ai vu ma sœur allongée entre le lit et le mur. Mon mari m'a dit de sortir et il a appelé la police. » Lorsque les policiers sont arrivés allée d'Haarlem, ils ont interpellé Aïssa Belkhiri qui se trouvait encore à proximité de l'immeuble n°3.



Le drame s'est produit dans l'appartement du couple, au septième étage d'une HLM de l'allée d'Haarlem à Vandœuvre, près de Nancy. Photo ER/Pierre MATHIS

Egalement présents sur les lieux, les pompiers n'ont pu que constater le décès de son épouse. Celle-ci a été égorgée. Elle a aussi reçu trois coups de couteau dans le thorax et deux coups dans le dos. A cela s'ajoutent de nombreuses plaies correspondant à des blessures de défense pour se protéger de l'arme.

« Je n'y comprends rien. Mon beau-frère était quelqu'un de très gentil. Il n'a jamais frappé ma sœur. Il n'y avait jamais de dispute entre eux », affirme Rima Ferrag, tout en précisant qu'elle ne discutait pas avec sa sœur de leurs problè-

mes avec leurs conjoints respectifs. Mariés depuis 16 ans, la victime et son meurtrier présumé avaient quitté l'Algérie pour s'installer à Vandœuvre avec leurs trois enfants, il y a deux ans. Tous leurs voisins de palier décrivent un couple poli et sans histoires. En apparence, en tout cas.

Placé en garde à vue, le mari au couteau a, lui, justifié son geste par une crise de jalousie. Il aurait eu l'impression que sa femme lui était infidèle. Et même la présence de son fils de 2 ans dans la chambre n'est pas parvenue à le calmer.

« Il affirme avoir déjà surpris son épouse en conversation téléphonique ou en train d'échanger des messages avec des hommes », précise M^e Julien Marguet, avocat du mari.

Son client a été déferé en fin d'après-midi à la cité judiciaire de Nancy où il a été mis en examen pour « meurtre commis par conjoint ». Il encourt la réclusion à perpétuité. Il est ensuite passé devant un juge des libertés qui l'a placé en détention provisoire.

Christophe GOBIN.

vosges

pays de sarrebourg

Poignardés parce qu'ils défendaient leur mère

L'homme qui a poignardé les deux enfants de sa compagne, samedi soir à Pouxieux, a été mis en examen pour double tentative d'homicide volontaire.

Un milieu social plutôt favorisé. Des gens qui vivaient très bien. C'est le cadre de la double tentative de meurtre survenue à Pouxieux, dans les Vosges, samedi soir à 23h15 (RL d'hier). Un homme de 58 ans a poignardé les deux enfants de sa compagne, âgés de 18 et 22 ans. Ce capitaine de l'armée de terre, en retraite depuis trois ans, était persuadé que sa conjointe depuis six ans avait une liaison extraconjugale. Sur leur lit du CHU de Brabois, le frère et la sœur ont pu brièvement être entendus. Leur mère, une infirmière de 49 ans, était absente au moment du drame, passant la soirée avec des collègues. Alors son compagnon s'est enivré et a investie sa compagne à son retour, en présence des deux enfants. L'ainé, étudiant à Paris, s'est agacé et le ton est monté entre les deux hommes.

La lame se casse

Le beau-père s'est saisi d'un couteau de cuisine et a violemment frappé le jeune homme de plusieurs coups au niveau de l'abdomen. La sœur, tentant de s'interposer, a subi le même sort. « Il semblerait que la lame de l'arme se soit cassée », a précisé le procureur de la République Étienne Manteaux. « Le frère en a profité pour sortir du domicile et appeler les secours avec son téléphone portable. Lorsque les premiers coups ont été donnés, Monsieur a dit : "Je vais vous buter". » Les pompiers ont trouvé le jeune homme, devant la maison, étendu sur le bord de la chaussée, « une partie des viscères dans les mains. La sœur, à l'extérieur également, gravement blessée à l'abdomen. L'intestin grêle et la rate touchés », a ajouté le procureur. Le

garçon a pu être opéré. Il est en soins intensifs mais ses jours ne sont plus en danger. Sa sœur a subi, elle aussi, une intervention chirurgicale.

Hier, le beau-père a été mis en examen pour « double tentative d'homicide volontaire » et placé en détention provisoire. Devant le juge d'instruction, le mis en cause, qui avait refusé de s'exprimer lors de sa garde à vue, a dit ne plus se souvenir de la soirée. « Il y avait une alcoolisation très probable. Les examens sont en cours. Mais l'homme ne titubait pas à l'arrivée des secours, il n'était pas ivre mort », a conclu le procureur. L'expert qui a examiné l'ex-militaire n'a relevé aucune problématique psychiatrique. Il encourt la réclusion criminelle à perpétuité.

Laurence MUNIER.

le vosgien antoine deltour et les deux autres lanceurs d'alerte rejugés

LuxLeaks : appel du parquet

Dans un courrier envoyé vendredi 29 juillet aux prévenus de l'affaire LuxLeaks le parquet de Luxembourg annonce faire appel de la décision de première instance.

Il ne s'y attendait sans doute pas. Mais alors qu'il est actuellement en vacances, le journaliste français Edouard Perrin a reçu un coup de fil de son avocat parisien, M^e Chapuis, qui lui a fait lecture d'un courrier reçu du parquet de Luxembourg. « David Lentz fait appel général », commente-t-il au téléphone. Je ne peux pas en dire plus pour le moment. » David Lentz, le procureur d'Etat adjoint, a donc attendu la dernière minute, et le milieu des vacances pour discrètement interjeter appel.

Le 29 juin dernier, les lanceurs d'alerte Antoine Deltour et Raphaël Halet, inculpés notamment de vol domestique et blanchiment pour avoir fourni des documents de la société PricewaterhouseCoopers (PWC) au journaliste Edouard Perrin, ont été condamnés respectivement à 12 mois avec sursis et 1 500 € d'amende pour le premier et

9 mois avec sursis pour Halet et 1 000 € pour le second. Edouard Perrin a été acquitté. Le parquet disposait d'un mois pour faire appel et il a attendu le dernier jour pour rendre sa décision publique, alors que Raphaël Halet et Antoine Deltour ont déjà fait appel. Il y aura donc un procès LuxLeaks 2, mais avec les trois prévenus de retour à la barre. L'annonce tombe alors que le ministre des Finances du Grand-Duché, Pierre Gramegna, doit s'expliquer sur le rôle joué dans cette affaire par le bureau 6 de l'administration des Contributions directes, qui aurait simplifié la pratique des « rescrits fiscaux » – ou avance tax agreements (ATA). Interrogé par un député, le ministre a rappelé que « d'une manière générale, [il] ne dispose d'aucun élément permettant de corroborer l'hypothèse d'un quelconque manquement dans le chef de l'administration. En tout

état de cause, la qualification pénale de faits est réservée au parquet. »

Le rôle du bureau 6 en question

Dans son témoignage, Raphaël Halet, ancien employé de PWC, expliquait : « Comme beaucoup de clients voulaient leur ATA tamponné et signé et qu'on ne pouvait pas le leur donner, une solution était de leur adresser une lettre de confirmation, à l'entête de l'administration, avec une phrase type. C'est nous, chez PWC (et dans les autres fiduciaires), qui les préparons, et le préposé du bureau 6 de l'administration des Contributions directes tamponnait ensuite. On faisait le bout de secrétariat de l'administration. Même chose pour l'archivage : une personne de notre équipe scannait les ATA signés et les renvoyait chez le préposé du bureau 6 de l'admini-

stration des Contributions directes sur une clé USB. »

Le ministère reconnaît que « les demandes de décisions anticipées requièrent la soumission d'un dossier particulièrement fourni. La réponse de l'administration prend la forme d'une lettre type. Pendant un laps de temps limité, certains conseillers ont dès lors joint à leur demande un document reprenant le modèle de l'administration. Pour autant, un tel document, à défaut d'une signature et du tampon de l'administration, est dépourvu de toute valeur. » Il tempère en affirmant que « l'administration a rapidement exigé l'abandon de cette pratique ». Autres temps, autres mœurs donc... qui seront au cœur du nouveau procès LuxLeaks, nouveau coup de projecteur sur le Grand-Duché pour la presse internationale.

Christophe CHOIN.

vandœuvre

pollution

Lac vosgien montré du doigt

Le lac de Celles-sur-Plaine, propriété d'EDF, fait beaucoup parler de lui ces derniers temps. En cause, une suspicion de pollution dénoncée activement par une association locale et quelques pêcheurs. Des membres de l'Association agréée de pêche et de protection du milieu aquatique (Aappma) et l'association de Sauvagegarde des vallées et de prévention des pollutions (ASVPP) s'opposent dans ce contexte à plusieurs acteurs du territoire, dont le syndicat mixte d'aménagement des lacs de Pierre-Percée et de la Plaine. Le différend remonte à une dizaine d'années et l'utilisation sur l'eau d'un bateau à moteur thermique. Puis, en 2013, selon l'Aappma, des analyses démontrent dans la lagune la « présence de métaux lourds comme le mercure, l'arsenic, le cadmium... » Des polluants qui proviendraient des friches industrielles alentours (Fauceria, International Decor). Trois actions en justice ont été lancées par Christian Guillaume, président de l'ASVPP. Le président de l'Aappma, lui, précise que malgré ce problème, « le poisson est consommable ». Quant au président du syndicat mixte d'aménagement des lacs de Pierre-Percée et de la Plaine, il affirme : « Nous sommes une collectivité publique qui respecte tout ce qui est réglementation Jeunesse et sport. C'est une histoire personnelle d'une personne de la vallée qui fait polémique. Le but de la manipulation étant de supprimer l'activité bouée tractée (par le bateau à moteur thermique, ndr) pour n'avoir aucune contrainte personnelle en temps que pêcheur. »

manifestation

Buralistes contre la supérette

Une trentaine de buralistes ont manifesté hier à Epinal contre la récente ouverture, dans la gare, d'une supérette du groupe Monoprix qui vend aussi du tabac. Ils dénoncent une « concurrence déloyale », une « brèche » dans le monopole des buralistes.

vosges

pays de sarrebourg

Sortie de route fatale près de Héming



La voiture s'est retrouvée immobilisée sur le toit, le conducteur coincé dans l'habitacle. Photo DR

Un habitant de Landange, près de Héming en Moselle-Sud, a perdu la vie dans la nuit de dimanche à lundi dans un accident de la route. Peu avant 1h du matin, Alain Vautrin, âgé de 62 ans, circulait sur la RD41 entre Héming et Neufmoulin à bord d'une Mercedes Classe C. Son épouse de 57 ans avait pris place à ses côtés.

Pour une raison indéterminée, le véhicule a brusquement quitté la route, effectué un tonneau, avant de s'immobiliser sur le toit. Aussitôt, un important dispositif de secours a été déployé, venu de Lorquin, Abreschviller et Sarrebourg.

Les gendarmes de la communauté de brigades de Sarre-

bourg sont intervenus pour sécuriser l'intervention et relever les premiers éléments de leur enquête. Le service départemental des routes était aussi sur place.

Lorsqu'ils sont arrivés sur les lieux, les sapeurs-pompiers ont rapidement compris qu'il n'y avait rien à faire pour sauver le conducteur, coincé dans l'habitacle. Le médecin du Smur de Sarrebourg a constaté son décès.

La passagère de la voiture, souffrant de blessures légères, a été conduite à l'hôpital Saint-Nicolas de Sarrebourg pour y être soignée. L'enquête des gendarmes doit déterminer les circonstances exactes de l'accident.

novéant-sur-moselle

Le cycliste décède sur le bas-côté

Un automobiliste a repéré, hier en début d'après-midi, un vélo couché sur le bord de la D 12 à Novéant-sur-Moselle. Le cycliste est à côté de sa machine, inanimé. Sa chute ne résulte d'aucun choc. Il est en arrêt cardiorespiratoire, sur le bas-côté d'une route qu'il avait l'habitude d'emprunter. Le conducteur prévient immédiatement les secours. Les pompiers arrivent, suivis rapidement par le Smur. Les spécialistes entament une réanimation sur la victime, mais le cœur de cet habitant de Gorze âgé de 62 ans n'est pas reparti. Le décès a été prononcé sur place. La brigade d'Ars-sur-Moselle s'est déplacée dans le but de déterminer les causes de la mort.

CONSOMMATION

Metz : un hyper dans l'hypercentre

C'est un concept unique en France qui se développe à Metz. Les quatre hypermarchés Cora (Mondelange, Sainte-Marie-aux-Chênes, Metz Technopôle et Moulins-lès-Metz) se sont associés, sous l'égide de la cellule Cora Informatique, pour créer une boutique relais en centre-ville. Cet espace permettra à une clientèle plus urbaine et moins mobile de venir chercher les commandes qu'elle aura passées par internet. Les marchandises seront livrées depuis le magasin de Moulins-lès-Metz trois fois par jour, les clients disposant d'une fenêtre horaire pour les retraits. Ce sera une sorte de drive, mais piéton, bénéficiant de l'achalandage d'un hypermarché. L'enseigne Cora En Ville devrait ouvrir à la fin du mois d'août dans la rue du Petit Paris, face au magasin Kiabi. Le concept se distingue de la version Auchan du retrait-piéton, développé actuellement à Paris, où les clients viennent retirer des commandes dans des casiers. A Metz, cinq personnes se tiendront à disposition de la clientèle pour conseiller, proposer des financements, des billets de spectacles ou une livraison à domicile si besoin.

CULTURE

sarregour

Jivko, le dompteur de bronze



L'œuvre Instant de solitude de Jivko a pris place devant le vitrail La Paix de Marc Chagall. Photo Thomas KIRSCH

Deux expositions temporaires mettent actuellement à l'honneur l'artiste Jivko, à Sarregour. La galeriste de Saint-Quirin, Marie-Thérèse Boyrié, en est à l'origine.

« La salle des fêtes, une cinquantaine de sculptures de bronze sont présentées. Elles reflètent parfaitement son travail éclectique, assure Marie-Thérèse Boyrié. C'est un touche-à-tout au talent exceptionnel. »

Vingt-cinq tableaux du peintre sarrois Jürgen Ecker accompagnent ces créations. Entrée gratuite, jusqu'au 4 septembre, du mercredi au dimanche de 15h à 19h. En outre, six sculptures monumentales de Jivko, elles aussi en bronze, sont exposées à travers la ville jusqu'au 9 octobre. Trois ont pris place dans la galerie marchande du centre Leclerc. Trois autres dans le centre-ville, le long de la Sarre, sur la place Napoléon et devant la chapelle

des Cordeliers, célèbre pour accueillir le plus grand vitrail au monde de Marc Chagall, La Paix. Chagall n'est pas étranger à cette mise en lumière estivale de l'artiste d'origine bulgare. Pour célébrer le 40^e anniversaire du vitrail, commandé par Pierre Messmer, ancien maire de Sarregour et Premier ministre, l'association En hommage à Pierre Messmer a ouvert une souscription afin de faire réaliser par Jivko une statue de l'homme politique. Elle trouvera naturellement sa place près du fameux vitrail. Ces œuvres installées en ville complètent, durant cette période estivale, le parcours des statues mis en place par la Ville. Une trentaine de sculptures d'artistes renommés sont à découvrir.

Renseignements à l'office de tourisme de Sarregour tél. 03 87 03 11 82.

LOISIRS

campus du saulcy

Golf urbain : première compétition à Metz



Près de 40 street-golfers ont investi le campus du Saulcy, à Metz pour participer à la première compétition organisée par le club messin. Photo Marc WIRTZ

Une balle en mousse, un club d'occasion et un terrain en ville, n'importe lequel, semé d'obstacles : c'est du golf urbain. Entre sport et street-culture, cette discipline encore confidentielle a ses émules en Angleterre, en Allemagne et en Belgique mais aussi à Paris, Grenoble ou Strasbourg. Depuis deux ans, Metz est représentée par l'association Metz Urban Golf. Le club vient d'organiser, ce week-end, sa première compétition ouverte à tous. Et il a choisi le campus du Saulcy pour implanter son neuf trous. Treize équipes dont celles de Strasbourg et de Reims étaient au rendez-vous. « L'idée était de faire un test avant de briger l'organisation d'une étape pour le championnat

de France », confiait Benoît, le trésorier. Pas de pelouse à tondre, un accès libre, un panneau de chantier ou un graffiti en guise de trous, « c'est du golf affranchi de tous ses stéréotypes », a commenté le président Sacha. Un sport décomplexé, mais sérieux : « La France est double championne d'Europe ! Le niveau monte chaque année. Metz se situe en milieu de tableau du championnat de France mais ce n'est qu'un début. » L'association messine compte désormais organiser au moins un événement par an avec, si possible, une compétition pour les championnats de France.

metzurbangolf.com

Des soldes « plutôt positifs mais en dents de scie »

C'est aujourd'hui le dernier jour des soldes d'été. Les commerçants sont globalement satisfaits, même si cette cuvée 2016 a été irrégulière. Il semble que les centres commerciaux aient tiré leur épingle du jeu.

Le jeu qui consiste à tirer le bilan des soldes se complique mathématiquement en fonction du volume des stocks et de l'actualité. Des bonnes affaires qui se multiplient tout au long de l'année, des consommateurs qui évoluent dans leur manière d'acheter, un climat capricieux et un Euro de foot très prenant, le plan Vigipirate... tout cela brouille les cartes. Il y a eu des après-midi sans hommes dans les boutiques, des pics de ventes de tenues de sports et de télé, des sorties entre filles dans les boutiques les jours de match, des clients préférant la sécurité du e-commerce au bain de foule.

Au centre-ville de Metz

Les commerçants du centre-ville de Metz engrangent des résultats honorables. Les importants travaux de rénovation du plateau piétonnier ont-ils freiné les ardeurs des chalandes ? Non, estime Alain Steinhoff, président de la fédération des commerçants de la ville. « Il y a même une forme de curiosité des gens, qui viennent voir à quoi ça va ressembler », estime-t-il. « Globalement, les soldes ont été



A Metz, rue Serpenoise, les grands travaux de rénovation du plateau piétonnier ne semblent pas avoir impacté les soldes. Photo Marc WIRTZ

satisfaisants. Pour Kiabi (troisième enseigne nationale la plus fréquentée au moment des soldes, Ndlr), c'est diffé-

rent, ils sont aussi en grands travaux, ce qui fausse la fréquentation. Cette année, il y avait beaucoup de stock, mais

les soldes ont été en dents de scie. Tout le reste partira à la braderie (du 24 août), conclut-il.

Deux locomotives pour Waves Activus

Même tonalité satisfaite dans les centres commerciaux, où la première quinzaine a été exceptionnellement servie par les circonstances. Les soldes ont été lancés tôt, avant les grands départs en vacances. De plus, il y a eu beaucoup d'articles à écouler en raison de la mauvaise météo du printemps, donc, des remises importantes au départ. Selon notre confrère spécialisé LSA Consommation, le panier moyen a augmenté de 7% pour le démarrage des soldes d'été. Ensuite, il y a eu un creux, avec cependant une baisse globale de la fréquentation et notamment en ce qui concerne celle des hommes.

Au centre commercial Waves Activus, les chiffres de fréquentation sont à la hausse par rapport à l'an dernier. En juillet 2015, près d'un million de visiteurs avaient franchi le seuil des enseignes. Ils étaient environ 300 000 de plus le mois dernier. L'ouverture récente des Locomotives sont Tati et H&M ont participé à cette hausse.

C. B.

Thionville: loin d'avoir tous shoppé! Les Forbachoises ne font pas grise mine

Après six semaines de prix réduits, les commerces font le bilan à Forbach. Pas de ventes records, mais des résultats raisonnables.



Un bon démarrage, « un ventre mou » et une fin qui sauve les meubles : tel est le sentiment qui prédomine à Thionville. Photo Julio PELAEZ

paraît assez compliqué, malgré la braderie du 23 qui a bien marché. Pour l'heure, difficile d'en dire plus, car nous n'avons pas encore les chiffres », mesure Jean-Marie Louis, directeur du centre commercial Géric.

E. C.

Début août, les vacances sont aussi au programme des commerçants. A Forbach, certains ont tiré le rideau avant la fin officielle des soldes d'été. Et les nouvelles collections ont déjà investi les magasins. « Dans une petite ville, la logique n'est pas la même, confie Jean-Michel Guillot, responsable de l'enseigne Devred. Pour que les clients reviennent, il faut de la nouveauté régulièrement. »

Côté bilan, le commerçant reste dans le positif, notamment du point de vue des chiffres. « Mais c'est pendant l'Euro que les ventes ont le mieux marché. Après, c'est la chute », dit-il toujours en souriant. Un sourire qui se transforme en moue chez d'autres

professionnels qui font état d'un bilan plus « mitigé », à l'instar d'une vendeuse dans une boutique de prêt-à-porter. « Trop longues ? Mal placées ? Mauvaise stratégie ? », l'heure est aux questionnements. « Evidemment, on aimerait toujours faire mieux et plus », plaisante-t-elle, en relativisant.

Cathy Stilgenbuen partage cet avis. Gérante du magasin de prêt-à-porter Tentations, elle pointe du doigt les caprices de la météo. « En tant que commerçante, j'aurais préféré qu'il fasse meilleur avant les soldes. Le soleil est revenu au bon moment pour les acheteurs. Mais je ne peux pas me plaindre. Le bilan est raisonnable. »

L. W.



Après six semaines de soldes, les commerces préparent les vitrines pour la nouvelle saison. Photo Philippe RIEDINGER

Bonnes ventes et stocks en baisse du côté de Sarregour

A Sarregour, les sourires dans plusieurs boutiques s'enchaînent. Après six semaines de soldes, les responsables semblent satisfaits. Chez Géo, cette période était très attendue puisque le magasin a ouvert ses portes en avril dernier. Les vendeurs ne sont pas déçus. « Nous ne pouvons pas avoir de recul par rapport à l'année dernière, explique l'une des employées. Mais on sait déjà que la tendance est bonne et que nous sommes dans nos objectifs. »

Cette nouvelle a de quoi rassurer les commerçants du centre-ville et des zones commerciales. Après un printemps médiocre et pluvieux, le niveau des stocks était au plus haut. Au début des soldes, les professionnels espéraient vider les rayons afin de faire de la place pour les nouvelles collections. « Nos réserves ont considérablement baissé, poursuit-on chez Géo. Nous avons commencé par des rabais entre 30% et 50%. Depuis peu, l'article le moins cher est offert. »



Pour la fin des soldes, de fortes réductions sont proposées, voire même un article offert pour l'achat de plusieurs. Photo Laurent MAMI

La météo mitigée a eu quelques incidences sur certains produits. « Le résultat des soldes est positif, analyse Joël Kessler, chez Décathlon. Le chiffre d'affaires est en bonne progression, notamment dans certains rayons. C'est le cas de la randonnée ou encore des cycles. » Cette enseigne est toutefois moins tributaire des soldes

que d'autres. L'Euro-2016 a aussi eu son petit effet : « Tous les accessoires – casquettes, badges, drapeaux, sacs à dos – sont bien partis. » Les maillots de bain ont eu moins de succès mais ont bénéficié d'une plus forte réduction pour tenter de séduire les vacanciers.

G. T.

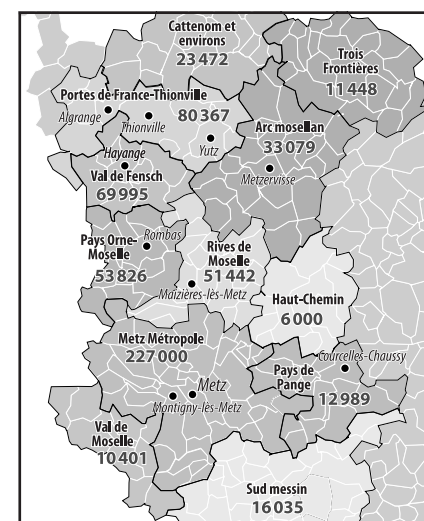
A Saint-Avold, le centre-ville sourit

Les premières tendances de la période des soldes estivales ont émergé chez les commerçants de Saint-Avold. Sur les six semaines de rabais qui s'achèvent ce soir, les impressions naboriennes font, cette année, preuve d'une singulière hétérogénéité.

Au centre-ville, les boutiques de prêt-à-porter sondées se réjouissent d'une tendance favorable. « On a connu des débuts assez mous, puis un très bon mois de juillet. C'est mieux que l'an dernier, nous sommes même étonnés », indique Sylvie Gaspard, gérante de l'enseigne Jules. A quelque pas de là, même son de cloche : « L'ensemble est bon, nous sommes sur la même mouvance que l'an

dernier », précise une vendeuse de Julie and Co. Un résultat satisfaisant que le commerce naborien attendait de pied ferme, tant la saison a été mauvaise.

En parallèle, les commerçants situés en périphérie du centre-ville affichent un ressenti bien plus modéré. Sur la zone commerciale du Heckenwald, Chaussea a souffert du mauvais temps et accuse le coup. « On n'a pas vendu comme on aurait dû, c'est moins bon que l'an dernier », regrette la responsable adjointe. Un constat similaire au rayon mobilier, zone commerciale Patton. « Nous avons l'impression que moins de monde a poussé nos portes cette année », explique-t-on au magasin But.



C'est le nombre d'intercommunalités qui organise le territoire de Metz jusqu'à la frontière luxembourgeoise en passant par Thionville.

12

C'est autant de communes qui proposent des services différents aux citoyens en matière de traitement des déchets, de transport, d'équipement sportif, de services à la petite enfance... Et c'est 12 taxes différentes suivant que l'on habite à Metz, Hagondange, Yutz ou Hettange-Grande.

Dans le domaine des transports, on se rend bien compte des limites d'une telle organisation. Ainsi, par exemple, comment fait Ingrid, touriste allemande qui vient de visiter le Centre Pompidou, pour se rendre

au complexe touristique d'Annéville ? Comment fait François, qui habite Sierckles-Bains, pour rendre visite à un des ses amis hospitalisé au CHR de Mercy à Metz ? Et comment fait Véronique, qui habite à Metz-Vallières pour aller travailler à Maizières sans perdre des heures dans les transports en changeant à maintes reprises ?

Avec ces quelques exemples, on constate que cette organisation émettée ne correspond plus au quotidien vécu par la population, que ce soit pour aller travailler, faire ses courses ou pour ses loisirs.

Nos structures administratives se doivent d'être avant tout au service de leurs habitants et concitoyens. Elles doivent coller aux réalités quotidiennes. La Métropole Metz Thionville apporte la solution d'une entité unique qui organise les services et les missions, dans une cohérence globale sur l'ensemble du territoire faisant ainsi disparaître ces 12 frontières hermétiques les unes entre les autres. Elle est plus que nécessaire pour le bien-être de tous.



Rejoignez l'association sur facebook : Métropole Metz Thionville

coup de pédale

Avant le VTT à Rio
Sagan file chez Bora

C'est le transfert de l'été dans le monde du cyclisme : avant de rallier Rio où il s'alignera en VTT, Peter Sagan s'est engagé pour trois ans avec l'équipe allemande de deuxième division Bora. C'est l'Américain Specialized, fabricant de cycles attendu comme le prochain fournisseur de l'équipe bavaroise, qui aurait joué l'intermédiaire, selon plusieurs médias.

Formation du niveau continental, le second rang des équipes cyclistes, Bora n'a pas brillé sur le dernier Tour de France. Mais avec sa nouvelle recrue, elle va certainement changer de catégorie. Depuis son titre mondial décroché en septembre, Sagan enchaîne les succès. Lors de la Grande Boucle 2016, il s'est ainsi offert trois victoires d'étapes... et le maillot vert à l'arrivée pour la cinquième année consécutive. Et sa personnalité détonne autant qu'elle plaît au sein du peloton. Jovial et farceur, l'actuel n°1 mondial tranche avec le commun des coureurs.

Chez Bora, à Raubling, au pied des Alpes, Sagan emmène dans ses valises sa garde rapprochée : son frère aîné Juraj, ses compatriotes Michael Kolar et Erik Baska et le Polonais Maciej Bodnar, l'autre compagnon d'échappée de Montpellier. Ses lieutenants actuels dans l'équipe Tinkoff quittent eux aussi la formation du milliardaire russe Oleg Tinkov, qui cessera ses activités dans le cyclisme en fin de saison.

l'image



Photo AFP

Les jeunes Brésiliens en plein rêve. A Rio, ils sont nombreux à s'imaginer sur les podiums olympiques. Sur la plus haute marche. Le chemin est encore long : avant de se retrouver sur les sommets, ils pourront admirer leurs modèles.

vite dit

« Pas beaucoup entraîné »

« Je ne serai pas en mesure d'évoluer à mon meilleur niveau : je n'ai pas joué depuis deux mois et je ne me suis pas beaucoup entraîné. Je vais travailler pendant quelques jours ici, voir ce dont je suis capable, puis prendre une décision. » **Rafael Nadal**, qui n'a toujours pas rejoué depuis son forfait à Roland-Garros, reste incertain sur sa participation aux Jeux Olympiques.

« Plus personne ne pourra dormir tranquille »

« Je pense que plus personne, parmi ceux qui auraient envie de tricher, ne pourra dormir tranquille, et ils devront se dire qu'un jour ou l'autre ils seront rattrapés. » Le président du Comité olympique français, **Denis Masgella**, voit l'échéance des JO-2016 de Rio comme « un tournant » en matière de lutte antidopage.

un champion, un destin

La journée particulière
de Tommie Smith

La vie de l'Américain Tommie Smith se fige, le 16 octobre 1968 au soir, sur la photo du podium du 200 m des Jeux Olympiques de Mexico, tête baissée et poing droit ganté de noir levé vers le ciel.

Normal que le focus encadre le sublime vainqueur, qui vient le premier d'enfreindre la barrière des 20 secondes (19'83) sur le demi-tour de piste. Smith y récoltait souvent l'or. Sur 200 m mais aussi sur 400 m, la distance qui amène l'acide lactique dans la dernière ligne droite. Mais c'est un autre poison que le Texan entend dénoncer pendant que résonnent les notes de l'hymne américain : les conditions de vie de la communauté noire aux États-Unis. Smith, né le 6 juin 1944, est pétri de conviction et d'engagement. C'est là que l'histoire, en se focalisant sur Smith, a été longtemps réductrice. Encadrant le vainqueur, John Carlos (médaillé de bronze), autre Afro-américain, et l'Australien blanc Peter Norman, médaillé d'argent, partagent les mêmes sentiments que lui. L'objectif s'élargit : le cliché devient photo de famille. Norman se tient droit et solennel. Comme ses compagnons de podium, il a posé à ses côtés ses chaussures, en signe de pauvreté. Les trois hommes paieront cher ce geste. Norman deviendra même un paria dans son propre pays, avant d'être emporté le 3 octobre 2006 par une crise cardiaque.

notre sélection télé

CYCLISME. 15 h : Tour de Burgos (1^{re} étape) en direct sur L'Équipe 21. **21h45 :** Tour de l'Utah (2^e étape) en direct sur L'Équipe 21.

OMNISPORTS

Travaux en cours

Participation des Russes sur fond d'accusations de dopage, derniers travaux à achever... Les organisateurs des JO sont lancés dans une véritable course contre la montre à quatre jours de la cérémonie d'ouverture.

C'est presque un ultimatum. La question de la participation des sportifs russes aux Jeux Olympiques doit être tranchée rapidement, et en tout cas avant la cérémonie d'ouverture, ce vendredi. « J'espère que toutes les formalités permettant à notre équipe de concourir à Rio seront remplies », a affirmé hier avec aplomb Vitali Moutko, le ministre russe des Sports.

GRAND ANGLE

La décision finale, elle, revient à un panel de trois membres nommés par le Comité international olympique (CIO). Ce trio est chargé d'éplucher les listes de sportifs russes proposées par les fédérations internationales de chaque sport. Les trois élus ne retiendront pas ceux déjà écartés pour dopage ou soupçon de dopage. Leur attention se concentre sur les sportifs retenus par chaque fédération internationale.

Difficulté supplémentaire : certains athlètes rejetés ont choisi de saisir le Tribunal arbitral du sport (TAS). Hier, ils ont même été rejoints par la Fédération russe d'haltérophilie. Le temps presse, alors que le scandale du dopage dans le sport russe a éclaté voici presque neuf mois, début novembre 2015, avec la mise au jour d'un système de triche organisée dans l'athlétisme. Thomas Bach, président du CIO, a rejeté toute responsabilité dans la lenteur des procédures, renvoyant à la publication tardive le 18 juillet du rapport McLaren, qui, en pointant un dopage d'État, a déclenché les procédures.

Les plombiers au village

Le temps manque aussi cruel-



Partout dans Rio, les Brésiliens comptent les heures pour finir les derniers travaux dans les temps. Photo AFP

lement aux organisateurs. Les athlètes du monde entier débarquent à Rio, alors que le Village olympique laisse à désirer. Lors de son inauguration le 24 juillet, des problèmes de finition touchaient la moitié de ses 31 immeubles, désormais tous résorbés après le recours en urgence à quelque 630 plombiers...

« Lorsque je suis arrivé à l'aéroport, j'ai décidé de me rendre

immédiatement au Village, sans même prendre le temps d'une douche ou de me raser », a raconté Thomas Bach. Bref, les organisateurs jouent sans filet. Y compris pour certaines installations. Dans le Parc olympique, on donne les derniers coups de peinture et on livre les derniers équipements. Lors de sa désignation comme ville-hôte en 2009, Rio avait promis que les eaux de la Baie seraient traitées à 80 %.

Sept ans plus tard, les égouts de la ville se déversent toujours dans la baie.

Malgré la présence de bateaux collecteurs et de filets de protection, toutes sortes de débris virevoltent au gré des courants. Et les dernières analyses n'ont montré aucune amélioration de la qualité des eaux, contaminées par des bactéries. Entre deux passages de bouées, les voileux devront donc éviter les objets

flottants pour espérer gagner.

Victoire, défaite, rires, larmes... Ces mots accompagneront la grande fête olympique à partir de mercredi, où seront disputés les premiers matches de football. Les premières médailles seront distribuées samedi, en natation, haltérophilie, cyclisme, escrime, judo, tir ou tir à l'arc. Une question subsiste : y aura-t-il des Russes sur les podiums au bout du contre-la-montre ?

La poisse des Australiens

En une semaine, le séjour de la délégation australienne au village olympique a tourné à la telenovela des infortunes, révélant les insuffisances de l'organisation. Série tropicale en quatre épisodes.

EPISODE 1. Alors que le Village olympique est officiellement inauguré le 24 juillet, les Australiens le boycottent d'emblée car il « n'est tout simplement pas sûr et pas prêt » et l'expliquent dans un communiqué au vitriol. « Pas sûr », car « de l'eau coulait du plafond et faisait des flaques près des câbles et de fils ». « Pas prêt » car avec des « toilettes bloquées », « des escaliers dans le noir sans installation d'éclairage » et « une grande saleté » générale.

La moitié des 31 bâtiments du Village connaissent des problèmes de plomberie, et il faudra le recours en urgence de plus de 600 ouvriers pendant plusieurs jours pour tout régler. Carlos Nuzman, le président du comité d'organisation, minimise.

EPISODE 2. Eduardo Paes, le maire de Rio, relativise, lui, avec humour : « On va leur mettre un kangourou devant leur immeuble pour que les Australiens se sentent à l'aise ». « On a besoin de plombiers, pas de kangourous », réplique froidement la délégation concernée, en martelant que l'immeuble est « inhabitable » et que « l'eau et l'électricité ne font pas bon ménage ».

La presse australienne s'émue, la situation se tend mais mercredi, Kitty Chiller, la chef de la délégation australienne, fait la paix avec Paes en échangeant bise et cadeaux. Selon plusieurs médias brésiliens, les déprédations dans le Village auraient été causées par des ouvriers mécontents des retards de leurs paiements salariaux.

EPISODE 3. Vendredi après-midi, un incendie se déclare au sous-sol de l'immeuble, vite maîtrisé par les pompiers. Une centaine d'Australiens l'évacuent, sans blessé.

« Il y avait de la fumée dans les deux premiers étages », raconte Chiller. « Nous pensons qu'une cigarette a été jetée dans les gravats. Il y a beaucoup de gravats au sous-sol, et beaucoup d'ouvriers et d'employés qui fument. C'est un gros problème pour moi, car le Village olympique est un site non-fumeur ». Selon la chef de la délégation australienne, « les alarmes d'incendie étaient apparemment inactives ». Le soir, Rio2016 précise que le feu a pris sur « deux morceaux de carton » et que « l'incident fait l'objet d'une enquête ».

EPISODE 4. Pendant l'incendie, des objets ont disparu ! « Un ordinateur portable a été volé à un de nos responsables du cyclisme au cinquième étage », déplore Chiller dimanche.

Et elle raconte une scène étrange : « Quand je suis arrivée, au milieu de l'évacuation, j'ai vu trois pompiers s'en allant avec des maillots de l'équipe (australienne), j'ai pensé qu'ils avaient aidé à évacuer des gens et qu'on leur avait donné un maillot. Cela ne semble pas s'être passé ainsi. Nous ignorons combien de maillots ont été subtilisés et, en effet, c'est embêtant. »

Elle a salué le renforcement de la sécurité par rapport à la semaine précédente, et relativisé : avec les milliers d'habitants du Village, « les vols seront inévitables ».

Les JO devant la télévision

Ils auraient pu s'afficher sur les podiums, cet été au Brésil, mais resteront à la maison pour diverses raisons. La liste des absents des Jeux, c'est par ici.

Isinbayeva
le rêve de triplé envolé

Sacrée en 2004 et 2008, la tsarine de la perche rêvait, à 34 ans, de conclure sa carrière en apothéose par un troisième titre olympique. Mais le scandale de dopage qui a éclaboussé l'athlétisme puis l'ensemble du sport russe quand le rapport McLaren publié mi-juillet a établi l'existence d'un dopage d'État dans le pays a eu raison de ses espoirs dorés.

La Russie affaiblie

Outre l'athlétisme, les nageurs Vladimir Morozov et Youlia Efimova, médaillés de bronze aux JO-2012, ont été écartés par leur fédération internationale, mais le Tribunal arbitral du sport (TAS) doit encore se prononcer sur leur appel.

À quatre jours de la cérémonie d'ouverture, c'est près d'un tiers de la délégation russe qui a été récalé. Et ce n'est peut-être pas fini...

Stepanova barrée
par le CIO

Elle est celle à l'origine des révélations sur le système de dopage organisé en Russie. Un rôle de lanceur d'alerte qui a valu à Yuliya Stepanova d'être repêchée par l'IAAF dans un premier temps. Mais le CIO a

finallement interdit à la spécialiste du 800 m de concourir en raison d'un contrôle positif remontant à 2013.

Federer trahi
par son physique

Alors qu'il pensait fêter ses 35 ans à Rio, Roger Federer a dû faire une croix sur le tournoi olympique, toujours gêné au genou. Le Suisse aux 17 titres du Grand Chelem a même décidé de tirer un trait sur sa saison 2016. À Londres il y a quatre ans, il avait buté sur la dernière marche face à Andy Murray.

Le golf mondial
craint Zika

De retour après 112 ans d'absence, le golf est victime du virus Zika. Six des dix meilleurs joueurs de la planète, dont le Top 4, ont choisi de ne pas faire le déplacement au Brésil, invoquant leur crainte face à la menace Zika.

Les stars NBA
font l'impasse

La longueur de la saison NBA a découragé certains des meilleurs basketteurs américains : Stephen Curry et LeBron James, mais également James Harden, Russell Westbrook, Kawhi Leonard, LaMarcus Aldridge, Chris Paul ou encore



Thibaut Pinot a officialisé son forfait pour les Jeux Olympiques après un Tour de France décevant. Photo AFP

Blake Griffin ne feront pas partie de la Team USA lancée à la conquête d'un troisième sacre olympique consécutif.

Les Bleus
sans Gasquet ni Pinot

Dans les rangs de l'équipe de France, manqueront à l'appel

Thibaut Pinot, une des têtes d'affiche du cyclisme tricolore, et Richard Gasquet, médaillé de bronze en double en 2012, associé à Julien Benneteau. Le premier, champion de France du contre-la-montre et un des meilleurs grimpeurs mondiaux, souffre d'une infection virale

qui l'a déjà contraint à l'abandon dans le Tour de France ; le second est touché au dos depuis Wimbledon.

L'équipe de France de handball, double tenante du titre olympique, devra, elle, faire sans William Accambay, victime de blessures à répétition.

l'info

La Fédération
russe
d'haltérophilie
fait appel de sa
suspension

JUSTICE. La Fédération russe d'haltérophilie, suspendue par la Fédération internationale, privé de participation aux Jeux l'ensemble des haltérophiles russes, a fait appel lundi de sa suspension devant le Tribunal arbitral du sport. Vendredi, les huit haltérophiles russes qualifiés pour JO de Rio avaient été exclus pour des cas répétés de dopage.

échos

Plombier

La Grande-Bretagne s'est déplacée à Rio avec 366 sportifs. Et la délégation britannique s'est préparée au pire après la polémique autour des Australiens et de leur chaotique installation au Village Olympique. « Nous avons notre propre plombier, qui sera là quotidiennement. Peut-être que les douches de certains seront un peu plus froides que ce qu'ils souhaitent, mais on est préparé », a expliqué le chef de mission Mark England

Ngapeth

Pas de doute, Earvin Ngapeth a définitivement la tête aux Jeux Olympiques. Et c'est tant mieux pour l'équipe de France de volley-ball, ambitieuse au Brésil. Le leader des Bleus a partagé sur Twitter avec ses quelques 15 000 abonnés la coupe de cheveux qu'il va arborer à Rio. Photographié de dos, il dévoile un crâne largement rasé, mais décoré des cinq anneaux olympiques au-dessus du cou. « La coupe de cheveux et les valises sont prêtes, le départ pour Rio c'est today! », écrit-il.



Earvin Ngapeth. Photo AFP

Phelps

Athlète le plus médaillé de l'histoire olympique, avec 22 médailles dont 18 titres, le jeune papa Michael Phelps pourra compter sur un coup de pouce de son tout jeune fils avant de plonger dans le bassin carioca. Une empreinte de pied de Boomer, qui fêtera ses trois mois le jour même de la cérémonie d'ouverture vendredi, est en effet imprimée sur la semelle intérieure d'une de ses baskets. Dans l'autre, les initiales "MP" du nageur américain.

Nasa

Même dans l'espace, impossible d'échapper à la montée de la fièvre olympique, à quatre jours de l'ouverture des premiers Jeux sud-américains de l'histoire. « Nous venons juste de survoler Rio de Janeiro et nous sommes tous très excités pour les Jeux Olympiques là-haut. » C'est le message posté il y a quelques heures sur le compte Twitter de la Nasa par l'astronaute américaine Kate Rubins, qui a rejoint la Station spatiale internationale début juillet pour sa première mission dans l'espace.

Snapchat

Une mauvaise manipulation de Draymond Green et ce qui ne devait rester qu'une blague potache dans sa sphère privée s'est retrouvé visible sur son compte Snapchat pendant une dizaine de minutes dimanche après-midi. « J'ai appuyé sur le mauvais bouton et ça craint. C'était censé être privé », a regretté l'aillier fort des Golden State Warriors, tête d'affiche de l'équipe américaine de basket-ball. L'objet de la controverse : une photo de son pénis.

FOOTBALL jo-2016

Renard: « Vivre les mêmes émotions »

Capitaine de l'équipe de France, qui débute les JO jeudi, Wendie Renard veut donner un prolongement avec les Bleues à ses excellents résultats avec Lyon.



Ici au côté de Camille Abily, la capitaine Wendy Renard se montre très ambitieuse pour les JO. Photo AFP

Pour votre génération, on a l'impression que les JO de Rio représentent le défi ultime après votre 4^e place aux JO de Londres en 2012 et vos deux quarts de finale à l'Euro 2013 et au Mondial 2015... « Ces dernières années, c'est vrai qu'on annonçait toujours qu'on voulait le podium. Et à chaque fois, on a échoué. Ça fait mal ! Quand on gagne tout avec son club (3^e Ligue des champions et 10^e titre cette année avec Lyon, ndlr), on a envie de vivre les mêmes émotions pour son pays. On veut ouvrir notre palmarès. Ces dernières années, il nous a manqué très peu de chose. »

• **Est-ce une blessure de ne pas avoir encore transformé en équipe de France les grandes victoires remportées en club ?** « Ce serait un échec de ne pas remporter un titre pour mon pays. Et ce serait un énorme regret vu la qualité du groupe. »

• **Sentez-vous votre groupe prêt ?** « On a appris de nos erreurs. On a avancé dans la difficulté. On sait de quoi on est capable et ce qui nous manque. Le groupe a désormais de l'expérience. Même les jeunes en ont beaucoup grâce à ce qu'elles vivent en club. »

• **Une bonne chose de jouer si tôt les USA ?**

• **Le parcours des Bleus à l'Euro vous inspire-t-il ?** « J'étais au Stade de France pour la finale. Je n'ai pas joué et pourtant, à la fin du match, j'étais sonnée ! Même s'ils ont été critiqués pendant toute la

compétition, ils ont répondu présent. On a vu le bonheur que cela procure aux gens. J'ai envie de le connaître à notre échelle. »

• **Que vous inspire votre groupe au premier tour (Colombie, États-Unis, Nouvelle-Zélande) ?** « Je ne pense qu'au match contre la Colombie qui sera un adversaire difficile. Lors de la Coupe du monde (2015), on les avait dominés dans le jeu et elles avaient gagné 2-0. On sait à quoi s'attendre. Le premier match est toujours très important. »

• **D'autant qu'il faudra affronter les Américaines dès samedi...** « Pour moi, c'est une bonne chose de les rencontrer si tôt : si on se qualifie, on ne pourrait les retrouver qu'en toute fin de compétition. Cela nous pousse à aborder la compétition avec un niveau d'exigence et une rigueur très élevés. Mais posez la question aux Américaines : je ne suis pas certaine qu'elles soient très contentes de nous jouer dès le 1^{er} tour même si elles nous battent la plupart du temps. À un moment donné, la roue va tourner. »

• **Jouer au Brésil représente-t-il quelque chose à vos yeux ?** « On n'est pas là en touriste, mais depuis toujours, je rêvais d'y aller. C'est le pays du foot. Plein de grands joueurs brésiliens m'ont fait vibrer lorsque j'étais petite. Mon joueur préféré était Ronaldinho. Le seul regret, c'est de ne pas vivre l'ambiance au village. »

Benjamin STEEN.

Domestiquer les Jeux

Meurtries par leur quatrième place à Londres, les Bleues sont bien décidées à monter sur l'une des marches du podium. La plus haute, de préférence.

À quoi pensaient-elles l'autre jour avant le grand bond au-dessus de l'Atlantique ? À cette médaille de bronze passée si près quatre ans plus tôt face au Canada ? À cette incroyable élimination en quarts de finale de l'Euro-2013 face au Danemark qui n'aura pas gagné le moindre match ? À ce quart de finale perdu face à l'Allemagne lors de la Coupe du monde 2015 après un raté monumental, cage ouverte, de Thiney à la 115^e minute ?

Peut-être à tout cela. Tant de fantômes dont la danse macabre hante leurs nuits. Alors, en quittant l'aéroport Charles-de-Gaulle, les Bleues se sont dirigées droit vers la lumière solaire du Brésil. Le pays du football et sa séduction envoièrent les a accueillies. Tout comme son premier tour aux allures de chemin de traverse. Car il faudra faire preuve d'engagement au moment de défier les Américaines, de se venger d'impertinentes Colombiennes qui s'étaient imposées en poule au Canada, et de maîtriser des Néozélandaises très athlétiques.

Des absences de poids

Il y a des entrées en matière plus aisées, mais la longue route de Rio a un prix. Celui de la gestion d'un groupe, conduisant à la réussite que les Bleues recherchent tant depuis quatre ans déjà.

Parties sans Georges et sans Bouleau, blessées, les Françaises devront plus que jamais faire preuve de caractère pour pallier ces absences.

Les Lyonnaises formeront une nouvelle fois l'ossature de cette équipe de France. Leur récente reconquête de la Ligue des Champions a encore montré que personne n'est imbattable. Pas même les Allemandes. Les Américaines le sont-elles ? Championnes olympiques depuis 2004, la question se pose pleinement.

Le Brésil, avec des éléments tels que Marta, mais aussi l'Angletterre et le Canada à un degré moindre, sont autant d'obstacles vers la médaille pour une génération Abily qui ne devrait pas revoir le train olympique. Tout comme Philippe Bergero, pour qui Rio devrait être son ultime destination, avant un Euro-2017 prétexte à des soirées entre copains dans ses chères Pyrénées. Une montagne plus accessible que le Corcovado ? Voilà les coéquipières de Wendie Renard placés devant un défi majuscule.

A. O.

France-Colombie (jeudi à 3h)
France-États-Unis (samedi à 22h)
France-Nouvelle-Zélande (mardi à minuit)

Kawashima en doublure

Le FC Metz a annoncé hier avoir recruté son troisième gardien, l'international japonais Eiji Kawashima, qui signe pour un an. Âgé de 33 ans, il vient apporter son expérience à Thomas Didillon et David Oberhauser.

Hormis le jeune Calvin Haïdara (17 ans), qui s'entraîne avec le groupe professionnel depuis la reprise de l'entraînement, le FC Metz ne comptait pas encore de véritable troisième gardien dans ses rangs. C'est désormais chose faite, puisque le club à la Croix de Lorraine a annoncé hier avoir recruté, pour une saison, le Japonais Eiji Kawashima, libre depuis son départ de Dundee United (Écosse) à la fin de la saison dernière.

La barrière de la langue ne devrait pas être un trop gros problème pour le portier international nippon (72 sélections depuis 2008). En effet, ce dernier a joué cinq ans en Belgique, d'abord à Lierse (2010-2012) puis au Standard de Liège (2012-2015), avec qui il a terminé à la deuxième place du championnat en 2014.

Un gardien expérimenté

Son âge avancé (33 ans) ainsi que son expérience (près de 250 matches en professionnel) doivent permettre à Kawashima d'assurer un rôle d'encadrement auprès de Thomas Didillon et David Oberhauser, qui restent devant dans la hiérarchie des gardiens. C'est d'ailleurs pour cela que le FC Metz a recruté le natif de Yono. Ce qui ne l'empêchera pas de se tenir prêt en cas de défection de l'un ou de l'autre.

Pendant ce temps, Calvin Haïdara devrait logiquement retrouver le groupe des U19, voire de la CFA 2, avec qui il aura plus de perspectives de temps de jeu. Il a tout le temps



Eiji Kawashima (ici en janvier 2015) pèse 72 sélections avec le Japon. Photo AFP

d'exprimer son joli potentiel.

Le feuilleton Ngbakoto

Pour boucler son recrutement, il ne reste plus au FC Metz que quelques chantiers. Le club mosellan recherche toujours un

défenseur central, au moins un ailier et un arrière gauche pour pallier la blessure de Matthieu Udol, qui ne sera pas opérationnel avant les six prochains mois.

Dans le sens des départs, le cas Ngbakoto est toujours en

suspens. Après avoir vendu Wissam Ben Yedder à Séville pour près de 9 millions d'euros, Toulouse a désormais les moyens de faire venir l'attaquant messin, qu'il convoite depuis de longues semaines.

Mais celui-ci, qui voulait quitter Metz pour « passer un cap », a-t-il vraiment envie de signer chez le 17^e du dernier championnat ?

Angelo SALEMI.

transfert

Serge Romano, assistant de Philippe Montanier à Nottingham



Serge Romano. Photo MAXPPP

Serge Romano, formé dès son plus jeune âge au FC Metz, devenu globe trotter ensuite, va seconder l'ancien entraîneur rennais Philippe Montanier à Nottingham Forest (D2 anglaise).

Messin d'origine, formé très jeune, au sein de l'école de football du FC Metz puis devenu joueur professionnel sous le maillot grenat (146 matches, 8 buts) avant d'évoluer à Toulouse, Martigues, Wolverhampton (Angleterre) et Troyes. Serge Romano, 52 ans, à la recherche d'un club depuis son retour du Qatar, a retrouvé un poste. Il devient en effet l'assistant de Philippe Montanier à Nottingham Forest, où il a signé un contrat de deux ans.

Ce sera sa deuxième expérience en Angleterre puisque le Lorrain avait précédemment joué chez les "Wolves" de Wolverhampton (1996-1997).

Une finale de Coupe de France avec Sedan

Serge Romano devait encadrer le club UNFP du 27 juin au 6 août et a donc cédé sa place à Sébastien Crucet.

L'ancien Messin avait débuté sa carrière de technicien à Troyes après avoir été

l'assistant d'Alain Perrin au sein du club aubois. Ensuite, il fut l'entraîneur de Sedan (montée en Ligue 1 et finale de Coupe de France, perdue contre Auxerre 1-0, en 2005), Dijon, Gueugnon et Amiens. Il a ensuite choisi de s'exiler à Daelin, en Chine, puis à Doha, au Qatar, avant de s'installer à Charleville-Mézières (Ardenes) et d'attendre une opportunité qui lui a enfin souri

P. R.

as nancy-lorraine

N'Guessan, la bonne surprise

Arrivé cet été sur la pointe des pieds en provenance du modeste championnat ivoirien, Serge N'Guessan fait déjà l'unanimité à Nancy. Le milieu de terrain est un talent brut avec des qualités étonnantes.

Avec Serge, on ne se connaît pas. Alors on se parle beaucoup et comme il a bien bossé, ça va déjà mieux... À l'issue du match contre Dijon samedi (2-0), Youssef Aït Bennasser illustrait un sentiment général : l'adaptation du jeune ivoirien Serge N'Guessan est prometteuse. Pour un garçon qui n'avait jamais mis ses crampons dans un championnat européen, la surprise force le respect.

Il faut dire qu'avec Benoit Pedretti comme chaperon, l'ex prodige de l'AFAD (Académie de Foot Amadou Diallo) est bien entouré. La nouvelle est d'autant plus bénéfique que Diallo Guidileye, le troisième homme du milieu nancéen l'an passé, est absent. La place était toute chaude, le gamin de Djekanou a sauté dessus sans complexe, faisant valoir immédiatement ses qualités naturelles.

On comprend mieux aujourd'hui pourquoi de nombreux clubs le courtoisaient. Il y avait notamment Montpellier, les Portugais de Setubal et des clubs américains de MLS. Sacré meilleur joueur du championnat de Côte d'Ivoire l'an dernier. Serge N'Guessan avait le choix. Il ne regrette pas d'avoir opté pour l'ASNL. Mais il faut faire le forcing

pour qu'il dévoile l'écume de ses sentiments : « Vous savez, je suis un gars tranquille. Mes coéquipiers sont cools avec moi, je me sens bien... ». Il faut d'abord se contenter de cela.

Mais en lui parlant plus spécifiquement de football, il se dévoile un peu plus : « En Côte d'Ivoire je jouais souvent numéro six, je montais, mais c'était assez rare. Je devais marquer quatre ou cinq buts par saison, pas plus... ». En Lorraine, il pourrait faire exploser ses stats.

Cadreur invétéré

En fait, le vrai bouleversement pour lui est d'ordre tactique. « Il a besoin qu'on le guide dans le placement et la discipline », confirme le professeur Benoit Pedretti. Contre Dijon, des progrès ont déjà crevé l'écran. N'Guessan est parvenu souvent à perturber l'adversaire, au point d'obtenir un penalty et de frapper une bonne demi-douzaine de fois au but. Toujours cadré !

Voilà un autre sujet de curiosité : sa frappe de balle. « En Côte d'Ivoire, j'ai même marqué une fois de 45 mètres ! », raconte-il en oubliant un instant discrétion et modestie. Ces images ont fait fureur sur internet.



Serge N'Guessan a frappé une bonne demi-douzaine de fois au but contre Dijon samedi !

Photo L'EST REPUBLICAIN

S'il est encore trop tôt pour savoir quelle équipe l'ASNL alignera contre Lyon, et notamment le nombre de nouveaux joueurs, Serge N'Guessan a de bonnes chances d'en être. Curiosité garantie, le joueur

est à l'état brut. Il va surprendre.

Christian FRICHER.

fc metz

Tableau de bord. Hier : repos. Aujourd'hui : deux séances à 10h et 17h. Demain : une séance à 10h. Jeudi : une séance à 10h. Vendredi : une séance à 17h. Samedi : Metz-Dijon à 18h. Dimanche : repos.

D'un match à l'autre. Préparation - Dernier match : Kaiserslautern (Allemagne) - Metz (1-1). **Prochain match :** Metz-Dijon, samedi 6 août à 18h au stade Saint-Symphorien. **Ligue 1 - Metz-Lille (1^{re} journée),** samedi 13 août à 20h ; PSG-Metz (2^e journée), dimanche 21 août.

À l'infirmerie. Matthieu Udol (genou) et Kevin Lejeune (mollet) sont à l'arrêt. Blessé à la cuisse gauche vendredi, face à Kaiserslautern, Franck Signorino a passé des examens hier : il souffre d'une petite lésion musculaire aux ischio-jambiers. Le latéral gauche messin devrait être indisponible environ deux semaines.

L'info. Génération Foot, l'antenne délocalisée du centre de formation messin à Dakar, dispute ce mardi un match amical face au FC Progrès Niederkorn, club de D1 luxembourgeoise (19h à Differdange).

foot actu

Sissoko

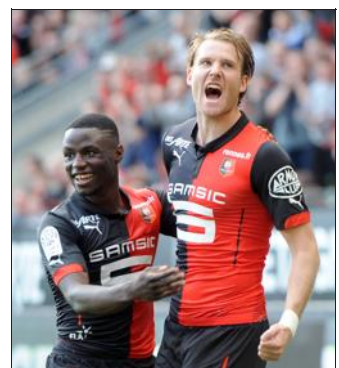
TRANSFERT. Libre de tout contrat et après s'être entraîné la semaine dernière avec Nancy, l'international malien Mohamed Sissoko est proche de s'engager avec Montpellier.

De Sanctis

LIGUE 1. Le gardien italien de Monaco, Morgan De Sanctis, 39 ans, blessé à une côte contre Fenerbahçe (1-2), sera absent quatre semaines.

Toivonen

LIGUE 1. Toulouse tient peut-être le remplaçant de Wissam Ben Yedder, parti au FC Séville. Il s'agit de l'attaquant rennais Ola Toivonen (30 ans). Il reste un an de contrat au Suédois en Bretagne.



Ola Toivonen (à droite). Photo AFP

Naples

ITALIE. Naples tient le successeur d'Higuain. L'attaquant polonais de l'Ajax Amsterdam Arkadiusz Milik s'est engagé avec le club italien. Une affaire à 35M€.

Song

RUSSIE. Prêté à West Ham lors des deux dernières saisons, Alex Song s'est engagé avec le Rubin Kazan ce lundi. L'international camerounais a été libéré par le FC Barcelone.

ligue 2

Reims s'en contentera

A dix contre onze dès la 5^e minute de jeu et l'exclusion de l'ancien gardien messin Johann Carrasco, Reims a ramené un point d'Amiens hier (1-1). Jeanvier (62') a ouvert le score pour le club marnais qui a concédé le nul sur une erreur de Weber (70').

le point

LIGUE 2	
Bourg-en-Bresse - Strasbourg	0-0
Valenciennes - Clermont	2-0
Niort - Lens	1-0
4 Kléber	1-0
5 Amiens	1-1
6 Laval	1-1
7 Brest	1-1
8 Auxerre	1-1
9 Tours	1-1
10 Nîmes	1-1
11 AC Ajaccio	1-1
12 Lens	1-1
13 Niort	1-1
14 Red Star	1-1
15 Bourg-en-Bresse	1-1
16 GFC Ajaccio	1-1
17 Strasbourg	1-1
18 Orléans	0-1
19 Troyes	0-1
20 Clermont	0-1

	Pts	J	G	N	P	D
1 Sochaux	3	1	0	0	3	1
2 Valenciennes	3	1	0	0	2	0
3 Le Havre	3	1	0	0	1	0
4 Kléber	1	0	1	0	0	0
5 Amiens	1	1	0	1	0	0
6 Laval	1	1	0	1	0	0
7 Brest	1	1	0	1	0	0
8 Auxerre	1	1	0	1	0	0
9 Tours	1	1	0	1	0	0
10 Nîmes	1	1	0	1	0	0
11 AC Ajaccio	1	1	0	1	0	0
12 Lens	1	1	0	1	0	0
13 Niort	1	1	0	1	0	0
14 Red Star	1	1	0	1	0	0
15 Bourg-en-Bresse	1	1	0	1	0	0
16 GFC Ajaccio	1	1	0	1	0	0
17 Strasbourg	1	1	0	1	0	0
18 Orléans	0	1	0	1	0	0
19 Troyes	0	1	0	1	0	0
20 Clermont	0	1	0	1	0	0

EQUINATION lamotte-beuvron

Laurine et Uranus: un duo en or

Laurine Bellouet et Uranus de la Polka ont décroché leur premier titre de champion de France à Lamotte-Beuvron.



Laurine Bellouet et Uranus ont été les plus rapides lors de la finale qui opposait les quinze meilleurs. Photo DR

21 ans, Laurine Bellouet, cavalière de la section militaire de Moulins-lès-Metz (Csag), a été couronnée championne de France en catégorie Club 2 excellence à Lamotte-Beuvron.

Une belle performance pour cette Messine d'adoption qui a débuté l'équitation à l'âge de 9 ans à Paris et qui évolue depuis 2012 au Csag de Moulins. Associée à Uranus de la Polka, un cheval de 7 ans, la jeune diplômée en ressources humaines, a, dès la première manche, montré sa détermination. Un premier parcours conclu sans-faute à seulement trois secondes du temps optimum, puis un second tour aussi bien réalisé qui lui a valu de se classer troisième et de s'ouvrir les portes de la finale réservée aux quinze meilleurs. « Là, les compteurs sont remis à zéro. Je suis partie en troisième position et j'ai tout donné. J'ai joué le chrono en

prenant toutes les options. Résultat : je termine première avec deux secondes d'avance sur le deuxième. » Un parcours parfaitement exécuté grâce à une complicité parfaite. « Le cheval voulait jouer lui aussi. On était vraiment connecté. Dans la dernière manche, il était à fond avec moi », savoure la championne de France pour qui c'était la troisième participation aux championnats de France des clubs. A la tête d'une délégation de onze cavaliers dans le Loir-et-Cher tous entraînés par Jean-François Maçon, Laurine Bellouet, entend maintenant poursuivre sur sa belle lancée. « En septembre, je repars pour une saison de concours avec pour objectif d'évoluer un cran au-dessus, en Club 1. Et, pour-quoi pas, ensuite, commencer les épreuves Amateur. »

Catherine PILET.

TENNIS mondiaux par équipes

Les Bleus tombent d'entrée

Tout juste de retour de blessure, le Lorrain Harold Mayot et ses coéquipiers ont été battus par l'Uruguay, ce lundi en République tchèque.

Harold Mayot avait peut-être, tout au fond de sa tête, un petit doute. Un zeste de prudence, des appuis un peu moins forts après une déchirure à un quadriceps de six centimètres contractée fin juin, en Espagne. Ce lundi en tout cas, le Lorrain n'a pas réussi à venir à bout du solide Francisco Llanes, vainqueur (6-3, 6-2) du choc des n°1 entre la France et l'Uruguay.

Et si auparavant, Lilian Marmousez avait propulsé son équipe sur de bons rails, le Picard, associé ensuite à Arthur Cazaux en double, n'a pas pu apporter le deuxième point de la victoire. Une bien mauvaise affaire pour la France, tête de série n°2 du tournoi obligée de terminer première de sa poule pour accéder aux demi-finales. Le joker ainsi brûlé, les petits Bleus n'ont donc plus d'autre choix que de s'imposer dans leurs deux autres rencontres. Et espérer un faux-pas uruguayen dans le même temps.

Leur chemin vers les sommets continue d'ailleurs aujourd'hui avec le Japon, un adversaire qui semble abordable sur terre battue. Et s'il faudra se méfier de Yoshimura et Mitsui, les Français risquent d'être fixés sur leur destin ce mercredi après leur



Harold Mayot. Photo Pascal BROCARD.

rencontre avec les États-Unis. Emmenés par Stefan Leustian, vainqueur des Petits As en février, les Américains peuvent aussi compter sur les jumeaux Khan, excellents joueurs de double. Le genre de défi qui plaît bien à Harold Mayot...

M. P.

Sibille passe dans le tableau final

TENNIS. À Rebecq (10 000 dollars, Belgique), Constance Sibille n'avait plus qu'une marche à monter pour rejoindre le tableau final. Et après avoir concassé l'Estonienne Nuudi, la joueuse de l'ASPTT Metz a mis à peine plus de temps pour venir à bout de l'Allemande Mikulski, sans classement mondial et battue en deux sets (6-1, 6-3). Une belle opération, à faire fructifier dès le premier tour du tableau final, où Sibille a eu droit à un tirage au sort favorable avec la Belge Anastasia Smirnova, 1081^e mondiale et invitée par les organisateurs.

Monfils a le top 10 en vue

TENNIS. Gaël Monfils, demi-finaliste du Masters 1000 de Toronto samedi, a progressé de trois rangs au classement ATP, pour la deuxième semaine consécutive, et se retrouve 11^e d'un gratin mondial toujours dominé par Novak Djokovic, vainqueur du tournoi canadien. Une semaine après sa victoire au tournoi de Washington, le Parisien se retrouve aux portes du top 10, deuxième Français derrière Jo-Wilfried Tsonga (9^e). L'autre changement de ce top 10 est la 4^e place retrouvée de Stan Wawrinka, l'autre demi-finaliste à Toronto face à Kei Nishikori (7-6 (8/6), 6-1). Le Suisse, qui avait glissé à la 5^e place début juin, repousse ainsi Rafael Nadal d'un rang. Chez les autres Français, Lucas Pouille recule de 4 places (27^e), tout comme Benoît Paire (32^e), battu d'entrée par le qualifié tchèque Radek Stepanek (6-1, 6-3).

HANDBALL

Mayonnade: « Des règles bien réfléchies »

L'entraîneur de Metz Handball Emmanuel Mayonnade revient sur les cinq nouvelles règles qui entrent en vigueur aux Jeux de Rio et qui suivront les championnes de France durant leur saison.

Cinq nouvelles règles entreront dans quelques jours en vigueur aux Jeux Olympiques de Rio. L'occasion d'un éclairage avec l'entraîneur de Metz Handball Emmanuel Mayonnade. « Je trouve globalement ces nouvelles règles bien réfléchies, avoue le coach des championnes de France. Après, il faudra les étudier en situation de jeu mais je les vois plutôt d'un bon œil. L'idée générale est de rendre le jeu plus fluide, plus spectaculaire. » Explications.

Gardien de but en tant que joueur de champ

La règle. Le principe même de la chasuble visant à faire sortir son gardien lors d'une infériorité numérique en le remplaçant par un joueur de champ est gardé. Mais le joueur remplaçant le dernier rempart n'aura plus nécessairement besoin de porter la chasuble.

L'avis de l'entraîneur. « Avec cette règle, tout le monde peut représenter un danger face au but. Je trouve l'idée assez sympa, ça laisse beaucoup de possibilités et peut niveler le rapport de force entre deux équipes. Cela peut équilibrer un peu plus les débats. Quelques équipes, dont la France, l'ont testée lors de l'Eurotournoi à Strasbourg. J'ai quand même beaucoup d'incertitudes sur la chasuble. Ça laisse du mystère. »

Joueur blessé

La règle. Un joueur touché et ayant nécessité des soins après que l'arbitre a autorisé le staff médical à pénétrer sur le terrain, devra obligatoirement sortir de la surface de jeu et attendre que



Emmanuel Mayonnade: « Il faudra étudier ces règles en situation de jeu mais je les vois plutôt d'un bon œil. » Photo Anthony PICORE

son équipe fasse trois attaques avant de pouvoir refouler le parquet. Seule exception, cette règle ne s'applique pas aux gardiens de buts victimes de tirs à la tête.

L'avis de l'entraîneur. « Le moment où les arbitres sont sûrs que la joueuse est blessée et qu'elle peut revenir sur le terrain est relativement long... J'ai un peu peur que cela donne des situations parfois perverses. L'idée est de limiter les simulations, ne pas casser le rythme. Je demande à voir cette règle-là. »

Jeu passif

La règle. Réformer l'une des règles les plus délicates du hand n'est pas simple. L'IHF l'a pourtant fait. Lorsque l'avertissement de jeu passif sera signalé par les arbitres, l'équipe en phase d'attaque ne pourra pas aller au-delà de 5 à 8 passes avant de tirer au but. Cette nouvelle règle ne devrait pas forcément aider les binômes arbitraux, puisqu'elle se fie énormément à leur interprétation de jeu vers l'avant.

L'avis de l'entraîneur. « Pour

le coach, c'est pas mal. On peut proposer des stratégies plus précises, mettre en place des schémas plus pointilleux. »

Dernière minute

La règle. Si lors des trente dernières secondes d'un match où un score nécessite d'être préservé, un défenseur se jette sur un attaquant, provoquant une faute grave ou antisportive, il sera toujours sanctionné d'un carton rouge. Mais aussi, c'est la nouveauté, d'un jet de 7 mètres.

L'avis de l'entraîneur. « Les

30 dernières secondes peuvent être longues. Ça peut hacher le jeu, c'est sûr. »

Le carton bleu

La règle. Afin d'apporter de la clarté, le carton bleu est ajouté à la palette des arbitres afin d'indiquer au joueur si oui ou non, il sera sanctionné d'un rapport après un rouge direct.

L'avis de l'entraîneur. « Cela donne plus de visibilité c'est certain. C'est une bonne chose. »

Nicolas KIHIL.

GOLF

championnat de france jeunes

« Plutôt positif pour l'avenir »

Charlotte Beaudouin, Juliette Lecomte et Louis-Arthur Greff ont atteint les quarts de finale à Bondues.

François Brubach, le président de la ligue Lorraine de golf préfère voir le verre à moitié plein. Car si les résultats obtenus cette année au championnat de France individuel des jeunes à Bondues sont moins probants que ceux de l'an dernier, le Vosgien évoque un bilan « plutôt bon contrairement aux apparences ». Et le responsable de l'instance régionale d'expliquer : « On a perdu trois bonnes unités en quarts de finale mais ce sont des premières années qui sont tombées sur des jeunes plus puissants, plus aguerris, ça compte à cet âge-là. L'année dernière on avait deux finalistes (Lou Vrain et Manon Heil), là on engrange pour les années suivantes. Ce que je retiens, c'est que c'est plutôt positif pour

l'avenir. » Sur les onze qualifiés lorrains, seulement quatre ont manqué le cut : Adrien Conter (Grange aux Ormes) en minimes garçons, Maël Schwender (Amnéville) en benjamins garçons ainsi, que Louis Prud'Homme (Madine) et Louis Formeaux (Metz-Technopôle) en U12. Après une semaine de compétition dans le Nord-Pas-de-Calais, le bilan s'établit à trois quarts de finaliste : la minime Charlotte Beaudouin (Metz Chérisey) qui s'est inclinée après une belle bataille qui s'est achevée au 19^e trou, la benjamine Juliette Lecomte (Metz Chérisey) qui a cédé de peu (4/3) et le benjamin Louis-Arthur Greff (Metz Chérisey) battu 4/2. En minimes filles deuxième année, déception pour la Messine

Camille Totet (Chérisey) qui s'incline en seizièmes (6/5). « Elle était taillée pour aller loin mais elle est passée à travers les qualifications », regrette François Brubach. En seizièmes également, la Lorraine a perdu la U12, Calixte Goeckels (Château de Preisch). « Elle n'a que 9 ans et est déjà dans les 32 meilleures Françaises de sa catégorie. En 16^e, elle a perdu contre une gamine de trois ans de plus qu'elle », note le président. Bonne surprise néanmoins, pour le minime Louis Poirot (Metz Chérisey) qui après deux échecs successifs a franchi le cut cette année et s'est incliné également sur le fil en 16^e (4/3).

Ça. P.



Charlotte Beaudouin. Photo DR

KARATÉ

championnats du monde universitaires

Da Costa: toujours plus

Près de trois mois après le titre européen conquis avec les Bleus à Montpellier, Jessie et Steven Da Costa se préparent à relever un nouveau défi : les Mondiaux universitaires au Portugal.

L'Arena de Montpellier bien garnie en train de reprendre la Marseillaise pour fêter l'équipe de France sacrée championne d'Europe : le souvenir est à jamais gravée dans la mémoire des frères Da Costa, Logan, l'aîné, et Jessie et Steven, les jumeaux, ensemble sur la plus haute marche du podium. Il leur a fallu quelque temps pour réaliser l'exploit qu'il venait d'accomplir, « un rêve », puis redescendre de leur petit nuage. Car, déjà, les championnats du monde universitaires se profilent à l'horizon pour Jessie et Steven, du 10 au 13 août à Braga (Portugal).

« On a bien digéré cette aventure, confie Steven. Forcément, quand tu gagnes... » Auréolé d'un titre en individuel chez les moins de 67 kg, ce dernier n'a pas, pour autant, vu son statut évoluer. « Il y a eu un peu plus de sollicitations, ça fait toujours plaisir, mais rien n'a vraiment changé. »

Dans la foulée de cet Euro en France, deux semaines de repos complet ont été bénéfiques pour recharger les accus, « tranquille, sans se prendre la tête, pour nous remettre de nos émotions », apprécie Jessie, uniquement aligné dans l'épreuve par équipe lors de ce rendez-vous. Puis,

consciencieusement, ils ont repris le chemin de la salle pour renouer avec l'entraînement et penser à un autre gros objectif, les championnats du monde en Autriche (du 25 au 30 octobre).

Sur le chemin de Linz, il y a d'abord ce crochet par Braga. Une première pour Jessie et Steven, tous deux étudiants en STAPS. « Quand Logan avait participé aux championnats du monde universitaires, se souvient Steven, il y avait un gros niveau. Les trois quarts des athlètes qui performaient aux Mondiaux étaient présents. » Donc le jeune champion d'Europe des moins de w67 kg s'attend à une féroce concurrence dans le nord du Portugal.

« La préparation est très intense »

Il n'est pas question de se relâcher. Après un premier stage à Paris, fin juin, et un entraînement à Mont-Saint-Martin pendant tout le mois de juillet, les Lorrains ont rallié Montpellier pour un nouveau stage au cours duquel le staff technique de l'équipe de France ne ménage pas les organismes. « C'est le plus dur que j'ai fait », avoue Jessie, d'une voix qui trahit son épuisement. Il détaille le programme :



Nanti d'un nouveau statut de champion d'Europe des moins de 67 kg, Steven Da Costa est sur ses gardes. Photo Denis BOULANGER (FKDA)

« On fait beaucoup de combats. On les enchaîne les uns après les autres. La préparation physique est très intense avec du crossfit. »

Les champions d'Europe en bavant. Mais ils ne sont pas rassasiés ! A Braga, seul l'or les intéresse. « Bien sûr qu'on y va

pour gagner », lance Steven, qui ne ressent « pas plus de pression » suite à leur performance à Montpellier au printemps. « Dans tous les cas, quand on débute une compétition, c'est pour aller chercher le titre ! » Un discours qui convient à son frère,

qui se présentera dans le tableau des moins de 84 kg : « Pareil ! » Il sera assez temps, ensuite, de se tourner vers Linz. « Ça passe par un bon tournoi à Braga », sait Jessie.

Maxime RODHAIN.

SKI ALPIN

Des pros au snowhall

Comme chaque été des skieurs profitent de la neige à Amnéville.

L'unique piste de ski indoor de France, accessoirement la plus rapide du monde, accueillera, en cette période estivale des clubs et des équipes provenant de France et d'Europe. Une bonne habitude.

La fédération Suisse de ski alpin effectuera un passage par ces pistes de Snowhall. Du 2 au 4 août, six athlètes, coachés par Mattéo Joris, ayant participé à la coupe du monde, s'élanceront sur le blanc mosellan. On citera Daniel Yule ou Luca Aerni, déjà vus dans le top 10 du circuit. Comme à Kitzbühel

A la fin du mois (29/30 août), la fédération française, groupe " Relève hommes " avec comme chef de file Thibaut Favrot, viendra parfaire ses gammes. L'Alsacien, qui a effectué ses débuts en coupe du monde l'hiver précédent, est l'un des grands espoirs hexagonaux des disciplines techniques.

D'autres Bleus suivront (29/31 août), ceux du groupe coupe d'Europe, qui seront exceptionnellement accompagnés de Steve Missilier. A 31 ans, le vice-champion olympique de géant remonte la pente après une sérieuse blessure au genou. D'où sa présence au snowhall.

A. T.



Steve Missilier. Photo RL

TIR À L'ARC

Grineisen chef de file des Lorrains

Les championnats de France Fita vétérans se sont terminés lundi à Cholet (Maine-et-Loire). Quelques Lorrains s'y sont mis en évidence, à l'image de Martial Grineisen (Hagondange), quatrième à l'arc classique chez les super vétérans, et Corinne Scarano (Seichamps), cinquième de cette même discipline chez les vétérans. Prochaine échéance : les championnats de France vétérans de tir en campagne, les 5 et 6 août, à Tiffauges (Vendée).

classements

• MESSIEURS
Vétérans - Arc à poulies : 33. Eldo Scarano (Seichamps) ; 34. Pascal Mourrot (Thaon-les-Vosges).
Super vétérans - Arc classique : 4. Martial Grineisen (Hagondange). Arc à poulies : 8. Joël Wanner (Rombas).
• DAMES
Vétérans - Arc classique : 5. Corinne Scarano (Seichamps). Arc à poulies : 9. Jeannine Bauler (Hagondange).

TENNIS DE TABLE

Sacré Morainville!

Moulins-lès-Metz Handisport à la fête ! Son pensionnaire Ludovic Morainville, membre de l'équipe de France Trisomie 21, est revenu de Florence avec quatre belles médailles. Aux Trisom Games, en Italie, le Moulinois a ainsi remporté l'or dans l'épreuve individuelle, en double et par équipes.

Le Mosellan ne s'est pas arrêté en si bon chemin puisqu'il a glané une quatrième breloque : du bronze en double mixte. Sacrée semaine pour MMH et protégé de Christian Grelot.

Courses

MARDI 2 AOÛT 2016 QUINTÉ À DEAUVILLE

Prix Le Meeting (Prix de la Barberie), réunion 1, 3^e course

Handicap divisé - première épreuve - Réf: +18 - Course D - 60.000 € - 1.600 mètres - Corde à droite

Un "coup" avec Livinginafantasy

Si Babel's Book et Diwan Senora semblent deux bonnes bases, pour la victoire je tente Livinginafantasy.

afantasy. On sait qu'à Deauville il y a toujours des surprises. Son entraîneur court à domicile ! Va-

oretto Capri fait toujours bien ce qu'on lui demande de faire. Pastrida est "juste" confiée à

Cristian Demuro... Je rachète volontiers Eternal Army. (Notre consultant)

Les partants du quinté

N°	Cheval	Cde	Jockey	Poids	Age	Dern. performances	Entraîneur	Propriétaire	Gains	C. Prob.	C. Jour	N°
1	ELLA DIVA	1	P.-C. Boudot	59	F 3	8p 6p 6p 8p (15) 6p 8p 5p 1p	N. Caullery	D.-R. Lodge	66.500	13/1		1
2	DIWAN SENORA	4	J. Cabre	58,5	M 3	2p 6p 1p 6p (15) 6p 1p	Y. Barberot	Ec. Haras des Senora	45.100	6/1		2
3	ETERNAL ARMY (E1)	9	M. Barzalona	57,5	M 3	11p 5p 2p 2p 1p 2p (15) 4p	S.-H. Pantall	Mme J. Cygler	80.600	14/1		3
4	LIVINGINAFANTASY	8	T. Bachelot	57	F 3	2p 1p 1p 5p 8p (15) 8p 2p 5p	W.-A. Pantall	Mme I. Corbani	51.500	8/1		4
5	PASTRIDA (E1)	6	C. Demuro	56,5	F 3	4p 6p 3p 8p (15) 5p 3p 7p 5p	H.-A. Pantall	Mme J. Cygler	72.500	16/1		5
6	BABEL'S BOOK (Oeil.)	10	C. Soumillon	56,5	M 3	2p 3p 4p 3p 8p (15) 3p 1p 6p	F.-H. Graffard	Ec. David Salabi	41.900	4/1		6
7	ZAROSE	12	M. Guyon	56,5	M 3	1p 13p 13p 7p (15) 4p 8p 1p 4p	H.-A. Pantall	Y. Borotra	35.800	17/1		7
8	VAPORETTO CAPRI	2	Alexis Badel	56,5	M 3	6p 5p 1p 2p (15) 4p 7p	F. Doumen (s)	P.-H. Vogt	23.200	9/1		8
9	MAIN FACT	5	V. Cheminaud	56	M 3	5p 4p 1p 5p (15) 10p	D. Smaga	K. Abdullah	18.100	11/1		9
10	ENJOY THE SILENCE	3	Ronan Thomas	54,5	M 3	13p 4p 2p 3p 7p 7p (15) 3p	C. Boutin (s)	B. Cambier	67.850	14/1		10
11	SAS (Oeil.)	16	A. Hamelin	54,5	F 3	5p 12p 1p 10p 5p (15) 3p 6p 1p	M. S. Nigge (s)	G.-T. Ryan	31.600	29/1		11
12	BOBBIO	11	A. Crastus	54	H 3	1p 8p 2p 5p 7p 10p (15) 4p 4p	N. Caullery	LG Bloodstock	18.350	16/1		12
13	JAAREF	15	G. Mossé	54,5	H 3	11p 5p (15) 1p 2p	J.-E. Hammond	Cheik Hamdan Al Maktoom	15.450	12/1		13
14	INSTANT DE RÊVE (E2)	13	T. Thulliez	53,5	H 3	6p 5p 4p 7p 2p	Mme C. Barande-Barbe	Mme C. Barande-Barbe	12.000	9/1		14
15	DES ANNÉES FOLLES	14	U. Rispoli	53	F 3	1p 4p 5p 4p 8p 4p 3p 4p	P. Adda	P. Adda	54.100	23/1		15
16	MIRACLE DES AIGLES (E2)	7	F. Veron	52,5	H 3	8p 2p 1p 2p (15) 11p 7p 11p	Mme C. Barande-Barbe	Mme C. Barande-Barbe	24.500	17/1		16

A CHACUN SA NOTE

1●Ella Diva

Débuté dans les handicaps. Habituée à disputer des listeds et des groupes, sans parvenir à s'illustrer. Son entraîneur se rabat ainsi sur cette catégorie. C'est un peu l'X de la course. Vaut-elle 41 de valeur ?

2●Diwan Senora

A gagné son quinté en valeur 36 au mois de juin, avant de bien se comporter dans un autre événement en 40,5 (6e). Elle vient de montrer sa forme dans un bon lot à Compiègne. Sur sa distance.

3●Eternal Army

Placé de deux quintés en valeur 39,5, il vient de subir le premier revers de sa carrière dans la course référence. Trop mauvais pour être exact. Le handicapier ne s'y trompe pas, aucun geste.

4●Livinginafantasy

Figure partie des espoirs de S. Wattel. Elle devait disputer le quinté de lundi mais son entourage s'est ravisé. Confirmée dans les handicaps et sur sa meilleure distance.

5●Pastrida

Dispute son premier handicap. Placées de listeds à 2 ans, elle a tenté sa chance dans des courses "B" cette saison, sans résultat. Il y avait de la concurrence. Reste à savoir si elle est prise à son poids.

LES RESULTATS

À CLAIREFONTAINE - Lundi

TIERCÉ (pour 1 €)	
Ordre.....	219,50
Désordre.....	43,90
QUARTÉ+ (pour 1,30 €)	
Ordre.....	755,56
Désordre.....	394,46
Bonus.....	13,78
QUINTÉ+ (pour 2 €)	
Ordre.....	19.700,00
Désordre.....	394,00
Numero Plus.....	0113
Bonus 4.....	27,20
Bonus 4sur5.....	13,60
Bonus 3.....	6,20

1. PRIX GUSTAVE CAILLEBOTTE	
1	Alecnou (C. Demuro)
2	Superba (M. Guyon)
3	Naousa (F. Lefebvre)
8	partants. Non partant : Scottish Sun (3).
J.Simple : (pour 1 €) Gag. (10): 2,30 € - Pl. (11): 2,20 € - (4): 1,60 € - (5): 1,50 €.	
Trió : (1-4-8) (pour 1 €): 9,20 €. Rapports spéciaux (3 non partante) Gag.(1-4): 5,70 €.	
Couplé : (pour 1 €): Gag. (1-4): 5,70 € - Pl. (1-4): 2,50 € - (1-8): 2,50 € - (4-8): 3,80 €.	
Rapports spéciaux (3 non partante) Gag. (1): 2,30 € - Pl. (1): 2,20 € - (4): 1,60 € - (8): 1,50 €.	
Couplé Ordre : (pour 1 €): (1-4): 8,70 €. Rapports spéciaux (3 non partante): 2,30 €.	
Trió Ordre : (1-4-8) (pour 1 €): 31,60 €. Rapports spéciaux (3 non partante) Gag.(1-4): 8,70 €.	

2. PRIX NORMANDIE IMPRESSIONNISTE	
1	Westadora (I. Mendizabal)
2	Surava (A. Augé)
3	Thy (T. Piccone)
4	Ana Lichivis (M. Guyon)
5	Korinna (F. Paniciuc)
16	partants. Tous coure.
J.Simple : (pour 1 €) Gag. (12): 8,10 € - Pl. (12): 2,50 € - (2): 4,50 € - (5): 3,80 €.	
2sur4 : (12-2-5-7) (pour 3 €): 16,80 €.	
Multi : (12-2-5-7) (pour 3 €): En 4: 882,00 €, en 5: 176,40 €, en 6: 58,80 €, en 7: 25,20 €.	
Trió : (12-2-5) (pour 1 €): 86,40 €.	
Couplé : (pour 1 €): Gag. (12-2): 43,70 € - Pl. (12-2): 14,00 € - (12-5): 9,10 € - (2-5): 24,40 €.	
Couplé Ordre : (pour 1 €): (12-2): 88,00 €.	

3. PRIX EVA GONZALES	
1	Dani Blue (S. Ruiz)
2	Baileys Parisienne (Alexis Badel)
3	Chiefs App (A. Crastus)
4	Fleur d'Ipánema (S. Pasquier)
12	partants. Tous coure.

7. PRIX JEANNE FORAIN	
1	Stylish Cat (D. Ubeda)
2	Bise Capricio (M. Bréand)
3	Pasifera (J. Geuns)
4	Polidara (B. Meme)
13	partants. Tous coure.
J.Simple : (pour 1 €) Gag. (9): 10,40 € - Pl. (9): 2,90 € - (1): 1,50 € - (2): 3,20 €.	
Trió : (9-12) (pour 1 €): 89,60 €.	
Couplé : (pour 1 €): Gag. (1-9): 16,40 € - Pl. (1-9): 7,80 € - (9-12): 22,30 € - (1-12): 7,50 €.	
Couplé Ordre : (pour 1 €): (9-1): 40,40 €.	
2sur4 : (9-1-12-3) (pour 3 €): 14,70 €.	
Multi : (9-1-12-3) (pour 3 €): En 4: 1467,00 €, en 5: 293,40 €, en 6: 97,80 €.	

4. PRIX MARY CASSATT	
1	Lady Commandement (M. F. Guy)
2	Zahab (M. J.P. Boisgontier)
3	Mizaj (M. Max Denuault)
4	Rahzi (M. S. Bouyssou)
12	partants. Tous coure.
J.Simple : (pour 1 €) Gag. (3): 4,40 € - Pl. (3): 1,60 € - (1): 1,70 € - (7): 2,30 €.	
Trió : (3-1-7) (pour 1 €): 18,40 €.	
Couplé : (pour 1 €): Gag. (3-1): 6,70 € - Pl. (3-1): 3,20 € - (3-7): 4,60 € - (1-7): 7,10 €.	
Couplé Ordre : (pour 1 €): (3-1): 13,70 €.	
2sur4 : (3-1-7-2) (pour 3 €): 5,70 €.	
Multi : (3-1-7-2) (pour 3 €): En 4: 72,00 €, en 5: 14,40 €, en 6: 4,80 €.	
Pick 5 : (3-1-7-2-6) (pour 1 €): 16,60 €.	
3,600 mises gagnantes.	

5. PRIX AUGUSTE RENOIR	
1	Zayva (C. Soumillon)
2	Repercussion (N. Barzalona)
3	Djaoud (O. Pestier)
4	Rock of Suama (Alexis Badel)
12	partants. Tous coure.
J.Simple : (pour 1 €) Gag. (8): 3,50 € - Pl. (8): 1,70 € - (6): 1,80 € - (2): 2,90 €.	
Trió : (8-6-2) (pour 1 €): 21,90 €.	
Couplé : (pour 1 €): Gag. (8-6): 7,20 € - Pl. (8-6): 3,60 € - (8-2): 6,70 € - (6-2): 8,60 €.	
Couplé Ordre : (pour 1 €): (8-6): 11,00 €.	
2sur4 : (8-6-2-12) (pour 3 €): 8,40 €.	
Multi : (8-6-2-12) (pour 3 €): En 4: 810,00 €, en 5: 162,00 €, en 6: 54,00 €.	

6. PRIX CLAUDE MONET	
1	Oncle Fernand (C. Soumillon)
2	Chababa Rosetgr (Ronan Thomas)
3	Etta (H. Journaic)
9	partants. Non partant : Spanish Eyes (6).
J.Simple : (pour 1 €) Gag. (4): 1,50 € - Pl. (4): 1,10 € - (1): 1,70 € - (9): 1,30 €.	
Trió : (4-7-9) (pour 1 €): 13,70 €. Rapports spéciaux (6 non partante) Gag.(4-7): 9,50 €.	
Couplé : (pour 1 €): Gag. (4-7): 9,50 € - Pl. (4-7): 3,20 € - (4-9): 2,20 € - (7-9): 5,10 €.	
Rapports spéciaux (6 non partante) Gag. (4): 1,50 € - Pl. (4): 1,10 € - (7): 1,70 € - (9): 1,30 €.	
Couplé Ordre : (pour 1 €): (4-7): 10,20 €. Rapports spéciaux (6 non partante): 1,50 €.	
Trió Ordre : (4-7-9) (pour 1 €): 32,60 €.	
Rapports spéciaux (6 non partante) Gag.(4-7): 10,20 €.	

1. PRIX VOS INFOS	
1	Belle des Prés (T. Devoussoux)
2	Bise Delo (J. Jammaut)
3	Bellissima Dream (A. Duthoit)
4	Banana Star (J. Deglave)
14	partants. Non partant : Britanny (10).
J.Simple : (pour 1 €) Gag. (7): 10,50 € - Pl. (7): 2,30 € - (4): 1,60 € - (12): 1,90 €.	
Trió : (7-4-12) (pour 1 €): 34,30 €.	
Couplé : (pour 1 €): Gag. (7-4): 12,30 € - Pl. (7-4): 5,70 € - (7-12): 10,50 € - (4-12): 5,50 €.	
Couplé Ordre : (pour 1 €): (7-4): 22,90 €.	
2sur4 : (7-4-12-14) (pour 3 €): 15,90 €.	
Multi : (7-4-12-14) (pour 3 €): En 4: 1.291,50 €, en 5: 258,30 €, en 6: 86,10 €, en 7: 36,90 €.	

2. PRIX FRANCE BLEUE HAUTE-NORMANDIE	
1	Buahnze (Y. Lebourgeois)
2	Baccara des Bordes (L.-M. David)
3	Bladijo de Jelma (A. Garandeau)
4	Vision Emery (L. Maccelli)
18	partants. Tous coure.
J.Simple : (pour 1 €) Gag. (4): 5,30 € - Pl. (4): 2,10 € - (7): 2,40 € - (6): 2,70 €.	
Trió : (4-7-6) (pour 1 €): 42,30 €.	
Couplé : (pour 1 €): Gag. (4-7): 13,40 € - Pl. (4-7): 5,90 € - (4-6): 9,40 € - (7-6): 9,40 €.	
Couplé Ordre : (pour 1 €): (4-7): 28,60 €.	
2sur4 : (4-7-6-8) (pour 3 €): 7,50 €.	
Multi : (4-7-6-8) (pour 3 €): En 4: 157,50 €, en 5: 31,50 €, en 6: 10,50 €, en 7: 4,50 €.	

9. PRIX EUGÈNE BOUDIN	
1	Solo des Brières (M. A. Orain)
2	Art Majeur (M. Dubourg)
3	Clétié de Tellée (M. R. Boissnard)
4	Janihité (M. J. Delaunay)
12	partants. Tous coure.
J.Simple : (pour 1 €) Gag. (9): 4,40 € - Pl. (9): 2,10 € - (2): 1,90 € - (6): 5,20 €.	
Trió : (9-2-6) (pour 1 €): 66,90 €.	
Couplé : (pour 1 €): Gag. (9-2): 11,10 € - Pl. (9-2): 5,20 € - (9-6): 14,00 € - (2-6): 15,70 €.	
Couplé Ordre : (pour 1 €): (9-2): 23,90 €.	
2sur4 : (9-2-6-5) (pour 3 €): 19,80 €.	
Multi : (9-2-6-5) (pour 3 €): En 4: 675,00 €, en 5: 135,00 €, en 6: 45,00 €.	

4. PRIX PARIS NORMANDIE	
1	Deal Piva Gédé (B. Le Bellier)
2	Divva de Brion (M. Abrivard)
3	Driska du Sky (C. Petremont)
4	Doriforo (A. Bloyet)
12	partants. Tous coure.
J.Simple : (pour 1 €) Gag. (2): 7,90 € - Pl. (2): 2,30 € - (1): 1,50 € - (6): 4,90 €.	
Trió : (2-11-6) (pour 1 €): 83,10 €.	
Couplé : (pour 1 €): Gag. (2-11): 11,30 € - Pl. (2-11): 4,90 € - (2-6): 23,10 € - (11-6): 11,70 €.	
Couplé Ordre : (pour 1 €): (2-11): 27,70 €.	

À MAUQUENCHY - Lundi

5. PRIX JACQUES BRION	
1	Corrida du Boulay (S. Ernault)
2	Célorina (G. Lessieu)
3	Céline du Levant (M. Mottier)
9	Circé (Y. Lebourgeois)
14	partants. Tous coure.
J.Simple : (pour 1 €) Gag. (14): 2,40 € - Pl. (14): 1,60 € - (8): 6,70 € - (3): 2,10 €.	
Trió : (14-8-3) (pour 1 €): 95,80 €.	
Couplé : (pour 1 €): Gag. (14-8): 57,90 € - Pl. (14-8): 18,90 € - (14-3): 4,80 € - (8-3): 24,20 €.	
Couplé Ordre : (pour 1 €): (14-8): 84,10 €.	
2sur4 : (14-8-3-9) (pour 3 €): 6,90 €.	
Multi : (14-8-3-9) (pour 3 €): En 4: 283,50 €, en 5: 56,70 €, en 6: 18,90 €, en 7: 8,10 €.	

6. DU CANTON DE FORGES LES EAUX	
1	Charly de l'Aunay (L.-M. David)
2	Cloco du Cherisay (S. Ernault)
12	Cristal Royal (M. Abrivard)
4	Coq de l'Inam (B. Carpentier)
13	partants. Tous coure.
J.Simple : (pour 1 €) Gag. (7): 4,50 € - Pl. (7): 2,70 € - (9): 1,70 € - (12): 2,10 €.	
Trió : (7-9-12) (pour 1 €): 36,00 €.	
Couplé : (pour 1 €): Gag. (7-9): 16,40 € - Pl. (7-9): 7,20 € - (7-12): 15,70 € - (9-12): 4,80 €.	
Couplé Ordre : (pour 1 €): (7-9): 38,70 €.	
2sur4 : (7-9-12-4) (pour 3 €): 10,20 €.	
Multi : (7-9-12-4) (pour 3 €): En 4: 315,00 €, en 5: 63,00 €, en 6: 21,00 €.	

7. PRIX WWW.COURSESCHEVAUX.FR	
1	Chic Morainville (M. Mottier)
2	Chemsak Vadaquais (D. Locqueux)
9	Cémoi de Návarty (T.-E. Loncke)
11	Clovis Montval (Y. Lebourgeois)
12	partants. Tous coure.
J.Simple : (pour 1 €) Gag. (10): 5,80 € - Pl. (10): 2,00 € - (2): 1,80 € - (9): 1,60 €.	
Trió : (10-2-9) (pour 1 €): 19,50 €.	
Couplé : (pour 1 €): Gag. (10-2): 16,00 € - Pl. (10-2): 7,20 € - (10-9): 4,30 € - (2-9): 3,90 €.	
Couplé Ordre : (pour 1 €): (10-2): 45,30 €.	
2sur4 : (10-2-9-11) (pour 3 €): 5,10 €.	
Multi : (10-2-9-11) (pour 3 €): En 4: 630,00 €, en 5: 12,60 €, en 6: 4,20 €.	

8. PRIX LA DÉPÊCHE DU PAYS DE BRAY	
1	Buckingham Palace (S. Ernault)
2	Borsalino Magister (G.-A. Pou Pou)
6	Baltic de la Rose (A. Foulon)
15	Beurny d'Aunay (M. Gilard)
18	partants. Tous coure.
J.Simple : (pour 1 €) Gag. (2): 5,10 € - Pl. (2): 2,30 € - (1): 1,50 € - (6): 4,90 €.	
Trió : (2-11-6) (pour 1 €): 83,10 €.	
Couplé : (pour 1 €): Gag. (2-11): 11,30 € - Pl. (2-11): 4,90 € - (2-6): 23,10 € - (11-6): 11,70 €.	
Couplé Ordre : (pour 1 €): (2-11): 27,70 €.	

DÉPART PRÉVU À 13 h 47

LE PRONO

4 LIVINGINAFANTASY
6 BABEL'S BOOK
2 DIWAN SENORA
8 VAPORETTO CAPRI
5 PASTRIDA
3 ETERNAL ARMY
14 INSTANT DE RÊVE
10 ENJOY



Avez-vous l'âme d'un Sherlock Holmes ?

ÉNIGMES

Le feu maîtrisé, les sapeurs-pompiers reviennent sur le terrain avec la gendarmerie qui cherche à déterminer l'origine de l'incendie. Une femme est alors retrouvée morte dans la forêt de cendres avec son masque et son tuba. Comment est-elle arrivée ici ?

Un grand nombre de gens silencieux sont réunis dans ce lieu plutôt vaste. Il n'y a pas de porte, pourtant il y a peu de chance qu'ils en sortent même s'ils le souhaitent. Pour quelle raison ? Et où se trouvent-ils ?

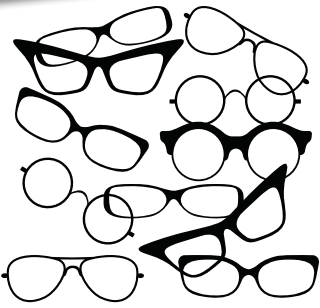
CHARADE POLICIERE

Mon premier est un article pour lui.
 Mon deuxième fait la loi.
 Mon troisième est une sorte de fissure.
 Mon quatrième est le septième quand on parle de cinéma.
 Mon cinquième signifie « deux fois », en grec.
 Mon sixième se place devant un nom.
 Mon septième a la gâchette facile.

MON TOUT EST UN FILM D'YVES BOISSET DONT LE HÉROS EST MAGISTRALEMENT INTERPRÉTÉ PAR PATRICK DEWAERE.

AVEZ L'ŒIL !

Chaque paire de lunettes a sa jumelle sauf une, mais laquelle ?



À UN MOT PRÈS

Corrigez les titres de ces films avec Nicole Kidman.

Calme plat

La Blancheur du mensonge

Les Uns

Les Routes du destin

Avant d'aller mourir



FLUIDE GLACIAL présente une BD de MO/CDM

WHAT THE FUTURE

Partagez les déboires de la famille FUTUR et découvrez en avant-première quel sera le monde de demain ! En librairie le 24 août

WHAT THE FUTURE



QUI SUIS-JE ?

Voici quatre indices pour me reconnaître...

Je suis né en 1935

J'accède au rang de star internationale après ma prestation dans *Plein Soleil*

Je suis Rocco pour Luchino Visconti et Jef Costello pour Jean-Pierre Melville.

Je joue le Casanova de ces dames.

QUI SONT-ILS ?

Saurez-vous reconnaître ici les héros du film *Sherlock Holmes* ?



À LA LOUPE

Trouvez, avec l'aide de ces indices, le nom d'un fameux personnage de fiction né sous la plume de Ian Fleming.

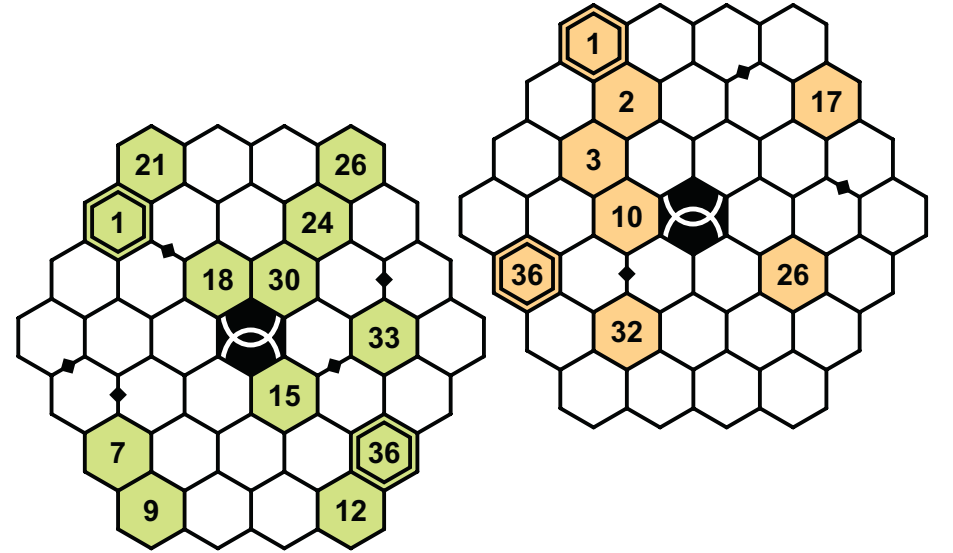
MI6



© Fotolia (Africa Studio, Amaklar, Les Cunifre)

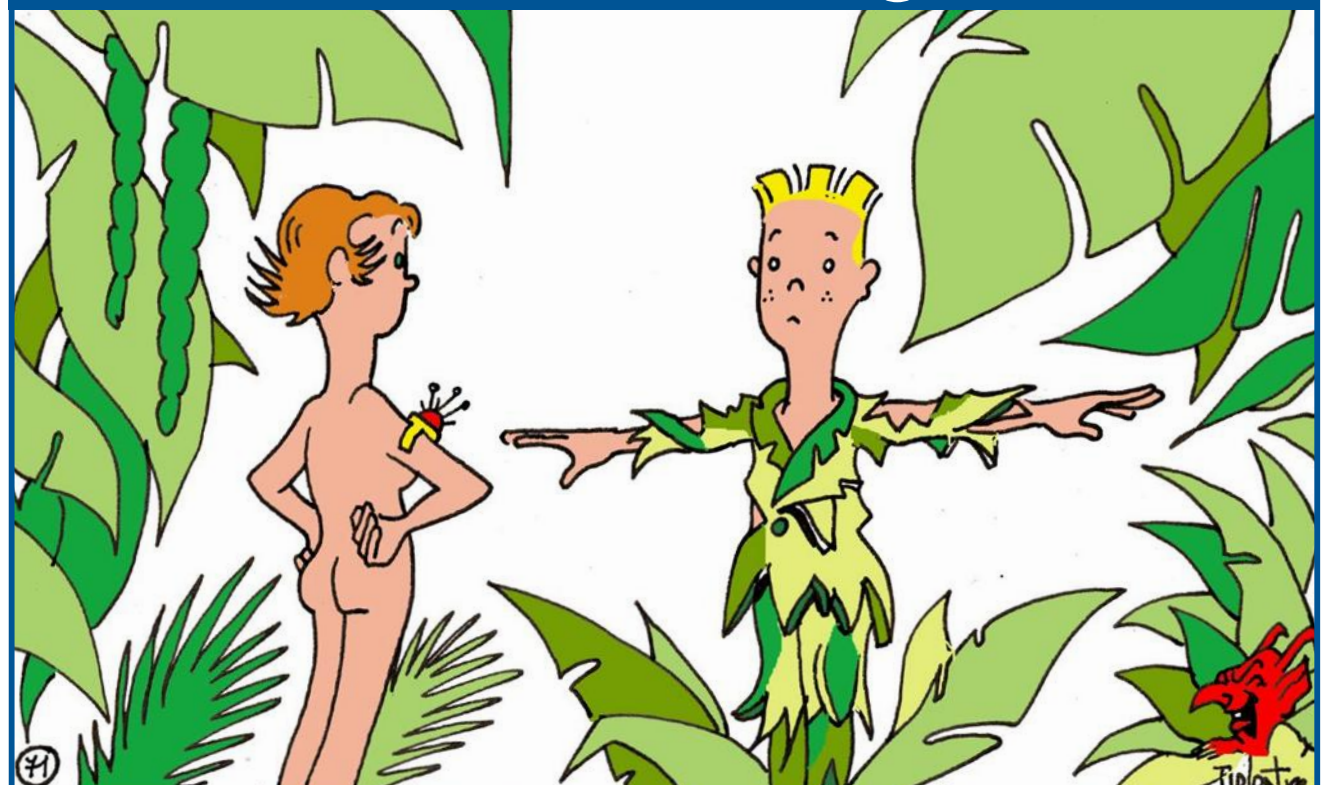
RIKUDO

Placez tous les numéros de 1 à 36 pour former un chemin de nombres consécutifs. Des nombres et liens entre certaines cases sont donnés afin d'arriver au but. Deux nombres consécutifs doivent être voisins. Un lien entre deux cases indique deux nombres consécutifs, autrement dit un morceau de chemin.



ADAM & ÈVE, LA PARITÉ

par Philippe Delestre



Désolée Adam. Je suis déçue. Est-ce du prêt à porter ou prêt à pas porter ?...



Solutions du 1^{er} août

Jouez au détective
 « Dans une enquête, chaque fait, chaque témoin est un miroir, dans lequel se reflète une des vérités du crime. »

A la loupe
 Castle

Cherchez l'intrus
 L'intrus est Robin Masters, un des personnages de la série *Magnum*.

Cryptogramme
 Harlan Coben

L'intrus est Robert Dacier, dit *L'Homme de fer*.

Jeu de piste
 Superman & Lex Luthor
 Batman & Le Joker
 Spiderman & Dr Octopus

Décryptage
 Batista - LaGuerta - Dexter.
 L'intrus est Tartine.

Un mot sur la touche
 Players

Où se cache la vérité ?
 En ouvrant le robinet, le savant a automatiquement déposé du poison sur la poignée. Quand il a refermé celle-ci, il n'a à aucun moment pensé qu'il s'infectait les mains à nouveau avant de passer à table. Il est donc le seul responsable de sa mort.

LE FILM DU JOUR

Richard Pryor vole la vedette à Superman

Ce troisième volet de la saga, divertissant à souhait, fait la part belle à l'humour.



Richard Pryor est de tous les plans alors que les apparitions de l'Homme d'acier se comptent sur les doigts de la main.

Troisième volet de la saga lancée en 1978, « Superman III » reste un épisode hors norme qui n'a malheureusement pas séduit le public. Face au succès commercial de « Superman II » – le film a totalisé plus de 2 millions d'entrées rien qu'en France –, un troisième opus est rapidement mis en chantier. Un premier scénario autour du personnage de Supergirl est envisagé avant de passer à la trappe. La Warner veut du nouveau et c'est devant leur poste de télé que les producteurs vont trouver la solution. Un soir, Richard Pryor, l'humoriste star de l'époque, déclare qu'il aimerait jouer dans un « Superman ». Séduits par l'idée de réaliser un nouvel épisode davantage orienté vers la comédie, les producteurs lui proposent un rôle.

Une intrigue sur fond de complot informatique plus tard, « Superman III » voit le jour avec en prime une nouvelle histoire d'amour pour Clark.

De retour à Smallville, il tombe sous le charme de Lana Lang, jouée par Annette O'Toole (Marta Kent dans la série télévisée « Smallville ») alors que les méchants menacent le monde avec... un satellite météo piraté. Mais le public boude ce « Superman III », qui ne récoltera que 59 petits millions de dollars. Il faut dire que Richard Pryor est de tous les plans alors que les apparitions de l'Homme d'acier se comptent sur les doigts de la main. Christopher Reeve admettra même dans son autobiographie (« Vivre ») que : « Le résultat fut une comédie pour Richard Pryor plus qu'un vrai « Superman » ». L'ensemble reste néanmoins un honnête divertissement.

Nicolas Jouenne
« Superman III » à 20 h 55 sur NT1
EU. 1983. Réalisation : Richard Lester. 2 h 10. Avec : Christopher Reeve, Richard Pryor, Robert Vaughn, Annette O'Toole.

PORTRAIT

Les célébrités face à l'adversité sur W9



Stéphane Pauwels dresse les portraits de Jean-Pierre Coffe, Gilbert Montagné, Philippe Croizon et Patrick Dils.

Avec « Les Orages de la vie », Stéphane Pauwels évoque avec ses invités les épreuves de leur existence. Le chroniqueur sportif de « 100 % foot » décroche un prime time sur W9 avec « Les Orages de la vie », le rendez-vous qui présente depuis 2011 sur RTL-TV. Dans l'émission diffusée ce soir (un seul numéro est prévu à ce jour sur la chaîne de la TNT), on retrouve quatre personnalités, aux profils variés, dont Stéphane Pauwels dresse le portrait, mêlant interviews et images d'archives. Sa rencontre avec Jean-Pierre Coffe,

bien avant son décès, mêle humour, franc-parler et quelques larmes, notamment à l'évocation de son enfance. Par la suite, c'est au tour de Gilbert Montagné d'expliquer comment il a fait de son handicap une force (« Je vois plus le soleil que les « orages », mais je n'élude pas le fait qu'il faut un peu de pluie pour apprécier le soleil »). Puis, Stéphane Pauwels recueille l'histoire de Philippe Croizon, l'incroyable athlète français amputé des quatre membres ayant traversé la Manche à la nage, et le témoignage de Patrick Dils, innocenté après quinze ans de prison.

ARD

5.30 ZDF-Morgenmagazin. 9.00 Tagesschau. 9.05 Rote Rosen. Feuilleton. 9.55 Sturm der Liebe. Feuilleton. 10.45 Paarduell. Jeu. 11.35 Nashorn, Zebra & Co. 12.00 Tagesschau. 12.15 ARD-Buffer. 13.00 ZDF-Mittagsmagazin. 14.00 Tagesschau. 14.10 Rote Rosen. 15.00 Tagesschau. 15.10 Sturm der Liebe. Feuilleton. 16.00 Tagesschau. 16.10 Panda, Gorilla & Co. Magazine. 17.00 Tagesschau. 17.15 Brisant. 18.00 Wer weiß denn sowas? Jeu. 18.50 Ein Fall von Liebe. 19.45 Wissen vor acht - Natur. Documentaire. Mythos Energie? 19.55 Börse vor acht. Reportage. 20.00 Tagesschau.

20.15 TIERÄRZTIN DR. MERTENS

Série. Comédie dramatique. All. 2013. Saison 4. Avec Elisabeth Lanz, Sven Martinek, Harte Schale, weicher Kern. Un incendie s'est propagé dans le zoo. C'est le chaos : les reptiles ont besoin d'un nouveau lieu pour vivre, deux tortues ont disparues. 21.00 In aller Freundschaft. 21.45 Report München. 22.15 Tagesthem. 22.45 Vergiss mein Ich. Film. Drame. 0.15 Nachtmagazin.

ZDF

5.30 ZDF-Morgenmagazin. 9.00 heute Xpress. 9.05 Volle Kanne - Service täglich. 10.30 Die Rosenheim-Cops. 11.15 SOKO Stuttgart. 12.00 heute. 12.10 drehscheibe. 13.00 ZDF-Mittagsmagazin. 14.00 heute - in Deutschland. 14.15 Die Küchenschlacht. Divertissement. 15.00 heute Xpress. 15.05 Bares für Rares. Divertissement. 16.00 heute - in Europa. 16.10 SOKO Wien. Série. Flusspiraten. 17.00 heute. 17.10 hallo deutschland. 17.45 Leute heute. Reportage. 18.05 SOKO Köln. 19.00 heute. 19.25 Die Rosenheim-Cops.

20.15 ZDFZEIT

Documentaire. All. 2016. Réalisation : Oliver Halmburger. 0h45. Königliche Dynastien. Die Grimaldis. Les Grimaldi règnent sur Monaco depuis plus de 700 ans. Le documentaire retrace leur histoire depuis Grimaldo Canella, qui donna le nom à la dynastie, jusqu'à Jacques et Gabriella, les jumeaux du Prince Albert. 21.00 Im Rausch der Höhe. 21.45 heute-journal. 22.15 Hannes Jaenicke: Im Einsatz für Delfine. 23.00 Mit den Waffen einer Frau. 23.00 Alki Alki. Film. Comédie. 1.10 Neu im Kino. Magazine.

Eric Braeden : « Ma femme m'a toujours encouragé »

Entretien avec l'interprète de Victor Newman, au casting des « Feux de l'amour » depuis trente-six ans.

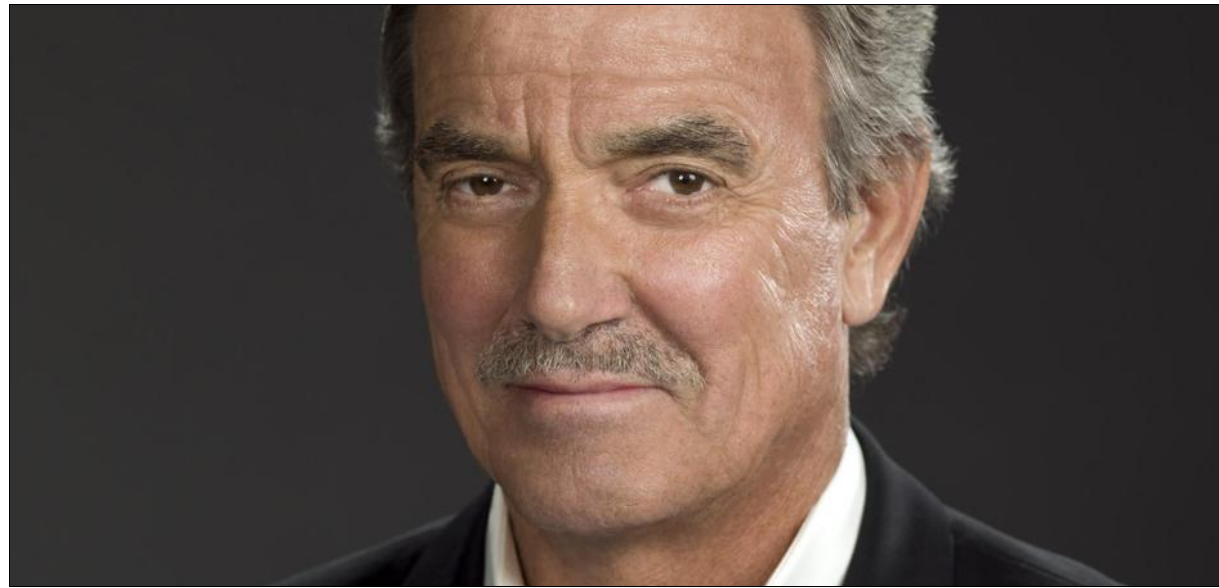
Eric Braeden est la star incontestée des « Feux de l'amour ». Cela fait désormais trente-six ans qu'il incarne Victor Newman dans le feuilleton de TF1. Ce passionné de sport a suivi l'Euro 2016 avec grand intérêt. Il s'est confié, à Los Angeles, sur la série et sur sa famille.

Comment avez-vous vécu l'Euro?

En tant qu'allemand [il possède la double nationalité américano-allemande depuis quelques années, ndr], j'étais évidemment pour la Mannschaft ! Je trouvais qu'ils étaient les meilleurs, mais ils n'ont pas été capables de marquer des buts... C'est dommage que les Français n'aient pas gagné, ils avaient une équipe plus forte que celle du Portugal. Au début, j'étais déçu que Ribéry et Benzema ne jouent pas, mais j'ai adoré Olivier Giroud et Antoine Griezman, qui est un joueur fantastique. J'étais quand même heureux pour le Portugal parce que Ronaldo, qui fait partie des trois meilleurs joueurs au monde, n'avait jamais rien remporté avec l'équipe nationale...

Après trente-six ans passés dans « Les Feux de l'amour », quels sont vos meilleurs souvenirs?

J'ai adoré tourner les scènes où le passé de Victor ressurgit. Quand il raconte son enfance à Nikki et quand il retrouve son père. Je me souviens aussi du moment où il rencontre sa mère pour la première fois. C'est l'une des scènes marquantes de ma carrière. Victor croyait que c'était une imposture, mais elle lui a révélé une chose qu'elle seule pouvait connaître. Je



Eric Braeden : « J'ai adoré tourner les scènes où le passé de Victor ressurgit. Quand il raconte son enfance à Nikki et quand il retrouve son père... »

venis?

J'ai adoré tourner les scènes où le passé de Victor ressurgit. Quand il raconte son enfance à Nikki et quand il retrouve son père. Je me souviens aussi du moment où il rencontre sa mère pour la première fois. C'est l'une des scènes marquantes de ma carrière. Victor croyait que c'était une imposture, mais elle lui a révélé une chose qu'elle seule pouvait connaître. Je

ne savais pas comment la jouer et finalement nous n'avons fait qu'une prise. Tellement de colère et de tristesse sont ressorties que cela reste gravé dans ma mémoire. Cela représentait tout ce qu'est Victor.

Il enchaîne les mariages tandis que vous allez fêter vos cinquante ans d'union avec votre épouse...

Ma femme a toujours été présente

et m'a encouragé dans ma carrière, même quand je n'étais personne. C'est une artiste, elle m'a fait découvrir les impressionnistes et les grands auteurs français, comme Balzac ou Proust. Elle adore Paris. Je suis aussi très proche de mon fils et de mes trois petites-filles.

Ce dernier est scénariste, cela vous rend fier?

Il a participé à l'écriture du film

« La Chute de Londres », avec Gérard Butler et Morgan Freeman. Il a écrit et va réaliser le film « Den of Thieves », qui est actuellement en production. Il a toujours tout fait par lui-même, je suis très fier. J'aime passer du temps avec lui plus qu'avec quiconque.

Propos recueillis par Emmanuelle Litard
« Les Feux de l'amour » à 13 h 55 sur TF1

JO : l'envers du décor

Arte dévoile la face obscure des grands événements sportifs pour les pays organisateurs.

Les grands événements sportifs devenus phénomène social dominant et pur produit de la mondialisation entraînent État, population et finance dans une course folle pour un bilan contrasté et peu maîtrisé. La Théma d'Arte enquête sur l'envers du rêve olympique.

Le premier documentaire, « La Piste des éléphants blancs » fait le tour de ces stades ou constructions prestigieuses qui, une fois l'événement sportif passé, se révèlent plus coûteuses qu'utiles. Vladimir Andreff, professeur d'économie du sport, voit « le Stade de France comme un éléphant blanc » tandis que Jean-Pascal Gayant, professeur de sciences économiques, explique : « La situation économique française n'est pas si confortable et l'accueil des JO à Paris [ville candidate pour les Jeux de 2024, ndr] peut être un facteur aggravant ». Trois autres documentaires à charge dé-

noncent les conditions de travail des Népalais au Qatar pour la Coupe du monde de football, l'escalade sans limite de la corruption russe aux JO de Sochi et les expropriations abusives à Rio.

En 2004 la Grèce clôturait fièrement ses derniers Jeux. Actuellement, 90 % de ses installations olympiques sont à l'abandon, inondées, rouillées, cassées. Pour tous les pays participants, l'avère de la médaille affiche construction et rénovation des infrastructures sportives et des zones touristiques, développement des transports, élan économique, surtout pour les pays émergents, et visibilité internationale favorable. L'envers de la médaille laisse apparaître une sous-estimation systématique des budgets, un impact économique surestimé et éphémère, des déséquilibres écologiques et une exploitation humaine. L'écart entre les prévisions et les

investissements est criant : 32 milliards contre 5,3 prévus pour Athènes ; 32 milliards contre 2,6 à Pékin ; 50,8 milliards contre 12 à Sochi !

Si Andrew Zimbalist ne trouve « aucun gain économique net pour les pays hôtes » dans son livre « Circus maximus », la Fédération internationale de football (Fifa) et le Comité olympique international (CIO) réfléchissent à organiser leurs événements à la suite dans un même pays pour rentabiliser les structures, à accepter des candidatures associées, à faire intervenir une commission éthique et à doubler les financements (soit 1,76 milliard d'euros du CIO pour les JO 2020). Mais les pays disposant de richesses souterraines restent des clients bien tentants.

Isabelle Mermin
« Théma : le marathon des villes candidates » à 20 h 55 sur Arte



Arte fait le tour des stades ou constructions prestigieuses qui, une fois l'événement sportif passé, se révèlent plus coûteuses qu'utiles.

SELECTION FAMILLE



Les papas du dimanche

Film. Comédie dramatique. Fra. 2011. Réal. : Louis Becker. 1 h 30. Avec : Thierry Neuvic. Un film bien dans l'air du temps sur un thème rarement traité.

6ter, 20.55



Joséphine, ange gardien

Série. Comédie. Fra. 2008. Réal. : Jean-Marc Seban. 1 h 30. 13/13. Tout pour la musique.

Une nouvelle fois, Joséphine fait triompher le bon sens et la gentillesse.

TF1, 20.55



Peur sur la ville

Film. Policier. Fra. 1975. Réal. : Henri Verneuil. 2 h 05.

Signé Henri Verneuil, ce policier sentant bon les années 70 a vieillie mais ravira les inconditionnels de « Bébel ».

HDI, 20.50



L'homme des hautes plaines

Film. Western. EU. 1972. Réal. : Clint Eastwood. 1 h 30.

Ce premier western de Clint Eastwood devant et derrière la caméra, est l'un de ses meilleurs.

Ciné+ Classic, 20.45



Les rois du désert

Film. Guerre. EU. 1999. Réal. : David O. Russell. 1 h 50. Avec : George Clooney, Mark Wahlberg, Ice Cube.

Un bon petit film de guerre sans prétention et avec un trio d'acteurs au poil.

Ciné+ Premier, 20.45

L'Équipe 21 change de nom



Le CSA a autorisé le changement de dénomination de la chaîne d'information sportive. L'Équipe 21, qui s'appelait l'Équipe TV avant son arrivée sur la TNT, s'appellera L'Équipe dès la rentrée. La direction du groupe veut rassembler le journal et sa chaîne de télévision sous une même marque.

PLANETE +

7.05 Shamwari, la vie sauvage. Série documentaire. 7.30 American Pickers - Chasseurs de trésors. Télé réalité. 9.00 Aircrash Confidential. Série documentaire. Erreur du pilote automatique. 9.50 Le casse. Série doc. 11.45 Apocalypse - La Première Guerre mondiale. Série doc. 13.35 Planète, tout un monde. Série doc. 15.50 Planète explosive. Série doc. 15.55 Pékin : histoire d'une cité impériale. Série documentaire. 16.50 La Chine antique. Série documentaire. La dynastie disparue. 17.20 Les ailes de la nature. Documentaire. 18.15 Shamwari, la vie sauvage. Série doc. 18.45 J'ai vu changer la Terre. Série documentaire. Allemagne - Les îles oubliées.

20.55 LE MYSTÈRE OTZI Documentaire. Historique. All. Réalisation : Richard Dale. 1h40. Un jour de l'année 1991, un glacier de la vallée d'Ötztal, au Tyrol, a livré à la curiosité des scientifiques les corps d'un homme vieux de cinq mille ans. 22.35 La guerre du ciel. Documentaire. 0.05 Terres d'Australie. Documentaire. De Darwin à la Grande Barrière de corail. 1.10 Terres d'Australie. Documentaire.

ARD

5.30 ZDF-Morgenmagazin. 9.00 Tagesschau. 9.05 Rote Rosen. Feuilleton. 9.55 Sturm der Liebe. Feuilleton. 10.45 Paarduell. Jeu. 11.35 Nashorn, Zebra & Co. 12.00 Tagesschau. 12.15 ARD-Buffer. 13.00 ZDF-Mittagsmagazin. 14.00 Tagesschau. 14.10 Rote Rosen. 15.00 Tagesschau. 15.10 Sturm der Liebe. Feuilleton. 16.00 Tagesschau. 16.10 Panda, Gorilla & Co. Magazine. 17.00 Tagesschau. 17.15 Brisant. 18.00 Wer weiß denn sowas? Jeu. 18.50 Ein Fall von Liebe. 19.45 Wissen vor acht - Natur. Documentaire. Mythos Energie? 19.55 Börse vor acht. Reportage. 20.00 Tagesschau.

20.15 TIERÄRZTIN DR. MERTENS

Série. Comédie dramatique. All. 2013. Saison 4. Avec Elisabeth Lanz, Sven Martinek, Harte Schale, weicher Kern. Un incendie s'est propagé dans le zoo. C'est le chaos : les reptiles ont besoin d'un nouveau lieu pour vivre, deux tortues ont disparues. 21.00 In aller Freundschaft. 21.45 Report München. 22.15 Tagesthem. 22.45 Vergiss mein Ich. Film. Drame. 0.15 Nachtmagazin.

ZDF

5.30 ZDF-Morgenmagazin. 9.00 heute Xpress. 9.05 Volle Kanne - Service täglich. 10.30 Die Rosenheim-Cops. 11.15 SOKO Stuttgart. 12.00 heute. 12.10 drehscheibe. 13.00 ZDF-Mittagsmagazin. 14.00 heute - in Deutschland. 14.15 Die Küchenschlacht. Divertissement. 15.00 heute Xpress. 15.05 Bares für Rares. Divertissement. 16.00 heute - in Europa. 16.10 SOKO Wien. Série. Flusspiraten. 17.00 heute. 17.10 hallo deutschland. 17.45 Leute heute. Reportage. 18.05 SOKO Köln. 19.00 heute. 19.25 Die Rosenheim-Cops.

20.15 ZDFZEIT

Documentaire. All. 2016. Réalisation : Oliver Halmburger. 0h45. Königliche Dynastien. Die Grimaldis. Les Grimaldi règnent sur Monaco depuis plus de 700 ans. Le documentaire retrace leur histoire depuis Grimaldo Canella, qui donna le nom à la dynastie, jusqu'à Jacques et Gabriella, les jumeaux du Prince Albert. 21.00 Im Rausch der Höhe. 21.45 heute-journal. 22.15 Hannes Jaenicke: Im Einsatz für Delfine. 23.00 Mit den Waffen einer Frau. 23.00 Alki Alki. Film. Comédie. 1.10 Neu im Kino. Magazine.

SWR

10.20 MENSCH LEUTE. 10.50 ARD-Buffer. 11.35 Am Kap der wilden Tiere. 13.15 Meine Traumreise nach Spitzbergen. 13.45 Der Eisenbahn-Romanik. 15.15 Mit dem Zug vom St. Lorenz Strom zum Atlantik. 16.00 Landesschau aktuell. 16.05 Kaffee oder Tee. 17.00 Landesschau aktuell. 17.05 Kaffee oder Tee. 18.00 Landesschau aktuell Rheinland-Pfalz. 18.15 natürlich! 18.45 Landesschau. 19.30 Landesschau aktuell. 20.00 Tagesschau.

20.15 MARKTCHECK CHECK

Magazine. Présentation : Hendrike Brennkemeyer. 0h45. Kärcher und Bürger. «Kärcher» est une société qui partout en Europe signifie hygiène et propreté. L'entreprise est devenue célèbre grâce à la vente d'appareils nettoyeurs haute pression. 21.00 Der Iglo/Frosta Check. 21.45 Landesschau aktuell. 22.00 Familie Heinz Becker. 22.25 Freunde in der Mäulesmühle. 23.25 Puschel TV mit Alfons. 23.55 kabarett.com. Divertissement. Michi Marchner. 0.25 Familie Heinz Becker. 1.25 Das Beste aus «Verstehen Sie Spaß?».

RTL TELEVISION

6.00 Guten Morgen Deutschland. Magazine. 8.30 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Feuilleton. 9.00 Unter uns. Feuilleton. 9.30 Der Blaublicht Report. Télé réalité. 11.00 Die Trovatos - Detektive decken auf. Télé réalité. 12.00 Punkt 12 - Das RTL-Mittagsjournal. Magazine. Présentation : Roberta Bieling. 14.00 Der Blaublicht Report. Télé réalité. 15.00 Der Blaublicht Report. Télé réalité. 16.00 Verdachtsfälle. Télé réalité. 17.00 Betrugsfälle. Télé réalité. 17.30 Unter uns. Feuilleton. 18.00 Explosiv - Das Magazin. Magazine. 18.30 Exclusiv - Das Starmagazin. Divertissement. 18.45 RTL Aktuell. 19.05 Alles was zählt. Feuilleton. 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Feuilleton.

20.15 BONES - DIE KNOCHENJÄGERIN

Série. Policier. EU. 2013. Saison 9. Avec Emily Deschanel, David Boreanaz, Michaela Conlin, T.J. Thyne, Tamara Taylor. 2 épisodes. 22.15 CSI: Miami. Série. Stein auf Stein. - Dieser Augenblick am Ende. 0.00 RTL Nachtjournal. 0.30 Bones - Die Knochenjägerin. Série. 2.15 CSI: Miami. Série.

LA UNE

6.00 Le 6/8. Magazine. 8.00 Le 8/9. Magazine. 9.00 Complément. Magazine. 9.20 La prophétie d'Avignon. Série. 11.05 On n'est pas des pigeons. Magazine. 11.55 Les feux de l'amour. Feuilleton. 12.55 13 heures. 13.45 Alice Nevers, le juge est une femme. 16.00 Hôtel de rêve... à l'île Maurice. Film TV. Comédie sentimentale. All. 2004. Réalisation : Gloria Behrens. 1h27. 17.36 FBI : portés disparus. Série. Handicap. 18.30 On n'est pas des pigeons. 19.30 19 trente. 20.05 Parents mode d'emploi. Série.

20.20 MEURTRES À ÉTRETAT

Film TV. Policier. Fra. 2015. Réalisation : Laurence Katrian. 1h41. Avec Adriana Karembeu, Bruno Madiner, Anne Loiret, Edgar Givry, Pierre Cassignard. Étretat, station balnéaire huppée du Pays des Hautes Falaises, vit sereinement jusqu'au jour où Gilbert Maréchal, grand notable local, est retrouvé mort après être tombé des falaises. 22.00 Crime en Lozère. Film TV. Policier. 23.45 En quête de sens - Il était une foi. 23.55 On n'est pas des pigeons. 0.55 19 trente.

RAI UNO

6.00 Il caffè di raiuno. Magazine. Présentation : Cinzia Tani, Guido Barlozzetti. 6.30 TG 1. 6.40 Previsioni sulla viabilità. 6.45 Unomattina Estate. Magazine. 6.50 Che tempo fa. 6.55 Telegiornale. 7.00 TG 1. 7.30 TG 1 L.I.S. 7.55 Che tempo fa. 8.00 TG 1. 8.55 Che tempo fa. 9.00 TG 1 - Flash. 10.00 TG 1. 10.25 Velvet. Série. 11.15 Un passo dal cielo. Série. 13.30 Telegiornale. 14.00 TG1 Economica. 14.05 Estate in diretta. 15.30 Legami. Série. 16.15 Complimenti per la connessione. Magazine. 16.25 Che tempo fa. 16.30 TG 1. 16.40 Estate in diretta. 18.45 Reazione a catena. Magazine. 20.00 Telegiornale. 20.30 Complimenti per la connessione. Magazine.

20.40 TECHETECHETÈ

Magazine. 0h50. 21.30 Cedar Cove. Série. 23.15 TGI 60 Secondi. 23.20 Firmato RaiUno. Magazine. Présentation : Valeria Milillo. 1.20 TGI - Notte. 1.50 Che tempo fa. 1.55 Sottovoce. Magazine. Présentation : Gigi Marzullo. 2.25 Inventare il tempo-Quadri di un'esposizione. Concert. 3.30 Mille e una notte... Memoria. Magazine.

PARIS PREMIERE

8.00 Paris Première boutique. Magazine. Présentation : Pierre Dhostel, Valérie Pascale, Laurence Péraud. 10.50 Caméra café. Série. 13.40 Sydney Fox, l'aventurière. Série. Souvenirs de Montmartre. - Chasse à l'homme. - Les cartes du destin. - La légende du loup-garou. - Le salaire de l'exploit. 17.30 Le Clown. Série. Dernière mission. - Mission forcée (1 et 2/2). - Les voleurs.

20.45 COMMENT RÉUSSIR QUAND...

... ON EST CON ET PLEURNICHARD Film. Comédie. Fra. 1974. Réalisation : Michel Audiard. 1h30. Avec Jean Camet, Stéphane Audran, Jean-Pierre Marielle, Jean Rochefort. Antoine, démarcheur en boissons, attendrit ses clients avec ses malheurs pour écouler sa marchandise. Sa tactique réussit particulièrement bien auprès des femmes, telle Jane, une strip-teaseuse. 22.10 Le cri du cormoran le soir au-dessus des jonques. Film. Comédie. Fra. 1970. Réalisation : Michel Audiard. 1h20. 23.30 60 ans de télé. Série doc. 0.55 Eva Herzogova, Milla Jovovich, dans l'œil de Peter Lindbergh. Documentaire.

Télévision

TF1

6.25 T'fou. **8.42** Téléshopping. Magazine. Présentation : Marie-Ange Nardi, Alexandre Devoise. **9.21** Petits secrets entre voisins. Série. **12.00** Les 12 coups de midi ! Jeu. Présentation : Jean-Luc Reichmann. **13.00** Le 13h. Présentation : Jacques Legros. **13.50** Les feux de l'amour. Feuilleton. Avec Eric Braeden, Melody Thomas Scott. **15.10** Un œil sur mon bébé. Film TV. Thriller. EU. 2014. Réalisation : Terry Ingram. 1h24. Avec Laura Mennell, Larisa Oleynik, Sebastian Spence. **16.45** 4 mariages pour 1 lune de miel. Télé-réalité. **17.50** Bienvenue chez nous. Jeu. **18.55** Bienvenue à l'hôtel. Jeu. **20.00** Le 20h. Présentation : Julien Arnaud. **20.50** Nos chers voisins. Série.

2

6.00 Les z'amours. Jeu. Présentation : Tex. **6.30** Télématin. Magazine. Présentation : William Leymergie. **9.35** Amour, gloire et beauté. Feuilleton. **10.00** Private Practice. Série. Cœurs brisés. **10.50** Motus. Jeu. Présentation : Thierry Beccaro. **11.20** Les z'amours. Jeu. Présentation : Tex. **11.55** Tout le monde veut prendre sa place. Jeu. Présentation : Nagui. **13.00** 13 heures. **13.50** Toute une histoire. Talk-show. Présentation : Sophie Davant. **16.00** Meurtres au paradis. Série. L'entrepôt aux esprits. - Un bon jour pour mourir. **18.10** Joker. Jeu. Présentation : Olivier Minne. **18.45** N'oubliez pas les paroles ! Jeu. **20.00** 20 heures. **20.35** Parents mode d'emploi. Série.

3

6.00 Euronews. **6.30** Ludo. **8.20** Ludo vacances. **12.00** 12/13. **12.55** Météo à la carte. Magazine. Présentation : Laurent Romejko, Marine Vignes. **13.35** Un cas pour deux. Série. Frères de sang. **14.35** Boulevard du Palais. Série. Trahisons. **16.05** Un livre un jour. Présentation : Olivier Barrot. **16.15** Des chiffres et des lettres. Jeu. Présentation : Laurent Romejko, Arielle Boulain-Prat, Bertrand Renard. **16.55** Harry. Présentation : Sébastien Folin. **17.30** Slam. Jeu. **18.10** Questions pour un champion. Jeu. Présentation : Samuel Étienne. **18.45** Le Tour de France à la voile. **19.00** 19/20. **20.00** Tout le sport. Magazine. **20.15** Des Bleus en or. **20.25** Plus belle la vie. Feuilleton.

CANAL+

6.55 Jamie a des tentacules. Dessin animé. **7.05** Cartoon +. **8.30** La vie en grand. Film. Drame. **9.55** L'œil de Links. Magazine. **10.20** Youth. Film. Drame. **12.20** The Big Bang Theory. Série. **12.45** Le petit journal de la semaine. Divertissement. **13.20** Les nouveaux explorateurs. Série doc. **14.15** Scandal. Série. **15.40** The Program. Film. Biographie. **17.20** Panthers. Série. **19.00** Eric et Quentin. Divertissement. Présentation : Éric Metzger, Quentin Margot. L'improvisation. **19.05** Brooklyn Nine-Nine. Série. La croisière. **19.30** The Big Bang Theory. Série. **20.00** Éric et Quentin. Divertissement. **20.15** Le petit journal de la semaine. Divertissement. **20.50** Les Guignols. Divertissement.

arte

5.05 The Libertines à l'Olympia. Concert. **6.25** Paysages d'ici et d'ailleurs. Série doc. **6.55** Planète corps. Documentaire. **7.35** Arte Journal Junior. **7.45** Les Bajaus. Série doc. **8.30** X'enius. **9.00** Paysages d'ici et d'ailleurs. **9.25** Monuments éternels. Série doc. **10.55** Reliques du Bouddha. **11.50** Sur la piste Hô Chi Minh. **13.20** Arte journal. **13.35** Cigarettes et bas nylon. Film TV. Historique. **15.40** Douces France(s). Série doc. **16.25** Chine : trésors perdus de la dynastie des Han. Documentaire. **17.20** X'enius. **17.45** Les sept vies du «Sea Cloud». Série doc. **18.15** Kevin et les lions. **19.00** Un billet de train pour... Série doc. **19.45** Arte journal. **20.05** 28 minutes. **20.50** La minute vieille.

M6

6.00 M6 Music. Clips. **7.30** Glee. Série. **9.00** M6 boutique. **10.10** New Girl. Série. Quatre amis et un enterrement. - Les maudits du rencard. - Le petit oiseau va sortir. - Toute première fois. - Yolanda Winston. - Mariage à Bollywood. **12.45** Le 12.45. **13.10** Scènes de ménages. Série. **13.45** Des miracles en cadeau. Film TV. Drame. EU. 2015. VM. Réal. : N. Fearnley. **1h25** 15.55 Prisonniers des flammes. Film TV. Aventures. All. 2007. Réal. : Rainer Matsutani. **1h36** 17.30 Une boutique dans mon salon. Jeu. Qui sera la meilleure vendeuse à domicile de lingerie ? **18.35** Chasseurs d'appart'. Jeu. Présentation : Stéphane Plaza. **19.45** Le 19.45. **20.25** En famille. Série.

E

5.25 C dans l'air. Présentation : Axel de Tarlé. **6.30** Zouzous. **9.45** La maison France 5. Présentation : Stéphane Thebaut. **10.50** Ces oiseaux qui ont choisi de ne plus voler. Documentaire. **11.45** La quotidienne. Magazine. **13.00** La quotidienne, la suite. **13.25** Écho-logis. Série doc. Paille. **13.55** Mémoires de pierre. Série doc. **14.55** La tribu. Série doc. **15.50** Révélation sur l'île de Pâques. Documentaire. **16.45** Sale temps pour la planète ! Série documentaire. Vanuatu, le pays jailli des eaux. **17.45** C dans l'air. Magazine. **19.00** Silence, ça pousse ! Magazine. Présentation : Stéphane Marie, Caroline Munoz. **19.55** La loutre et le millionnaire. Documentaire.

4

5.15 Un gars, une fille. Série. **6.00** The Secret Life of Suckers. Dessin animé. **6.10** Foot 2 rue extrême. **8.05** Teen Titans Go ! **9.20** Slugterra : les mondes souterrains. Dessin animé. **10.30** Avatar, le dernier maître de l'air. Dessin animé. **12.10** Zouzous. **13.40** LoliRock. Dessin animé. **14.00** H2O. Série. Le secret de Mako. **14.25** Super 4. Dessin animé. **15.15** Les Chroniques de Zorro. **16.00** Ultimate Spider-Man. Série. **16.40** Angelo la débrouille. Dessin animé. **17.15** Jamie a des tentacules. Dessin animé. **18.00** Titeuf. Dessin animé. **18.55** On n'est pas que des cobayes ! Magazine. **20.50** Monte le son ! Présentation : Charline Roux, Cédric Couvez, Christophe Conte.

SÉRIE



20.55 JOSEPHINE, ANGE GARDIEN Série. Comédie. Fra. 2008. Saison 12. Avec Hélène Degy, Alice Isaaz, Frédéric Van den Driessche. **Tout pour la musique.** Josephine est prise de panique en découvrant un violon dans ses mains : sa protégée du jour est soliste dans un orchestre. En découvrant la jeune prodige, Josephine commence à comprendre le sens de sa mission. La jeune fille vient de décrocher un poste très convoité, une lourde responsabilité pour une si jeune personne.

MAGAZINE



20.55 SECRETS D'HISTOIRE Magazine. Présentation : Stéphane Bern. 1h50. **George Sand, libre et passionnée... Inédit.** George Sand naquit à Paris en 1804. Arrière-petite-fille de Maurice de Saxe, elle est l'un des personnages les plus romantiques du XIX^e siècle, le plus scandaleux aussi. De son vrai nom Aurore Dupin, l'écrivaine use d'un pseudonyme masculin dans l'unique but d'acquiescer à l'indépendance d'un homme, au risque de choquer ses contemporains.

SÉRIE



20.55 GRANTCHESTER Série. Drame. GB. 2016. Saison 2. Avec James Norton, Robson Green, Morven Christie, Tessa Peake-Jones, Al Weaver. **Pardonnez et oubliez. Inédit.** C'est l'anniversaire de la mort d'Abigaël Redmond. Sydney surprend le père Sam Millburn en train de se recueillir sur la tombe de la défunte. Un peu plus tard, du sang est découvert sur la tombe d'Abigaël. **Rien d'une opérète. Inédit.** Un meurtre est commis alors que Sidney et Geordie assistent à un concert de jazz.

FILM



20.55 WHILE WE'RE YOUNG ★ Film. Comédie dramatique. EU. 2015. VM. Réalisation : Noah Baumbach. 1h37. Avec Ben Stiller, Naomi Watts, Adam Driver, Amanda Seyfried, Charles Grodin. Josh et Cornelia, un couple de quadragénaires sans enfant, mène une vie paisible. Jusqu'à jour où ils rencontrent Jamie et Darby, deux bohèmes d'une vingtaine d'années, qui vont transformer leur vie. **Un film sensible, sans les clichés du genre, et qui ne cherche jamais à faire la morale.**

DOCUMENTAIRE



20.55 LA PISTE DES ÉLÉPHANTS BLANCS Documentaire. Société. All. 2016. Réalisation : Lourdes Picareta. 0h50. Inédit. **Villes et pays à la lutte pour les Jeux.** De plus en plus de voix s'élèvent contre le gouffre financier que représentent les JO pour les pays organisateurs. Tour d'horizon de projets monstres laissés à l'abandon. **21.45** Forçats du stade. Documentaire. Les tchèques népalais de la Coupe du monde au Qatar.

SÉRIE



21.00 QUANTICO Série. Thriller. EU. 2015. Saison 1. Avec Anabelle Acosta, Tate Ellington, Josh Hopkins, Jake McLaughlin, Yasmine Al Massri. **Faux amis. Inédit.** Alex a plaidé coupable pour que les vrais terroristes poursuivent leur action et a été réintégré au sein du FBI. Une surveillance des membres de la promotion est mise en place. **Piégés. Inédit.** Les recrues de Quantic prennent quelques jours de vacances méritées à l'occasion des fêtes de fin d'année.

SÉRIE DOCUMENTAIRE



20.50 NUS & CULOTTÉS Série documentaire. Aventures. Fra. 2015. Réalisation : Guillaume Mouton et Nans Thomasset. 0h50. **Objectif Suisse.** Quittant les profondeurs des forêts du Morvan, Nans et Mouts se lancent le défi de trouver de l'or en Suisse... et à l'ancienne, c'est-à-dire en dénichant des pépites dans les rivières. Rejoindre une rivière aurifère devrait être relativement aisé, mais scruter son lit jusqu'à trouver la fameuse pépite risque d'être une tout autre affaire.

DOCUMENTAIRE



20.55 UNE SAISON SUR TERRE Documentaire. Animalier. GB. 2012. Réal. : L. Smith et C. Howard. 1h25. Que se passe-t-il au mois de mai dans la vie de Maya, la petite éléphante du Kenya, de Swift, la petite suricate du Kalahari, pour Herbie et Fern, les ours du Minnesota, pour Gremlin, la petite macaque du Sri Lanka, ou pour Mojo, le lionceau du Masai Mara ? Alors que Maya fait ses premiers pas dans la réserve de Samburu, sa mère et elle sont séparées du reste de la famille. Or, sa mère et elles ont besoin de la protection et du soutien des autres.

22.55 NEW YORK, UNITÉ SPÉCIALE Série. Policier. EU. Avec Christopher Meloni, Mariska Hargitay, Richard Burgi, Lena Olin, Richard Belzer, Ice-T, Dann Florek. 4 épisodes. Les caméras de surveillance d'un immeuble de bureaux enregistrent la disparition d'une femme inconnue. Les enquêteurs retrouvent le corps et identifient la victime. Il s'agit d'une employée du service comptabilité d'un fonds d'investissement. Le mode opératoire du meurtre rappelle celui d'une autre jeune comptable, tuée plus de vingt ans auparavant.

22.45 FAITES ENTRER L'ACCUSÉ Magazine. Présentation : Frédérique Lantieri. 2h35. Henri Pacchioni, pour les yeux d'Émilie. Jugé en 1991 pour le meurtre de sa compagne, dont il s'était accusé, Henri Pacchioni s'évade pour retrouver sa fille, psychotique. Repris cinq ans plus tard, il se retrouve devant le tribunal. Patrick Littorie, les crimes de la mangrove.

22.25 GRANTCHESTER Série. Drame. GB. 2014. Saison 1. Avec James Norton, Robson Green. Les ombres de la guerre. L'agent de police Jones est assassiné, et son meurtrier aurait prononcé le nom «Merlin» avant de prendre la fuite. Geordie et Sidney rendent à l'usine Merlin, où Geordie est à son tour blessé par balle. Avec l'aide du vicar anglais, ils découvrent que les victimes se sont battues dans la même unité durant la Seconde Guerre mondiale.

22.30 Grand Soir/3. **23.45** Trois hommes à abattre. Film. Policier. **1.20** De l'autre côté. Documentaire.

22.40 QUAND POUTINE FAIT SES JEUX Série documentaire. Historique. All. 2013. Réalisation : Alexander Genteliev. 1h35. Sochi, l'une des villes balnéaires les plus populaires de Russie, a été désignée par le CIO pour organiser les Jeux d'hiver de 2014. Pourtant, le site se trouve dans une région au climat subtropical, où il neige rarement, avec un domaine skiable très limité. Comment un dossier aussi médiocre a-t-il pu remporter les suffrages du CIO ?

22.20 QUANTICO Série. Thriller. EU. 2015. Saison 1. Inédit. Avec Priyanka Chopra, Aunjanue Ellis, Marcia Cross, Josh Hopkins. Alex. Trois mois après le second attentat survenu au centre de commandement d'urgence du FBI, Elias Harper, qui s'est suicidé après avoir reconnu son implication dans les deux attaques, fait figure de suspect unique aux yeux de tous, sauf pour Alex.

21.40 LA TOURNÉE DES POPOTES Série documentaire. Culinaire. Fra. 2016. Réalisation : Pascal Latil et Virgil Sanchez. 0h55. Inédit. Lyon. Grégory Cuilleron n'est pas l'invité d'un chef étranger... mais son hôte ! Cette année, il accueille 5 chefs qui l'avaient accompagné lors de ses précédents voyages autour du monde. C'est à Lyon, la ville où il habite, que Grégory a décidé d'accueillir Chen, son ami taïwanais.

22.20 L'OURS ★ ★ Film. Aventures. Fra. 1988. Réalisation : Jean-Jacques Annaud. 1h33. Avec Tcheky Karyo, Jack Wallace. Une mère ourse meurt écrasée sous un éboulement de rochers. Son petit s'épuise à la dégager, sans succès. Il s'endort contre elle, fait des cauchemars et, au réveil, comprend qu'il lui faut apprendre à survivre. Il rencontre, dans la montagne, un ours énorme. Le petit orphelin fait tout pour que le grand mâle le prenne sous sa protection.

Demain soir
20.55 Série
Blacklist

Demain soir
20.55 Série
Boulevard du Palais

Demain soir
20.55 Documentaire
Plácido Domingo, l'homme...

Demain soir
20.55 Film
Floride

Demain soir
21.00 Magazine
Comme un lion

Demain soir
20.50 Magazine
Zone interdite

Demain soir
20.50 Documentaire
Olympie, aux origines des Jeux

Demain soir
17.50 Rio 2016
Jeux olympiques. En direct

TMC

6.45 Téléachat. **8.45** Je peux le faire. **8.55** Sous le soleil de St-Tropez. Série. **9.45** Une seconde vie. Film TV. Comédie dramatique. 2009. Réalisation : Armand Mastroianni et Jack Grossbart. 1h39. **11.35** Alerte Cobra. Série. **13.35** TMC infos. **13.45** Hercule Poirot. Série. **17.10** Alerte Cobra. Série.

NT1

7.00 Téléachat. Magazine. **9.05** 4 bébés par seconde. Série documentaire. **11.10** Les frères Scott. Série. Grande première. - Aux portes du paradis. - Je sais que tu es là. **13.40** NT1 Infos. **13.50** Psych, enquêteur malgré lui. Série. **16.50** Vampire Diaries. Série. **19.25** Confessions intimes. Magazine.

NBI

6.30 Téléachat. Magazine. **9.45** Crimes. Magazine. Présentation : Jean-Marc Morandini. **13.25** Telle-moi vrai. Magazine. **16.00** L'incroyable famille Kardashian. Télé-réalité. Le bilan. - Nous attendons un bébé. - Trop c'est trop. **18.45** The Musketeers. Série. **17.15** Guess my Age. Divertissement.

8

6.30 Gym direct. **7.30** Téléachat. Magazine. **8.35** American Pickers - Chasseurs de trésors. Télé-réalité. **10.20** American Restoration : les rois de la brocante. Télé-réalité. **12.00** Pawn Stars - Les rois des enchères. Télé-réalité. **13.25** D8 le JT. **13.40** Père et maire. Série. **17.15** Guess my Age. Divertissement.

W9

6.00 Wake up. Magazine. **8.40** W9 hits. Clips. **10.30** @ vos clips. Clips. Présentation : Anaïs Grangerac. **11.50** W9 hits. Clips. **12.40** Malcolm. Série. **16.40** Un dîner presque parfait. Jeu. **18.50** Malcolm. Série. Chance et malchance. - Q.I. K.-O. - Formules magiques. - Patrimoine (et) génétique. **20.40** Soda. Série.

17

7.00 Top clip. **10.30** Top D17. Clips. **11.00** Top France. Clips. **12.00** Top Quiz. Divertissement. **14.00** Top clip. Clips. **15.00** Top D17. Clips. **15.30** Top Streaming. Magazine. Présentation : Salomé Lagresle, Jimmy Buzz. **16.30** Top 80. Clips. **17.30** Top D17. **18.30** Pawn Stars - Les rois des enchères. Télé-réalité.

Mirabelle®

8.30 Mirabelle gourmande. **10.00** Skinny Molly. **11.00** Une année en région. **12.00** Terre de France. **14.00** 1, 2, 3 musette. **16.00** Les grandes traversées. **18.00** Juste avant de zapper. **18.30** Terres de France. **19.00** Terres de France. **19.30** Retour sur l'actu. **19.45** Cl Né Ma. **20.00** Une année en région.

RTL9

6.00 Téléachat. Magazine. **11.55** 112 unité d'urgence. Série. **13.20** Docteur Sylvester. Série. Pour l'exemple. **14.55** Groupe Flag. Série. Les marchands de sommeil. **15.55** Division criminelle. Série. Meurtres en cours du soir. - Cette morte qui me ressemble. - Trahisons. **18.20** Top Models. Feuilleton. **18.50** Le jour où tout a basculé. Magazine. Présentation : Nathalie Fellonneau. Mes grands-parents sont infidèles. - On m'a séduite pour gagner un pari. - Une promotion qui coûte cher. - Un mariage difficile à organiser. **20.40** Le pacte du sang. Film. Fantastique. EU. 2006. Réalisation : Renny Harlin. 1h37. **22.25** Un vampire à Brooklyn. Film. Fantastique. EU. 1996. Réalisation : Wes Craven. 1h42. **0.15** Charm Academy. Série. **1.15** Libertinages. Série. **1.25** Brigade du crime. Série. **2.15** 112 unité d'urgence. Série.

MAGAZINE



20.55 90' ENQUÊTES Magazine. Présentation : Carole Rousseau. 1h05. Inédit. **Travailleurs et profiteurs : enquête sur l'autre visage du chômage.** Aujourd'hui en France, le chômage explose puisqu'il touche près de 10 % de la population. La priorité est de retrouver un travail mais ce n'est pas le cas de tout le monde. Certains n'hésitent pas à frauder pour partir vivre à l'étranger tout en profitant des allocations chômage.

FILM



20.55 SUPERMAN III ★ Film. Fantastique. EU. 1983. VM. Réalisation : Richard Lester. 2h05. Avec Christopher Reeve. Le reporter Clark Kent, alias Superman, doit se rendre à Smallville, la ville de son enfance. Il apprend que Ross Webster, le patron d'une société informatique, veut conquérir l'économie mondiale. **Ce film était le moins bon volet de la série... Richard Pryor fait ce qu'il peut pour la touche comique.**

FILM



20.55 LE BON ROI DAGOBERT ★ Film. Comédie. Ital-Fra. 1984. Réalisation : Dino Risi. 1h52. Avec Coluche, Michel Serrault, Ugo Tognazzi, Carole Bouquet. Rescapé d'un massacre perpétré par des brigands, un roi mérovingien s'engage sur la voie d'un pèlerinage à Rome afin d'implorer la rémission de ses péchés. Il y rencontre un pape bon vivant. **Une farce lourdingue qui flirte avec le ridicule.**

FILM TV



21.00 WALKER TEXAS RANGER : LA MACHINATION Film TV. Action. EU. 2005. Réalisation : Aaron Norris. 1h30. Avec Chuck Norris, Sheree J. Wilson, Judson Mills, Janine Turner, Brent Loehr, André Kristoff. Alors qu'il teste le bolide flambant neuf de son coéquipier, Walker est appelé sur un braquage de banque. À l'intérieur, Rhett Harper, un autre ranger en civil, tente de maîtriser les malfaits.

MAGAZINE



20.55 LES ORAGES DE LA VIE Magazine. Présentation : Stéphane Pauwels. 2h10. Inédit. Anonymes, stars, ou personnalités, ils ont connu le succès et la reconnaissance du public. Et pourtant, personne n'est épargné par «les orages de la vie», ces coups durs du destin qui bouleversent à jamais l'existence. Gilbert Montagné, Jean-Pierre Coffe, Philippe Croizon et Patrick Dils ont témoigné de leur histoire avec humour et émotion.

TÉLÉRÉALITÉ



20.50 AMERICAN RESTORATION... LES ROIS DE LA BRICOLE Télé-réalité. 1h15. À Las Vegas, le roi de la bricole Rick Dale et son équipe restaurent des pièces uniques afin de leur donner une seconde vie. Ils dénichent aussi bien des fauteuils de barbière qu'un piano à queue des années 1920 et les retape pour les vendre à profit. Rick prouve qu'il a des doigts de fée pour la restauration.

FILM



20.30 LA VIE EST BELLE ★ ★ ★ Film. Comédie dramatique. EU. 1946. NB. Réalisation : Frank Capra. 2h10. Avec James Stewart, Donna Reed, Lionel Barrymore, Henry Travers, Ward Bond. Un homme remplace son père à la tête d'une organisation qui aide les démunis. Un des membres veut sa part car seul l'argent l'intéresse. Prêt au suicide, l'homme rencontre son ange gardien.

EUROSPORT II

11.30 Watts. **12.40** Cyclisme. Classique San Sebastian. À San Sebastian (Espagne). **13.35** Cyclisme. London-Surrey Classic. **14.30** Cyclisme. Tour de Wallonie. 3^e étape : Braine l'Alleud - Vielsam (200,6 km). **15.30** Cyclisme. Tour de Wallonie. 4^e étape : Aubel - Herstal (177,1 km). **16.30** Cyclisme. Tour de Wallonie. 5^e étape : Engis-Dison (189,3 km). **17.30** Cyclisme. Classique San Sebastian. À San Sebastian (Espagne). **18.55** Eurosport 2 News. **19.00** Going for Gold. **19.05** Cyclisme. London-Surrey Classic. **20.05** Watts. **20.30** Championnat de la MLS. Magazine. Les sportifs forts. **21.00** Going for Gold. **21.05** Arts martiaux. Superkombat. Au Roberto-Clemente Coliseum, à San Juan (Porto Rico). **22.50** Going for Gold. **22.55** Eurosport 2 News. **23.00** Moto. Championnat du monde d'endurance. **23.30** Automobile. Blancpain Endurance Series. Résumé. À Spa-Francorchamps (Belgique). **0.30** F3. Championnat d'Europe de F3. À Spa-Francorchamps (Belgique). **1.00** Sports Insiders. Magazine.

HDI

14.10 Les enquêtes impossibles. **18.05** Alice Nevers, le juge est une femme. Série. **20.50** Peur sur la ville. Film. Policier. **23.00** Alexandre le bienheureux. Film. Comédie. **0.40** R.I.S. Police scientifique. Série.

RMC

15.00 Mission : protection. Série doc. **17.35** Les justiciers des mers. Série doc. **20.55** Le secret des Templiers. Documentaire. **22.35** Grands explorateurs. Série doc. **0.15** La France mystérieuse. Série doc.

6ter

16.55 Storage Wars : enchères surprises. Télé-réalité. **20.55** Les papis du dimanche. Film. Comédie dramatique. **22.25** Monsieur Papa. Film. Comédie. **0.10** Un cow-boy pour père. Film TV. Drame.

25

6.30 Tramontane. Feuilleton. **9.45** Révélations. **14.45** London Ink. Télé-réalité. **17.55** Ink Master : les rivaux. **20.55** La mort dans l'île. Série. **23.00** La main blanche. Série. **0.55** Tramontane. Feuilleton.

Chérie 25

11.30 C'est mon choix. **13.30** Navarro. Série. **16.50** C'est mon choix. Talk-show. **20.55** Napoléon. Film TV. Historique. Fra. 2002. Réalisation : Yves Simoneau. 3h00 (1 et 2/4). 1795-1800. - 1800-1807.

L'EQUIPE 21

19.15 L'Équipe type du Mercato. **20.30** Le journal. **20.45** Grip - Les fous du volant.

Mardi 2 août
215^e jour de l'année
Saint Julien



Lever : **6H09**
Coucher : **21H12**
-3 minutes



Lever : **5H43**
Coucher : **20H45**
Nouvelle lune

18-08 pleine lune
25-08 3^e quartier
02-08 lune noire
10-08 1^{er} quartier

Dicton du jour :
A la saint Eusèbe, au plus tard
fais battre la gerbe

34

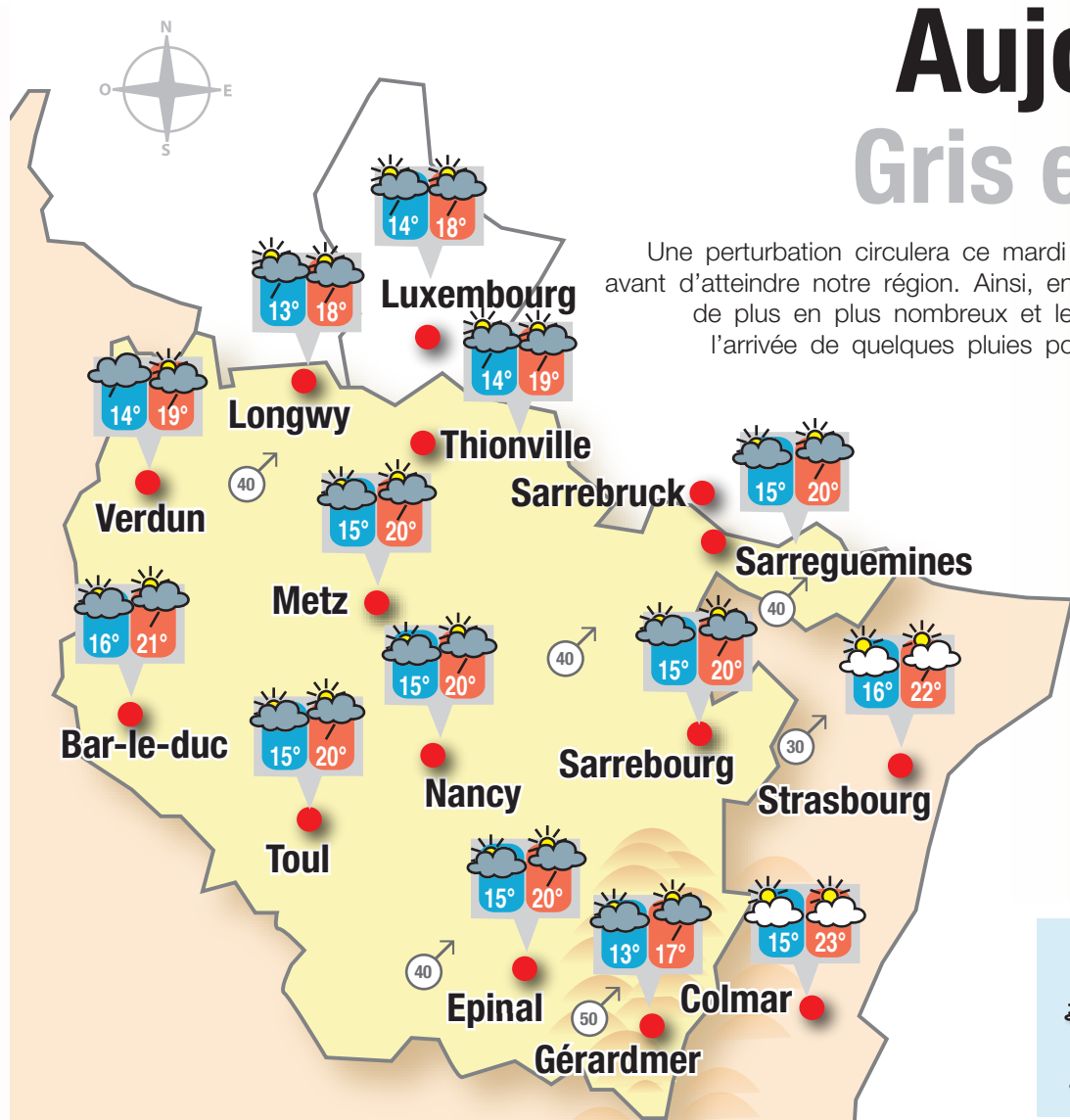
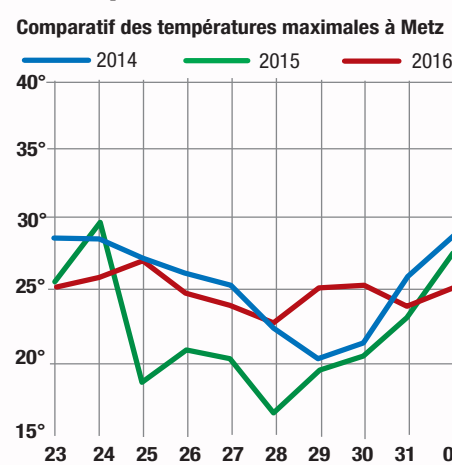
La température relevée à Metz le 2 août 2003.

Précipitations prévues

□ Sec □ Faibles □ Modérées □ Fortes
⚡ Avec risque orageux ❄ Neige

	Aujourd'hui			Demain	
	6h	15h	24h	9h	18h
Longwy					
Luxembourg					
Thionville					
Metz					
Sarreguemines					
Nancy					
Sarrebourg					
Gérardmer					

Rétrospective 2014-2016



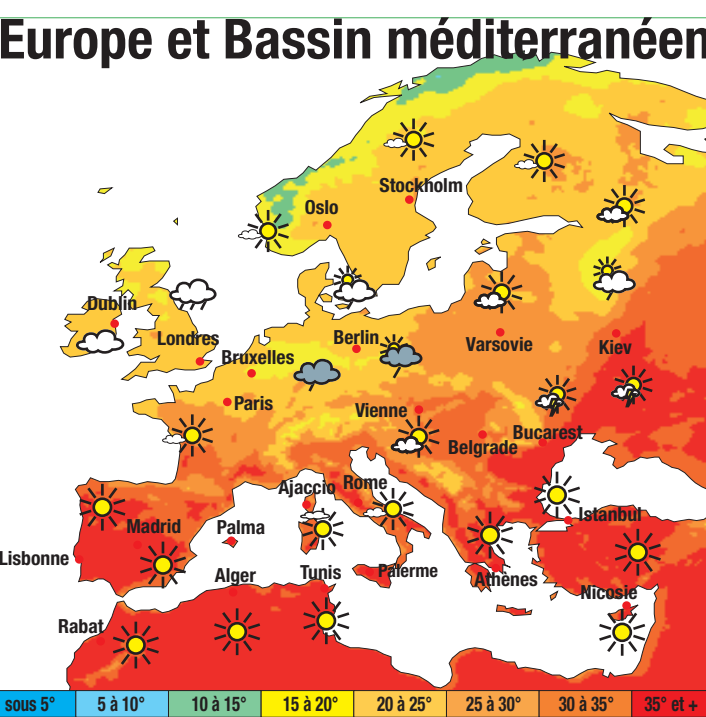
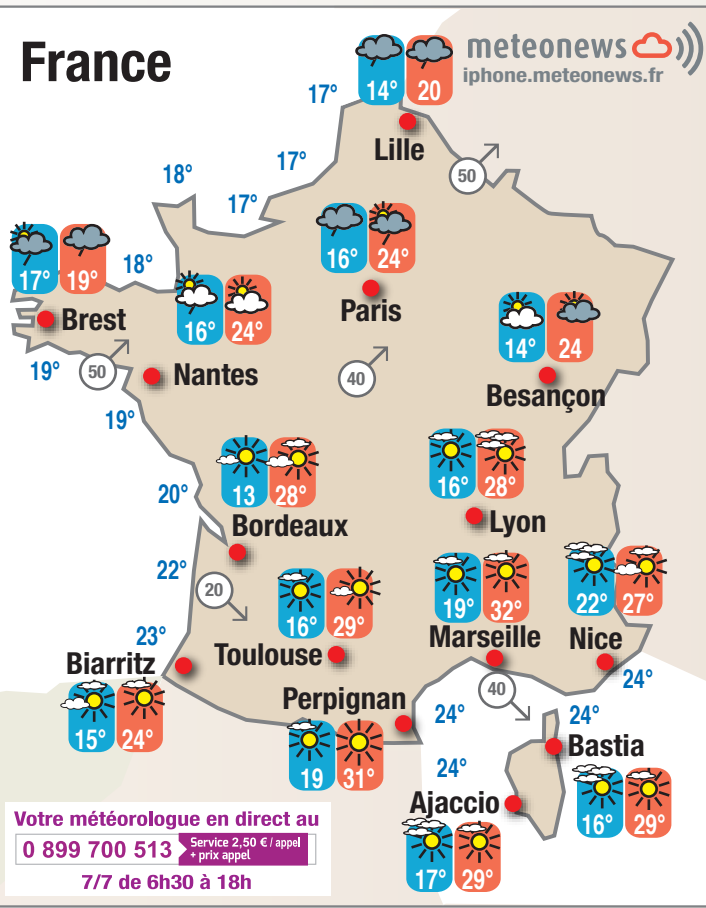
Aujourd'hui Gris et humide

Une perturbation circulera ce mardi entre la manche et le Benelux avant d'atteindre notre région. Ainsi, en matinée, les nuages se feront de plus en plus nombreux et le ciel finira par se couvrir avant l'arrivée de quelques pluies pour l'après-midi, plus fréquentes vers les frontières nord.

Ce soir

Longwy	16°
Thionville	16°
Metz	15°
Nancy	15°
Sarreguemines	15°
Sarrebourg	15°
Epinal	15°
Gérardmer	12°

☀ Beau temps ☁ Couvert ❄ Neige
☁ Brumes, brouillard ☁ Variable, averses ⚡ Forte pluie
☁ En partie ensoleillé ⚡ Orageux ↻ Direction et rafales en km/h



Jours suivants

	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
Sillon Mosellan	Confiance: 8/10 ☀ 15° / ☁ 27°	Confiance: 7/10 ☀ 17° / ⚡ 26°	Confiance: 6/10 ☀ 15° / ☁ 21°	Confiance: 6/10 ☀ 14° / ☁ 24°
Frontières Nord	☀ 16° / ☁ 25°	☀ 16° / ⚡ 25°	☀ 14° / ☁ 20°	☀ 13° / ☁ 24°
Moselle-Est	☀ 15° / ☁ 28°	☀ 18° / ⚡ 28°	☀ 15° / ☁ 21°	☀ 15° / ☁ 24°
Vosges	☀ 13° / ☁ 26°	☀ 16° / ⚡ 26°	☀ 13° / ☁ 18°	☀ 12° / ☁ 21°

Amélioration mercredi avec retour d'éclaircies avant une journée de jeudi très estivale. Une dégradation orageuse est attendue en soirée et encore vendredi avant le retour d'un temps plus stable pour le week-end sous des températures assez correctes pour la saison.

L'aide à domicile

Travaux ménagers
Repas
Présence
Toilette
Courses
Déplacements

SERVITIS
Le service à la personne

03 87 00 40 85
www.servitis.fr

À vos côtés à :
FORBACH - BASSIN HOUILLER - SAINT-AVOLD
VALLÉE DE LA NIEZ - CREUTZWALD
SARRAILLE - SARRIEGUEMINES

Prochainement une seconde agence à Forbach centre

tripadvisor TOP 5 PARCS & ZOOS DE FRANCE

SAINTE-CROIX

PARC ANIMALIER

RÉSERVE NATURELLE D'ÉMOTIONS

NOUVEAUTÉ 2016
LES GLOUTONS

1 500 ANIMAUX
15 HÉBERGEMENTS INSOLITES

PRÉPAREZ VOTRE JOURNÉE SUR
PARCSAINTECROIX.COM

À 2 PAS DE CHEZ VOUS
57 810 - RHODES - MOSELLE
03 87 03 92 05

Accident mortel à Neufmoulins

> En page 18

SRB

Le journal de Sarrebourg et du Saulnois

LE RÉPUBLICAIN LORRAIN

Mardi 2 Août 2016

www.republicain-lorrain.fr

Une soirée aux sonorités latines et antillaises



Photo archives RL/Samuel MOREAU

Le groupe Son del Salòn (photo) et sa musique inspirée de la tradition cubaine. Sandro Lorier et Loïc Henri vont faire grimper la température à Sarrebourg, lors d'une soirée Ambiente Latino, samedi, place du Marché, à partir de 18 h.

> En page 19

FESTIVAL DE MUSIQUE DE FÉNÉTRANGE

1685 : un beau millésime pour la musique



Jonathan Fournel sera sur la scène du festival le 3 septembre, avec l'orchestre national de Lorraine. Photo archives RL/Bruno ESTRADÉ

Le festival Musique et gastronomie de Fénétrange inaugure cette année une nouvelle thématique. Sur le thème 1.6.8.5., l'association organisatrice souhaite mettre à l'honneur trois monstres sacrés de la musique classique : Bach, Haendel et Scarlatti, nés en 1685. Les rendez-vous d'exception, mais accessibles à tous, sont organisés jusqu'au 8 octobre. En amuse-bouche, l'ensemble Note Forget de Jean Rondeau interprétera Scarlatti, samedi 5 août à La Petite-Pierre.

> En page 18

DIEUZE

Le manège à sel inauguré le 16 septembre



L'idée est de faire repartir les visiteurs avec un petit sachet de sel. Photo archives RL

Après des mois de travaux, les Salines royales ouvriront leurs portes. L'inauguration du nouveau manège à sel, réalisé par Gilles Somme, se fera le vendredi 16 septembre. A l'occasion des Journées européennes du patrimoine, des visites et une première remontée de sel sont programmées.

> En page 22

LANGUIMBERG

Des vacances moyenâgeuses



Le Troll ball est l'un des jeux les plus prisés par les vacanciers encadrés par Culture et liberté. Photo Thomas KIRSCH

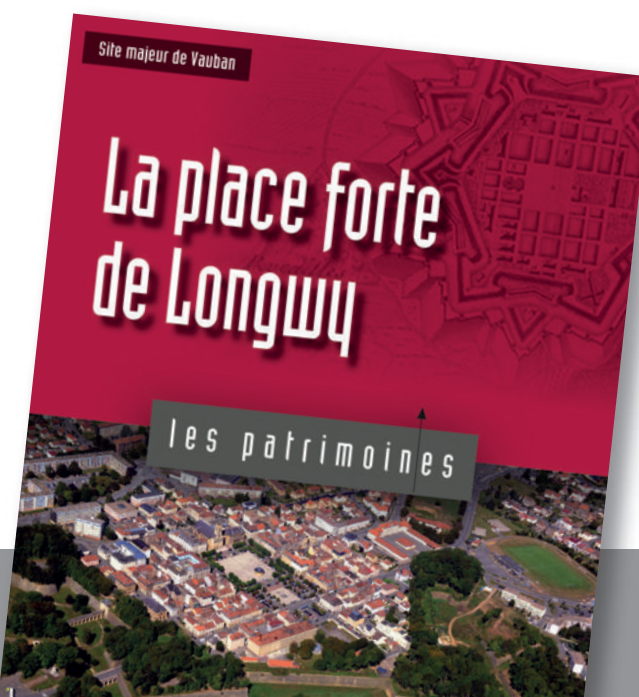
A l'invitation de la fédération Culture et liberté, 25 enfants lorrains et allemands ont participé à un séjour ludique et pédagogique au Relais des étangs de Langumberg pour occuper leurs vacances. Sur le thème Princesses et dragons, ils ont participé à de nombreuses animations et découvert la langue et les habitudes du voisin.

> En page 21



Collection
les patrimoines
Site majeur de Vauban

SEULEMENT
7€90
Le livre



Première ville neuve construite
ex nihilo par Vauban,
elle a su renaître de ses cendres
à chaque conflit armé.

LA BOUTIQUE
Le Républicain Lorrain

En vente sur notre boutique en ligne :
republicain-lorrain.fr - onglet boutique

754710300

INSOLITE

La guerre des burgers

L'emménagement n'est pas encore fait, mais la guerre est presque déclarée. Sur la zone de la Bièvre à Sarrebourg, un grand panneau a fait son apparition annonçant la prochaine arrivée de l'enseigne Burger King. Avant d'ouvrir définitivement ses portes, la chaîne de restauration rapide a souhaité faire passer le message afin d'informer ses futurs clients. Et au passage la concurrence... Cette annonce est orientée face à la route de Niderviller, de manière à être bien visible par le restaurant Mc Donald's, situé de l'autre côté de la voie. Les quelques mots inscrits visent d'ailleurs le géant américain des hamburgers.

De leur côté, les responsables de Mc Donald's n'ont pas souhaité commenter cette arrivée et cette provocation. Quant à l'ouverture prochaine des locaux du Burger King, aucune date n'a encore été divulguée. L'avancement des travaux est bien entamé : les fondations ont été coulées et l'ossature commence à prendre forme. Les habitués des fast-foods n'ont plus que quelques mois à patienter pour dévorer leurs premières bouchées.



L'enseigne Burger King a annoncé la prochaine ouverture de son restaurant d'une manière des plus insolites. Photo RL

zac de la bièvre à sarrebourg

ANIMATION

Auteurs et musiciens tiennent salon

Réunir auteurs et musiciens dans un même salon, c'est l'idée mise au point par l'association Expression Libre et la bibliothèque de Sarrebourg. Le 18 septembre, le centre socioculturel accueillera la première manifestation de ce genre. En plus de permettre la rencontre entre les passionnés de musique et les lecteurs, cette opération permettra l'organisation de nombreuses animations. Des auteurs viendront parler de leurs ouvrages. Du côté de la musique, Les Pangies et un groupe de jazz manouche feront swinguer le public. L'originalité de ce projet vient de la volonté de proposer une programmation alternant plages musicales et parties littéraires. Un moment conte sera proposé en ouverture le matin, suivi par un concert. Cette manifestation se poursuivra jusqu'en fin d'après-midi. Des ateliers mêlant les deux univers seront proposés aux plus petits et surveillés par des amateurs.

Le 18 septembre, au centre socioculturel de Sarrebourg. Entrée libre.

le 18 septembre à sarrebourg



Tess Winger (à gauche) et Virginie Musial, directrice de la bibliothèque, sont à l'origine de ce projet. Photo Laurent MAMI

FAITS DIVERS

neufmoulins

Un Landangeois se tue sur la route



La voiture a fini sur le toit, dans un champ en contrepas de la route reliant Héming à Neufmoulins. Photo DR

Une terrible sortie de route a coûté la vie à un habitant de Landange, dans la nuit de dimanche à lundi. Peu avant 1 h du matin, alors qu'il circulait à bord d'une Mercedes Classe C, il a perdu le contrôle de son véhicule pour une raison indéterminée, sur la RD41 entre Héming et Neufmoulins.

La voiture a fini sa course sur le toit, et son conducteur s'est retrouvé coincé sous l'habitacle. Les sapeurs-pompiers de Lorquin, de Gondrexange et de Sarrebourg sont intervenus

pour le secourir. Mais il n'y avait rien à faire pour sauver le malheureux. Alain Vautrin allait avoir 62 ans. Son épouse, présente à ses côtés, souffre de blessures légères. Elle a été transportée à l'hôpital Saint-Nicolas de Sarrebourg.

Les gendarmes de la communauté de brigades de Sarrebourg ont sécurisé l'intervention des secours et ont recueilli sur place les premiers éléments de leur enquête, qui doit déterminer les raisons exactes de cette sortie de route inexplicable.

CULTURE

Festival de musique : rendez-vous en 1685

Un nouveau thème rythmera le prochain festival Musique et gastronomie de Fénétrange. Celui de l'année de naissance de trois monstres sacrés du baroque. Au programme, tout leur héritage jusqu'à nos jours.

1685. Un nom de code mystérieux qui évoque pourtant beaucoup aux amateurs de grande musique. Car en 1685, trois monstres sacrés sont nés : Jean-Sébastien Bach, George-Friedrich Haendel et Domenico Scarlatti. « Ces immenses compositeurs du baroque seront au centre de la thématique des 38^e Rencontres culturelles de Fénétrange, du 5 août au 8 octobre, note Benoît Piatkowski, le président de l'association du Festival de Fénétrange. La programmation sera très ciblée XVIII^e siècle, avec leurs contemporains, mais aussi sur l'héritage qu'ils nous ont laissé jusqu'à aujourd'hui. »

Car, au fil des siècles, Bach, Haendel et Scarlatti ont généré bien d'autres talents. Et d'autres grands, comme Franz

Liszt ou Johannes Brahms, sont partis de leurs œuvres pour en tirer des variations riches, notamment pour orchestres. « Pendant trois ans, nous allons programmer des rendez-vous musicaux autour de cette thématique, insiste Benoît Piatkowski. Des concerts exceptionnels, pour tous les publics. Et il n'y aura pas que du baroque ! »

Et toujours la gastronomie

Interprétations fidèles à l'époque ou œuvres revisitées plus modernes figureront au programme (lire ci-dessous). Avec comme d'habitude, la volonté de proposer des rendez-vous inédits, des créations spécialement imaginées par le président du festival

pour Fénétrange, avec des artistes d'exception. Comme Sandrine Piau, « demandée dans le monde entier, qui proposera un très beau concert dédié à Haendel. C'est actuellement la plus grande chanteuse d'opéras de Haendel, et elle a libéré une date pour venir se produire ici avec ce programme. »

La 38^e édition ne fera pas exception à la règle. Et, après chaque concert, fidèle à la tradition, le festival invitera le public à poursuivre la soirée par un moment gastronomique.

Les réservations sont ouvertes. Renseignements au tél. 03 87 07 54 48 ou sur internet festival-fenetrange.org



Sandrine Piau, ici à l'Arsenal de Metz en 2012, est considérée comme la plus grande chanteuse d'opéras de Haendel. Photo d'archives Gilles WIRTZ

Le programme de cette 38^e édition

• **Vendredi 5 août, 17 h, place du château à La Petite-Pierre** : Ensemble Note Forget de Jean Rondeau. Création de Scarlatti au piano sur le thème Bach. Tarifs : plein 18 €/réduit : 15 €. Réservation à l'Office de tourisme de la Petite-Pierre au tél. 03 88 70 42 30.

• **Samedi 3 septembre à 20 h à la collégiale Saint-Rémi de Fénétrange** : Jonathan Fournel au piano avec l'Orchestre national de Lorraine sous la direction de Jonathan Heyward. Avec des œuvres de Tchaïkovski, Bach et Elgar. Tarifs : plein : 38 €/adhérent : 32 €/de 25 ans : 15 €. À l'entracte et à la fin du concert, découvertes du bar du festival.

• **Vendredi 16 septembre à 18 h à la collégiale Saint-Rémi de Fénétrange** : Violaine Cochard au clavecin et Édouard Ferlet au piano pour une transcription de Bach. Tarifs : plein : 30 €/adhérent :

26 €/de 25 ans : 15 €. Concert précédé d'une visite guidée de Fénétrange et suivi d'un dîner insolite au château de Fénétrange avec le chef Jonathan Birkenstock du restaurant l'Argousier de Volmunster. Tarif de la soirée complète (comprenant visite guidée + concert + repas) : 75 €.

• **Samedi 17 septembre à 18 h à la collégiale Saint-Rémi de Fénétrange** : Lise De La Salle au piano, avec des œuvres de Bach, Busoni, Brahms et Scarlatti. Tarifs : plein : 30 €/adhérent : 26 €/de 25 ans : 15 €. Concert précédé d'une visite guidée de Fénétrange et suivi d'un dîner orchestré par les restaurateurs d'Alsace Insolite et le chef François Paul (2 étoiles au guide Michelin) au château de Fénétrange. Tarif de la soirée complète (comprenant la visite guidée + le concert + repas) : 95 €.

• **Dimanche 18 septembre à 10 h à la collégiale Saint-Rémi de Fénétrange** : Laura Stébé, soprano, Ludmila Schwartzwald, mezzo-soprano, pour la messe du festival. Entrée libre.

• **Samedi 24 septembre à 18 h à la salle de la Délivrance aux Salines Royales de Dieuze** : Jean Rondeau au clavecin et son ensemble baroque, sur le thème de "Au café Zimmermann, on écoute les concerti de Bach et de ses fils autour d'un bon verre" (consommations payantes). Tarifs : plein : 30 €/adhérent : 26 €/de 25 ans : 15 €.

• **Vendredi 30 septembre à 19 h à la collégiale Saint-Rémi de Fénétrange** : Sandrine Piau, soprano, avec les Paladins, sous la direction de Jérôme Correas. Héroïnes, œuvres extraites d'opéra de Haendel. Tarifs : plein : 38 €/adhérent : 32 €/de 25 ans : 15 €. Concert suivi d'un menu festival au restaurant de L'Écluse 16 à Altwiller. Tarif repas : 36 €

hors boissons. Réservation au restaurant au tél. 03 88 00 90 42.

• **Samedi 1^{er} octobre à la collégiale Saint-Rémi de Fénétrange** : Ensemble Gli Incogniti avec Amandine Beyer, Giuliano Carmignola, violons. Œuvres de Bach et Vivaldi. Tarifs : plein : 38 €/adhérent : 32 €/de 25 ans : 15 €. Concert suivi d'un lunch dînatoire réalisé par la société DAN Traiteur. Tarif : 38 € boissons comprises.

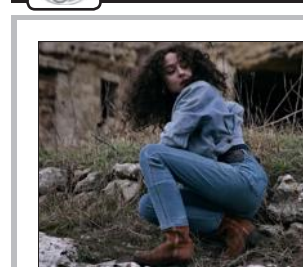
• **Samedi 8 octobre à 20 h à l'espace culturel de François-Mitterrand à Sarralbe** : Richard Galliano et son Sextet, pour des œuvres de Vivaldi, de Bach, de Mozart et Galliano. Tarifs : plein : 38 € - Tarif réduit : 32 € - 1/2 tarif : 15 €. Concert suivi d'un menu « festival » au restaurant La Fleur de sel à Sarralbe. Tarif repas : 36 € hors boissons. Réservation au restaurant au tél. 03 87 97 88 34.

hors boissons. Réservation au restaurant au tél. 03 88 00 90 42.

• **Samedi 1^{er} octobre à la collégiale Saint-Rémi de Fénétrange** : Ensemble Gli Incogniti avec Amandine Beyer, Giuliano Carmignola, violons. Œuvres de Bach et Vivaldi. Tarifs : plein : 38 €/adhérent : 32 €/de 25 ans : 15 €. Concert suivi d'un lunch dînatoire réalisé par la société DAN Traiteur. Tarif : 38 € boissons comprises.

• **Samedi 8 octobre à 20 h à l'espace culturel de François-Mitterrand à Sarralbe** : Richard Galliano et son Sextet, pour des œuvres de Vivaldi, de Bach, de Mozart et Galliano. Tarifs : plein : 38 € - Tarif réduit : 32 € - 1/2 tarif : 15 €. Concert suivi d'un menu « festival » au restaurant La Fleur de sel à Sarralbe. Tarif repas : 36 € hors boissons. Réservation au restaurant au tél. 03 87 97 88 34.

à fénétrange



Léa, un film de Marco Tullio Giordana. Photo DR

À Sarrebourg

Comme des bêtes (2D et 3D). — À 13 h 45, à 16 h et à 20 h.

Insaisissables 2. — À 13 h 45, à 16 h 45 et à 19 h 45.

Le BGG - le bon gros géant. — À 14 h.

Independence Day : resurgences. — À 14 h et à 19 h 45.

American Nightmare 3 : élections. — (interdit aux moins de 12 ans). À 20 h 15.

L'âge de glace : les lois de l'univers. — À 13 h 45 et à 16 h.

Camping 3. — À 20 h 15.

Elvis & Nixon. — (en version française et en version originale sous-titrée). À 17 h.

Lea. — (en version originale sous-titrée). À 17 h.

Renseignements : CinéSar, 18 rue Division-Leclerc, 57400 Sarrebourg, tél. 03 87 07 07 61 (www.cinesar-sarrebourg.fr).

À Château-Salins

Le monde de Dory. — À 20 h 30.

Renseignements : la salle Saint-Jean, 2 rue Poincaré à Château-Salins (www.cinemadechateau-salins.skyblog.com).

NOTEZ-LE

SOS animaux

Perdu à Buhl-Lorraine, un petit chaton de 3 mois, mâle, roux et beige.

Perdu à Sarrebourg, jardin de la Liberté, un chat mâle tigré de 2 ans.

Perdu à Sarrebourg, près du Leclerc, chien teckel croisé chihuahua.

Contact au Refuge tél. 03 87 03 53 14.

saulnois

Matériel et champ en feu à Laneuveville



Presse et tracteur ont complètement brûlé. Photo RL

Un incendie s'est déclaré hier vers 15 h dans un champ de Laneuveville-en-Saulnois, en direction de Fonteny. Le feu a débuté dans une presse à roud-balls qui était en plein travail de mise en ballots de fourrage, alors que la machine était accrochée à son tracteur. Les deux engins ont été complètement carbonisés, mais l'agriculteur n'a subi aucune blessure. Les flammes se sont ensuite étendues à la végétation alentour sur environ 500 m², laquelle n'était pas bien haute

puisqu'elle venait d'être fauchée.

Les sapeurs-pompiers de Château-Salins et de Delme, sous la direction des leurs deux chefs de corps (le commandant Patrick Donatin de Château-Salins et l'adjutant Laurent Philippe de Château-Salins), ont été maîtres du sinistre en quelques minutes. Ils sont parvenus notamment, avec l'aide de l'exploitant, à éviter la propagation du feu.

Ph. D.

NATURE

Une nuit pour observer les étoiles filer dans le ciel

Les clubs d'astronomie du Pays de Sarrebourg et de Phalsbourg organisent chacun la 26^e nuit des étoiles filantes, pour permettre aux passionnés et aux curieux d'admirer le ciel, ce vendredi et ce samedi.

À l'œil nu, on pourra voir la Grande Ourse, la Petite Ourse avec l'étoile polaire, Cassiopee..., énumère Pierre Pfeiffer, président du Club d'astronomie du Pays de Sarrebourg. À l'occasion de la 26^e nuit des étoiles filantes, ce vendredi et ce samedi, les membres du club et d'autres astronomes accueilleront le public à l'ancien stade de Plaine-de-Walsch, à partir de 20 h.

« Comme il fera encore jour, nous mettrons en place les télescopes et nous montrerons au public leur fonctionnement », détaille Pierre Pfeiffer. Il sera aussi possible de voir deux expositions. La première est consacrée à André Brahic, astronome décédé en mai dernier, avec la participation de la marraine du club, l'astrophysicienne Agnès Acker. « Nous faisons aussi une exposition sur le thème de la nuit des étoiles de cette année : Au fil de l'eau, à la recherche de la vie, précise le président du club

d'astronomie. C'est en lien avec l'actualité puisqu'une sonde va s'approcher de Jupiter et une autre de Mars pour analyser leurs atmosphères respectives et l'eau, voir s'il y a des traces de vie. »

Mars et Saturne à l'œil nu

Au fil de la soirée, les participants verront apparaître les étoiles, si le ciel n'est pas couvert. « Nous leur ferons découvrir le ciel à l'œil nu, avec un laser. Il sera possible de voir des constellations et des planètes, détaille Pierre Pfeiffer. On pourra par exemple voir le triangle de l'été, constitué des constellations de la Lyre, du Cygne et de l'Aigle. On peut regarder Mars et Saturne. » À l'œil nu, Mars est un rond rouge qui ne s'observe que tous les deux ans.

Les observateurs attentifs auront aussi la chance de voir la station spatiale internationale,

vendredi et samedi soir. « Elle est très brillante. Quand elle passe, elle renvoie la lumière du soleil. »

Puis, il faudra utiliser des instruments pour continuer l'observation du ciel. « Avec le télescope, on voit la dentelle autour du cygne », assure Pierre Pfeiffer. Et pour compléter leur matériel, les membres du club souhaitent acheter une lunette conçue spécialement pour l'observation du soleil.

Il sera aussi possible de voir ces étoiles, à partir de 20 h, sur le parking salle Glassmann, en face du collège Saint-Antoine à Phalsbourg. La mairie et la section astronomie Ganymède du Club sportif et artistique de Garnison de Phalsbourg vont permettre au grand public d'observer les étoiles grâce à des lunettes, mais aussi à des photos prises en direct par les APN (point d'accès) ou les ordinateurs connectés.

A.-L. N.



Le club d'astronomie du Pays de Sarrebourg va faire découvrir les étoiles et les planètes à tous ceux qui voudront regarder le ciel. Photo Thomas KIRSCH

RLSERVICES

Votre journal

Pour toutes questions relatives à votre abonnement ainsi qu'au portage...

E-mail : RLCLIENTS@republicain-lorrain.fr @republicain-lorrain.fr (tél. 0809 100 399. Service gratuit + prix appel).

Agence de Sarrebourg

Rédaction : 54 Grand'rué, 57400 Sarrebourg, tél. 03 87 03 05 50 (fax 03 87 03 05 55). E-mail : lr@sarrebourg@republicain-lorrain.fr

Photo : lrphotos@republicain-lorrain.fr

RL-Voyages : guichets ouverts

de 8 h 45 à 12 h et de 14 h à 18 h, tél. 03 87 03 05 40 (fax 03 87 03 05 59).

Publicité : tél. 03 87 03 05 50 (fax 03 87 03 05 43). E-mail : philippe.pernon@republicain-lorrain.fr

Pour Sortir : inscriptions sur www.republicain-lorrain.fr/loisirs/organisateur

Agence de Château-Salins

Rédaction et publicité : 3 rue Clemenceau, 57170 Château-Salins, tél. 03 87 05 21 61, (fax 03 87 05 28 74). E-mail : lrchateausalins@republicain-lorrain.fr

Bureau ouvert au public de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 15 à 17 h.

Sarrebourg ville

SARREBOURG D'HIER À AUJOURD'HUI



En 1900, au bas du jardin de la Liberté, on posait devant la boulangerie Johann Thom, tout près de chez le coiffeur Jakob Zubiller et du restaurant Zum Grünen Baum. Collection AMIS DU VIEUX SARREBOURG



En 2016, le commerce au coin de la rue Foch est toujours une boulangerie, certains repères ne changent pas. Photo Laurent MAMI

URGENCES

Pharmacie de garde
Appeler Résogardes au 3237,
24/24 h.

Médecin de garde
Appeler Médigardes,
tél. 0820 33 20 20,
de 20 h à 8 h.

Urgences médicales
SMUR : tél. 15.

Police
2, rue Robert-Schuman
(tél. 03 87 03 21 63).
Police secours : 17.

Gendarmerie
Rue du Lieutenant-Bildstein
(tél. 03 87 03 10 72).

Sapeurs-pompiers
Composez le 18.

AUJOURD'HUI

Expositions

Les peintures d'Aurélié Billat-Mouchon : sont à découvrir jusqu'au 30 août dans le hall d'exposition du Républicain Lorrain. Tél. 03 87 03 05 50.

Josef Pirsz : exposition proposée par l'Association des amis des cordeliers. Sculptures en lien avec les thèmes du vitrail La Paix. Jusqu'au mercredi 31 août. De 10 h à 16 h. Chapelle des Cordeliers. Gratuit. Tél. 03 87 23 75 36.

Loisirs

Archives municipales : de 14 h à 18 h, 13 rue de la Paix (tél. 03 87 03 68 75).

Bibliothèque : de 10 h à 12 h et de 13 h à 18 h pour les adultes ; pour les enfants, de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h, 13 rue de la Paix (tél. 03 87 03 28 52).

Musée : fermé.

Office du tourisme : de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h, place des Cordeliers (tél. 03 87 03 11 82).

Chapelle des Cordeliers (vitraux et parcours de Marc

Chagall) : fermée.
Piscine : bassin sportif et ludique de 11 h à 20 h, chemin d'Imling (tél. 03 87 23 82 61).

Randonnée

« Les petites foulées du réseau » : marche collective autour de l'étang l'Évêque proposée par le Réseau de Santé afin de favoriser les échanges et l'expérience entre patients diabétiques. À 14 h. Réseau de santé. Gratuit. Tél. 03 87 23 36 63.

Stage

Accueil de loisirs 4/11 ans : proposé par le centre socioculturel sur le thème « Nos chers voisins européens ». À travers des activités ludiques, du bricolage, des jeux, des activités sportives et culturelles, les enfants sont acteurs de leurs vacances. Service d'inscription à la carte proposé aux familles. Jusqu'au vendredi 12 août. De 8 h 30 à 17 h 30. Centre socioculturel. 95 €. Tél. 03 87 23 67 94.

LOISIRS

Animations estivales : quiétude d'une nuit latine

La Ville de Sarrebourg propose un concert aux sonorités latines et antillaise lors de sa soirée « Ambiente latino ». Rendez-vous place du Marché, le samedi 6 août dès 18 h, pour se détendre.

Après Sarrebourg Rockabilly, changement de décor place du Marché. Toujours dans le cadre des animations estivales, la Ville propose une soirée détente, samedi 6 août à partir de 18 h, avec un concert aux sonorités latines et antillaises.

Depuis 2009, Son Del Salón a donné 400 concerts en Europe (France, Belgique, Luxembourg, Allemagne, Suisse) et a réalisé en 2011 une tournée à Cuba. Ses compositions sont librement inspirées de la musique traditionnelle cubaine, la salsa et le folklore afro-cubain.

Sandro Lorier est un guitariste de jazz manouche moderne, du style gypsy rumba, et le fils de Paquito Lorier (compositeur du standard de jazz Paquito, joué dans le monde entier). Bercé dès son plus jeune âge par la musi-

que, ce Savernois de 22 ans a remporté le premier prix du concours de jeunes talents du festival des Tuileries, à Paris, en 2013. Il impressionne par son jeu de doigts avec sa technique de picado (il n'utilise pas de médiateur).

Cette soirée verra aussi Loïc Henry and friend's pour un concert de biguine (danse antillaise).

À côté des incontournables pizzas-flamms, Luc Jung, traiteur sarrebourgeois, proposera des planches tapas avec charcuterie et fromages. Mojitos et sangria seront à déguster sur les terrasses des bars du centre-ville.

Prochain rendez-vous de l'été lors du cinéma de plein air avec la projection de *La Famille Bélier*, le dimanche 14 août, place du Marché.

Entrée libre



Sandro Lorier et Loïc Henry partageront l'affiche de cette soirée « Ambiente latino ». Photo archives RL

concert place du marché

ALLÔ 18

Les interventions des pompiers

Dimanche 31 juillet

17 h 12 : sortie du VTU (véhicule tout usage) pour destruction d'un nid de guêpes à Sarrebourg.

18 h 25 : sortie du VSM (véhicule de secours médical) pour une détresse vitale à domicile à Lutzelbourg.

21 h 40 : sortie du VSAV 1 (véhicule de secours et d'assistance à victime) pour un blessé sur la voie publique à Langatte.

22 h 13 : sortie du VSM pour une chute à domicile à Troisfontaines.

Lundi 1^{er} août

0 h 53 : sortie du VSM pour un accident sur la voie publique à Neufmoulins.

3 h 17 : sortie du VSM pour une détresse vitale à domicile à Avricourt.

6 h 51 : sortie du VSAV 1 pour un blessé sur la voie publique à Sarrebourg.

10 h 46 : sortie du VSAV 1 et du VSM pour une détresse à domicile à Sarrebourg.

13 h 06 : sortie du VSAV 1 pour une chute à domicile à Sarrebourg.

14 h 45 : sortie du VSAV 1 et du VID (véhicule d'interventions diverses) pour un blessé sur la voie publique à Sarrebourg.

SPORTS

Open des jeunes combats et kata : quatre jours de stage intensifs



Les jeunes ont prouvé leur valeur sur les tatamis. Photo DR

Paul Bor, 5^e dan, professeur diplômé d'état Dejepps, a dirigé quatre jours de stage technique du style Wado-Ryu du maître fondateur Hironori Otsuka, kata supérieurs et bunkai (applications). Il était assisté pour un stage d'arbitrage de Jules Bozouklian, 1^{er} dan, arbitre départemental, et Paul Bor junior, arbitre stagiaire B. Les karatékas de la catégorie benjamins à seniors, ont pu appréhender les nouvelles règles en compétition, ainsi que de la gestuelle en pratique.

Ce stage leur a permis d'officier en

compétition mini-poussins à poussins masculin et féminin, en présence des parents qui ont découvert les deux formes de compétition, technique et combats.

Les résultats

En compétition technique kata
Mini-poussins : 1^{er} Siam Bouchane, 2^e Sarah Ait El Arabi, 3^e Victoire Grandjean et Juliette Lelaure.
Mini-poussins : 1^{er} Romain Hector, 2^e Baptiste Lelaure, 3^e Adam Liria et

Baptiste Wilhelm.
Poussins 1 : 1^{er} Princy Ratimison, 2^e Enoha Devilliers, 3^e Ewan Gérard.

Poussins 2 : 1^{er} Esteban Scher, 2^e Ilian El Absani, 3^e Abdelkarim Chafai.

En compétition combats
Mini-poussins : 1^{er} Siam Bouchane, 2^e Sarah Ait El Arabi, 3^e Victoire Grandjean et Juliette Lelaure.

Mini-poussins : 1^{er} Romain Hector, 2^e Baptiste Wilhelm, 3^e Baptiste Lelaure et Adam Liria.

Poussins 1 : 1^{er} Princy Ratimison, 2^e Ewan Gérard, 3^e Enoha Devilliers.

Poussins 2 : 1^{er} Ilian El Absani, 2^e Esteban Scher, 3^e Abdelkarim Chafai.

Tous les enfants se sont vus remettre par le président Thierry Wilhelm et le trésorier Guy Buono, un trophée en Kata et une médaille en combat.

Les participants au stage technique et arbitrage ont reçu un diplôme individualisé, sous les applaudissements des parents et spectateurs de cette compétition fort appréciée, qui a permis la découverte de la compétition et de ses règles pour la saison à venir.

Bravo à tous !

karaté

DEMAIN

Balades

Crépuscule sur le canal : sortie de 2 h dans la forêt de Henridorff avec points de vue sur le canal, organisée par le club vosgien de Sarrebourg-Abreschviller. Possibilité de restauration ou repas tiré du sac. Guide C. Mellot. Tél. 06 80 04 12 66. À 18 h. Allée des Aulnes. Gratuit. Tél. 06 71 47 21 10.

Sports de loisirs

Yoga d'été : stage proposé par l'association Yoga Vie sereine et animé par Elisabeth Klein, professeure diplômée de la Fédération Française de Hat. Ces cours conviennent à tous. Renseignements complémentaires : elisabethklein.fr. Jusqu'au mercredi 31 août. À 19 h 15. Espace des 5 sens, coin nature. 8 € la séance. Tél. 06 01 91 89 44.

DANS LA SEMAINE

Mardi 9 août

Sports de loisirs

Sortie aux Thermes à Baden-Baden : organisée par l'association Animation sur la place. À 17 h 30. Mairie. 27 €. Tél. 06 43 06 57 20.

Pour figurer dans cette rubrique inscrivez votre manifestation sur le site internet Pour Sortir (www.republicain-lorrain.fr/loisirs/organisations).

NUMÉROS

Services

Dépannage électricité : tél. 09 726 750 57.

Dépannage gaz : tél. 08 10 43 30 57.

Taxis place de la Gare

Borne d'appel : tél. 03 87 03 58 00.

JNI (Jean-Mary Henin) : tél. 07 70 28 30 38.

Ricquart-Mickael : tél. 06 76 62 32 41.

Phoenix (24 h/24) : tél. 06 15 17 82 85.

Elle et moi : tél. 06 07 57 59 05.

T.W.M. : tél. 06 82 47 44 76.

Wenger : tél. 06 07 43 43 33.

Administrations

Mairie : de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h, 1 avenue Général-de-Gaulle (tél. 03 87 03 05 06).

Sous-Préfecture : ouverture au public de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 17 h au 8 rue Robert-Schumann (tél. 03 87 25 74 40).

CPAM : 13 avenue du Général-de-Gaulle de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h (tél. 36 46).

CRAV : (tél. 39 60).

Pôle emploi : 2bis Terrasse de Bretagne (composez le 3949). Ouverts au public de 8 h 15 à 16 h 15.

Point accueil CAF : (tél. 08 10 25 57 10).

PAIO : de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h, 11 rue Erckmann-Chatrian (maison de l'emploi), tél. 03 87 23 63 36.

Tremplin Bleu : de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h, 11 rue de la Poste (tél. 03 87 03 48 44).

CIO : de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h, 7 rue du Château d'Eau (tél. 03 87 23 74 33).

Maison de l'emploi : 11 rue Erckmann-Chatrian, de 8 h 30

à 12 h et de 13 h 30 à 17 h (tél. 03 87 07 05 20).

Cyber-base emploi : 11 rue Erckmann-Chatrian, de 9 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30 (tél. 03 87 07 05 21).

Centre socioculturel : quartier Malleray de 8 h 30 à 12 h et de 14 h à 18 h (tél. 03 87 23 67 94).

UFC Que Choisir : de 16 h à 18 h bâtiment Schweitzer au 1, avenue Clemenceau. Renseignements : Tél. (répondeur) 03 87 03 63 12 ufc.sarrebourg@gmail.com

Social

Croix-Rouge française Sarrebourg : tél. 03 87 23 71 47.

Croix d'or : tél. 03 87 25 48 45.

CLIC : assistance à la personne âgée (tél. 03 87 03 58 09).

Groupes Familiaux Al-Anon : Aide à l'entourage du malade alcoolique (7j/7 - 24h/24), tél. 06 01 93 01 54.

Centre médico-social : Villa Weyerstein (tél. 03 87 03 09 11).

AAPHA : de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h (tél. 03 87 03 38 10).

Drogue : tél. 08 00 23 13 13.

SOS Cannabis : tél. 08 11 91 20 20.

Info-jeunes : de 14 h à 18 h (tél. 08 00 49 03 35).

Dépistage du SIDA : tél. 03 87 23 24 45.

Réseau de Santé plurithématique du Pays de Sarrebourg : aide au maintien à domicile des personnes fragiles. Renseignements : Tél. 03 87 23 36 63.

Pratique

Halte-garderie : de 7 h 45 à 18 h 15, 22 avenue Fayolle (tél. 03 87 23 71 54).

Relais assistantes maternelles : de 8 h à 12 h et sur rendez-vous de 13 h 30 à 17 h 30, 17 avenue Fayolle (tél. 03 87 03 55 13).

URGENCES

Pharmacie de garde
Appeler Résogardes au 3237,
24/24 h.

Médecin de garde
Appeler Médigardes, tél.
0820 33 20 20 pour les habi-
tants de Moselle et le
03 69 55 33 33 pour les
habitants d'Alsace, de 20 h à
8 h.

Urgences médicales

SMUR : tél. 15.

Gendarmeries

Phalsbourg : route des Glacis
(tél. 03 87 24 10 08).

Dabo : rue Fontaine
(tél. 03 87 07 40 06).

Autoroute :

tél. 03 87 24 44 70.

Sapeurs-pompiers

Composez le 18.

AUJOURD'HUI

Animations

Grauthal : visite des maisons
des rochers et exposition Des
rochers et des hommes dans
la maison Wagner reconstitu-
tion de l'habitat dans les
maisons Ottermann et
Weber. Jusqu'au mardi
15 novembre tous les jours
de 10 h à 12 h et de 14 h à
18 h aux Maisons des
Rochers (2,50 €; gratuit pour
les moins de 12 ans).
Tél. 03 88 70 19 16.

Henridorff : Cabane à livres.
Animation proposée par les
médiathèques intercommu-
nales Arzwiller et Phalsbourg
dans le cadre des « Insol-
vres ». Voyager, emprunter et
déposer des livres en toute
liberté. Tous les jours jus-
qu'au lundi 31 octobre à la
Vallée des Eclusiers.
Tél. 03 87 24 40 40.

Saverne : Tour de l'ancien
Télégraphe Chappe. Premier
édifice de ce type à avoir
entrepris sa restauration
(1968) et son ouverture au
public, avec démonstration
du fonctionnement de son
mécanisme. La station du
télégraphe Chappe abrite un
musée fournissant d'informa-
tions sur l'ancêtre d'Internet
et des moyens de télécom-
munications modernes.
Jusqu'au dimanche 18 sep-
tembre tous les jours de 13 h
à 18 h à côté du château du
Haut-Barr (2 €; 5 € famille et
1,50 € pour les moins de 12
ans et les groupes).
Tél. 03 88 52 98 99.

Expositions

Grauthal : Allumettes, boîtes
d'allumettes, fabrique, par
Alexandra Gerber et Florent
Ruch, Pascal Zagari. Tous les
jours jusqu'au 15 septembre
à la Maison des rochers
(2,50 €). Tél. 03 88 70 43 40.

Phalsbourg : Le soldat dans la
Grande Guerre : son courrier
par les cartes et son image.
Exposition d'images de 14/18
proposée par l'association
Sauvegarde du patrimoine de
Phalsbourg et environs. Les
lundis, mardis, mercredis,
jeudis et vendredis de 8 h à
12 h et de 13 h 30 à 17 h 30,
les samedis de 10 h à 12 h
jusqu'au samedi 19 novembre
dans le Hall de l'Hôtel de
Ville. Tél. 03 87 24 32 24.

Phalsbourg : Croiser les fils et
les paroles. Exposition pen-
sée et conçue par Danielle
Mathieu-Baranoff complétée
par divers ateliers d'écriture
et de création. Du 2 août

jusqu'au 30 septembre, les
mardis de 15 h à 18 h, les
mercredis de 9 h à 12 h et de
14 h à 17 h, les vendredis de
10 h à 12 h et de 14 h à 18 h
et les samedis de 9 h à 12 h à
la médiathèque intercommu-
nale. Tél. 03 87 24 40 40.

Saverne : la ligne de chemin de
Fer Paris/Strasbourg dans la
région de Saverne : des origi-
nes au TGV Est Européen (en
lien avec l'ouverture du Ze
tronçon de la LGV Est). Tous
les jours jusqu'au 29 août de
14 h à 18 h au musée du
château des Rohan (3,20 € ;
2,70 € pour les étudiants/sco-
laires et gratuit pour les
moins de 16 ans).
Tél. 03 88 71 63 95.

Loisirs touristiques

Saint-Louis : la luge alpine
(une remontée mécanique
mène en haut de la piste qui
serpente sur 500 mètres à
travers les arbres, le long de
la vallée de la Zorn, jusqu'à 6
mètres du sol). Tous les jours
sauf le lundi, jusqu'au
28 août de 12 h à 18 h près
du site touristique du Plan
Incliné (3 €).
Tél. 03 87 07 91 17.

Pêche

Saverne : pêche à la truite de
14 h à 18 h 30 à l'étang de
Ramsthal. Ouverture des
portes 13 h 30 (restauration).
Leurres artificiels et toutes
sortes de pâtes interdits.
Moulinet autorisé. Carpes en
no-kill. Emplacement libre
(10 €; 5 € pour les moins de
12 ans). Tél. 03 88 91 09 31.

Sorties

Saverne : Saverne, l'incontour-
nable. Découverte à pied du
centre historique de Saverne
et ses monuments, suivi
d'une petite dégustation à
l'Office de Tourisme. Rendez-
vous à 14 h 30 à l'Office de
Tourisme (3 €; 1,50 € pour
les étudiants/scolaires et
gratuit pour les moins de 12
ans). Tél. 03 88 91 80 47.

Saverne : visite de la collection
d'environ 8 500 rosiers répar-
tis en 550 variétés, tous les
jours jusqu'au dimanche
4 septembre de 10 h à 19 h à
la Roseraie.
Tél. 03 88 71 83 33.

Saverne : ouverture de la
rosieraie tous les jours jus-
qu'au 31 août. Buvette et
vente de produits à la rose.
Visites guidées sur réserva-
tion (2,50 €; 2 € groupes).
Tél. 03 88 91 80 47.

SANTÉ

Don de sang, don de vie

Afin de faire face aux besoins grandissants de produits sanguins, Jean-Pierre Walch, président des donneurs de sang bénévoles du canton de Phalsbourg, lance un appel à la mobilisation.

À ce jour, en matière de
transfusion sanguine,
aucun traitement ni
médicament de synthèse ne
peut encore se substituer aux
produits issus du sang
humain. Irremplaçables et
vitaux, les produits sanguins,
tels le sang total, les globules
rouges, les plaquettes ou
encore le plasma sont indiqués
dans les situations d'urgence,
comme les soins aux blessés
ou lors des accouchements,
par exemple, ainsi que pour
faire face aux besoins chroni-
ques, afin de soigner des mala-
dies longues, comme les leucé-
mies.

« En cas d'hémorragie lors
d'une intervention chirurgi-
cale, il est nécessaire de trans-
fuser des globules rouges, et si
le malade a perdu une grande
quantité de sang, des plaquet-
tes facilitant la coagulation et
contribuant à arrêter le saigne-
ment. Les grands brûlés néces-
sitent des transfusions de
plasma. Certaines maladies,
comme les leucémies, touchent
directement la production des
cellules sanguines. Ces mala-
dies hématologiques affectent
la moelle osseuse et nécessitent
la transfusion de grandes
quantités de produits sanguins.
Par ailleurs, le traitement

intensif de certaines maladies
peut entraîner une insuffisance
de production de cellules san-
guines. Dans le cas d'un can-
cer, par exemple, les traite-
ments lourds (chimiothérapie,
radiothérapie) entraînent la
destruction des cellules cancé-
reuses, mais également la des-
truction temporaire des cellules
de la moelle osseuse. Durant
cette période dite d'aplasie, la
transfusion sanguine permet
de renouveler les cellules san-
guines, et à l'organisme affaibli
par le traitement de se régéné-
rer », explique Jean-Pierre
Walch, président des donneurs
de sang bénévoles du
pays de Phalsbourg.

« Afin de répondre aux
importants besoins, j'invite
toutes les personnes en bonne
santé à participer à l'une de
nos collectes. Ils seront
accueillis par le personnel
médical de l'Établissement
français du sang de Strasbourg
et par les bénévoles de nos
amicales qui leur serviront une
collation en toute simplicité et
convivialité », indique-t-il
encore.

Les collectes
du mois d'août

Mercredi 3 août à Vilsberg,



Lors de la récente collecte à Wintersbourg, André Soulier et son équipe ont eu le plaisir d'accueillir 54 donneurs et donneuses de sang bénévoles. Photo RL.

salle communale, de 17 h 30 à
20 h 30. Sont aussi invités les
donneurs de Metting, Ves-
cheim, Hangviller, Berling,
Pfalzweyer.

Vendredi 5 août à Veckers-
viller, salle des fêtes, de
17 h 30 à 20 h 30. Sont aussi
invités les donneurs de Schal-
bach et Bickenholtz.

Vendredi 19 août à Dannel-
bourg, sous chapiteau au stade
municipal, de 17 h 30 à
20 h 30. Sont aussi invités les
donneurs de Lutzelbourg, Hul-
tehouse et Garreboung.

Mercredi 24 août à Phals-
bourg, salle des fêtes, de 17 h
à 20 h 30. Sont aussi invités
les donneurs des annexes

Trois-Maisons, Bichelberg et
Bois-de-Chênes et les don-
neurs de Danne-et-Quatre-
Vents.

Vendredi 26 août à Brou-
viller, salle des fêtes, de
17 h 30 à 20 h 30. Sont aussi
invités les donneurs de Lix-
heim, Vieux-Lixheim, Hérage
et Fleisheim.

PHALSBOURG

Les jeunes acteurs présentent
les fables de La Fontaine

Caroline Ferry, chanteuse-co-
médienne, est une touche à
tout aimant à se lancer perpé-
tuellement de nouveaux défis.
Elle vient de le prouver une
nouvelle fois lors du spectacle
de fin de stage donné à la salle
des Scouts ce dimanche, dans
le cadre du festival de théâtre.
La diplômée du conserva-
toire de Strasbourg a réuni neuf
enfants de 7 à 12 ans d'un
stage de théâtre, théâtre
d'ombres et chant sur le thème
des Fables de Jean de La Fon-
taine. « J'ai choisi de travailler
sur les fables de Jean de la
Fontaine pour sensibiliser les
enfants à la puissance évoca-
trice et à la modernité absolue
de cette œuvre », indique la
fondatrice du Théâtre de
l'envol.

Durant cinq journées, ce
stage a permis aux enfants de
baigner dans cette langue poé-
tique et métaphorique, dans
ces courtes histoires aux cou-
leurs vives, aux personnages
forts, aux contrastes marqués,
et pleines d'humour !
Un costume, quelques
accessoires, des marionnettes,



La petite troupe a impressionné le public par son enthousiasme et la fraîcheur de son interprétation. Photo RL.

il n'en a pas fallu plus à la
petite troupe pour restituer
sous forme de danses, chants
et même d'un petit opéra, la

morale et les valeurs de ces
fables, dont certaines célèbres,
comme *La Cigale et la fourmi*,
d'autres un peu moins, comme

La Tortue et les deux canards et
montrer qu'elles n'ont pas pris
une ride !
Le public ne s'y est pas

trompé et a salué l'exploit en
ovationnant les jeunes acteurs
ainsi que leur professeur pour
cette heure de plaisir partagé.

SAINT-LOUIS

Les débroussailleuses en action
à la Luge alpine

Le circuit de la Luge alpine,
en contrebass du Plan incliné,
propriété de l'association touri-
stique locale présidée par
Marcel Lantz, est situé dans un
cadre enchanteur et idyllique,
en pleine zone forestière, sur-
plombant de quelques dizaines
de mètres le bas de la vallée de
la Zorn. Il est donc tout à fait
normal que la végétation, dont
ronces, broussailles et arbus-
tes, envahisse régulièrement ce
site de quelque 500 mètres de
longueur.

C'est pourquoi, plusieurs fois
dans l'année, des séances de
nettoyage, de débroussaillie-
ment et d'aménagement ont
lieu tout le long du parcours,
de même qu'à l'entrée et aux
alentours du parc de stationne-
ment pour touristes. Il y va
autant de la visibilité pour les
nombreux amateurs et amatri-
ces de cette attraction que de
leur sécurité. Une matinée
vient donc à nouveau d'être
consacrée à ces travaux par
une équipe du Syndicat d'ini-
tiative, partenaire de l'associa-
tion touristique, sous la direc-
tion du président Gaston
Brunner.



Le site de la Luge alpine est
ouvert aux touristes durant
tout le mois d'août de 12 h à
18 h, sauf le lundi (à part les

jours fériés). Une nocturne est
également prévue le samedi
13 août, de 21 h à 22 h 30.
En septembre, l'ouverture est

prévue uniquement les samedis
et dimanches de 12 h à
17 h 30, et en octobre unique-
ment les dimanches de 13 h à

17 h 30.

<http://www.plan-incline.com/luge-alpine/>

CORRESPONDANTS

Pour le secteur
de Phalsbourg

ARZVILLER : Sylvain
LORICH 03 87 24 35 34
ou 06 01 87 91 11
(lorichsyf-
vain.ri@gmail.com).

BAERENDORF : Patrick
BACHMANN
03 88 01 94 06 ou
06 21 33 29 79 (ecolebae-
rendorf@wanadoo.fr).

BERLING : Daniel HAMM
03 87 08 03 00 ou
06 32 28 79 28
(dany.hamm@laposte.net).

BOURSCHEID : Pierre WILT
03 87 24 18 93 ou
06 99 45 53 11
(wilt.pierre@bbox.fr).

BROUVILLER : Josiane
BRIARD 03 87 07 79 46
(brouviller.mairie@wan-
adoo.fr).

**DABO (La Hoube, Hellert,
Schaeferhof), HASEL-
BOURG** : Bernard
ESCHENBRENNER
03 87 07 44 26 ou
06 73 97 18 (esch-
enbrenner.ber-
nard@orange.fr).

**DANNE-ET-QUATRE-
VENTS** : Pierre WILT
03 87 24 18 93 ou
06 99 45 53 11
(wilt.pierre@bbox.fr).

DANNELBOURG : Gilbert
KLEINKLAUS
03 87 25 37 21 ou
06 82 31 71 39.
(repu-
rain.gk@orange.fr).

GARREBOURG : Jean
ACHEREINER
03 87 25 57 72 ou
06 87 36 19 03 (jean.ache-
reiner@wanadoo.fr).

GLINTZVILLER : Gérard
KRUMMENACKER
03 87 07 93 51 (gerard-
krummenacker@sfr.fr).

HANGVILLER : Marlyse
OSTER 03 87 08 02 43
(marie-99@orange.fr).

HENRIDORFF : Yannick
EON 03 87 24 98 40 ou
06 76 89 64 89 (yan-
nick.eon@sfr.fr) et Sonia
KLEIN 03 87 25 43 87
(sonyklein@wanadoo.fr).

HERANGE, LIXHEIM :
Alain JOUANNEAU
03 87 07 76 91 ou
06 80 13 66 51 (alain-
joanneau@wanadoo.fr).

HULTEHOUSE : André
FOLTZ 03 87 25 31 79
(andre.foltz@wanadoo.fr).

LUTZELBOURG : Martine
METZINGER
03 87 25 40 19 ou
06 82 39 47 71 (titi.met-
zinger@orange.fr).

METTING : Daniel HAMM
03 87 08 03 00 ou
06 32 28 79 28
(dany.hamm@laposte.net).

MITTELBRONN : Pierre
WILT 03 87 24 18 93 ou
06 99 45 53 11
(wilt.pierre@bbox.fr).

PHALSBOURG : Pierre
WILT 03 87 24 18 93 ou
06 99 45 53 11
(wilt.pierre@bbox.fr).

**SAINT-JEAN-KOURTZE-
RODE** : Pierre WILT
03 87 24 18 93 ou
06 99 45 53 11
(wilt.pierre@bbox.fr).

SAINT-LOUIS : André
FROELICHER
03 87 07 91 17 (annette-
andre@sfr.fr).

VESCHEIM : Daniel HAMM
03 87 08 03 00 ou
06 32 28 79 28
(dany.hamm@laposte.net).

VILSBERG : Daniel HAMM.
WALTEBOURG : Pierre
WILT 03 87 24 18 93 ou
06 99 45 53 11
(wilt.pierre@bbox.fr).

WINTERSBOURG : Pierre
WILT 03 87 24 18 93 ou
06 99 45 53 11
(wilt.pierre@bbox.fr).

ZILLING : Pierre WILT
03 87 24 18 93 ou
06 99 45 53 11
(wilt.pierre@bbox.fr).

Marie Jung fête
ses 91 ans

Marie Jung, née Karleskind, a
vu le jour à Langatte le
17 juillet 1925. Elle était mariée
avec Joseph Jung, de Saint-
Louis, agent SNCF, avec qui
elle a tenu un train de culture
dans la localité où le couple
s'était installé. De leur union
sont nés deux enfants, Nicole
et Marie-Thérèse, installées
elles aussi à Saint-Louis, où
elles sont mariées respectivement
avec Francis Kaes et
Christian Oswald. Trois petits-
enfants, Caroline, Lætitia et
Jonathan, ainsi que trois arriè-
re-petits-enfants, Charlotte,
Candice et Noéline font égale-
ment son bonheur.

Après le décès de son époux
Joseph en 2011, à l'âge de 87
ans, Marie a demeuré chez sa
fille Nicole, n'hésitant pas, à
un âge déjà bien avancé, à faire
quelques tours à bicyclette dans
la localité. Puis elle a
rejoint la maison de retraite Les
Oliviers à Phalsbourg où sa
famille lui rend régulièrement
visite.

À l'occasion de ses 91 ans, le
mairie Gilbert Fixaris et ses
deux adjoints Pierre-Paul Trapp
et André Wishaupt lui ont
rendu visite pour la féliciter et
lui offrir un magnifique panier
garni.

Nos félicitations à l'heureuse
nonagénaire !

DÉMAI

Concert

Saverne : concert de l'Orches-
tre Folklorique de Saverne à
20 h à la Zone-piétonne.
Tél. 03 68 04 60 35.

Don de sang

Vilsberg : à la salle communale
de 17 h 30 à 20 h 30. Sont
aussi invités les donneurs de
Metting, Vescheim, Han-
gviller, Berling, Pfalzweyer.

Pêche

Schaeferhof : pêche à la truite
par l'AAPPMA tous les mer-

credis jusqu'au 12 octobre de
14 h à 18 h à l'étang de
Stampf (stade municipal
Schaeferhof).
Tél. 06 81 52 88 26.

Sortie

Pfalzweyer : visite guidée
estivale de 17 h 30 à 19 h 30
à la Ferme La Rose des vents
(3 € sur inscription). De la
ferme spécialisée dans l'éle-
vage de vaches laitières.
Dégustation des produits de
la ferme à l'issue de la visite.
Les 3, 10, 17, 24 et 31 août.
Tél. 03 88 70 11 11.

DANS 1 SEMAINE

Mardi 9 août

Sortie

Saverne : Saverne, l'incontournable. Rendez-vous à 14 h 30 à
l'Office de Tourisme.

DANS 15 JOURS

Mardi 16 août

Sortie

Saverne : Saverne, l'incontournable. Rendez-vous à 14 h 30 à
l'Office de Tourisme.
• Pour figurer dans ces rubriques, inscrivez votre manifestation
sur le site internet Pour Sortir (www.republicain-lorrain.fr/loisirs/organisateur/).

NIDERVILLER

Halloween s'invite au centre aéré



À la Cantera, les petits vacanciers ont fait connaissance avec le monde des poneys et chevaux. Photo RL.

Le centre aéré de Niderviller, toujours en quête de nouvelles sensations et d'originalité, avait placé sa dernière semaine de juillet sous le thème de Halloween ! 35 enfants de 4 à 12 ans ont préparé le spectacle de fin de session destiné aux parents et amis.

Sous la direction de Béranère, secondée par Sandy, l'équipe d'animateurs composée de Valentine, Séverine, Mathilde, Marion, Céline et Gilbert, a eu fort à faire. En effet, le spectacle final a offert des pré-

sentations au sol et à cheval. Car, tout ce petit monde avait partie liée avec la ferme équestre pédagogique de la Cantera. Avec des déguisements évoquant Halloween, les participants ont présenté devant environ 70 parents des chants, des danses, des prestations diverses, avec en plus une chasse au trésor consistant à trouver des bonbons et un fer à cheval porte-bonheur.

Pour finir, on s'est régalé avec les gâteaux et douceurs apportées par les spectateurs.

LORQUIN

La paroisse Ste-Croix de Lorquin en fête



La sono a permis à tout ce petit monde d'esquisser quelques pas de danse. Photo RL.

La 13^e fête de l'été des paroisses de la communauté Sainte-Croix de Lorquin a eu lieu le dimanche 31 juillet. Des chapiteaux ont été montés par les bénévoles des différents conseils de fabrique, sur la zone de loisirs, permettant à tous de s'abriter des aléas de la météo.

Les dernières mises en place de matériels et les ultimes réglages ont été effectués tôt le matin, et en milieu de matinée, tout était prêt pour accueillir les visiteurs.

Une très belle messe s'est tenue en plein air de 10 h 30 à 11 h 30. La suite de la journée a été à la fois gustative, culturelle et festive. Conformément au programme déterminé par le comité de pilotage, après la

célébration de l'office religieux, les fidèles des neuf paroisses de la communauté de paroisses Sainte-Croix ont pu partager un très bon repas convivial. Et pour que cette journée se déroule sous les meilleurs auspices, le soleil a fait sa réapparition en même temps que débutait le déjeuner.

Diverses animations ont été proposées tout l'après-midi : concert de la chorale Musique à l'Oreille de Badonviller et exposition de photos de nos villages par l'Association Grain d'Ciment de Héming. En début de soirée, pour terminer cette journée sur une dernière note de convivialité, les organisateurs ont allumé les fours et servis tartes flambées et pizzas.

MOUSSEY

Le village connecté à la lagune



Les opérations de déconnexion des fosses septiques et bacs dégraisseurs se sont faites avec la participation des propriétaires. Photo RL.

Depuis fin juin, les habitations du village sont connectées aux réseaux collecteurs qui conduisent les effluents vers le poste de relevage, derrière la salle des fêtes, et qui les refoulent ensuite par deux pompes vers la lagune où ils seront traités.

Les opérations de déconnexion des fosses septiques et bacs dégraisseurs se sont faites avec la participation des propriétaires, et les cas qui auraient

pu être compliqués ont tous trouvé une solution amiable.

À ce jour, seulement trois maisons sont à terminer, les conventions de passage nécessaires étant des procédures longues et compliquées.

Les travaux ont débuté par la rue de la Gare, et si les aléas météo ne viennent pas perturber le planning, ils se termineront en fin d'année par le lotissement du Grand Haut des vignes.

SAINT-QUIRIN

Horaires d'été de la mairie

En raison de congés annuels, merci de tenir compte de la fermeture du secrétariat de mairie : mardi 2 août l'après-midi, mercredi 3 août toute la journée, jeudi 4 août l'après-midi et vendredi 5 août toute la journée.

LOISIRS

Princesses et dragons au Relais des étangs

Durant les vacances, l'association Culture et liberté propose aux enfants de nombreux rendez-vous ludiques au Relais des étangs de Languimberg. Comme dix jours d'animation sur le thème des dragons et des princesses.

Les dragons et les princesses ont envahi le relais des étangs ! Pour les vacances, l'association d'éducation populaire Culture et liberté propose, sur son site de Languimberg, plusieurs rendez-vous aux enfants et aux adolescents en quête d'occupations utiles. « Cette semaine, trois séjours vont se rencontrer au relais des étangs, souligne Marie Robinet, directrice du séjour "Dragons et princesses". Celui dont je m'occupe accueille des enfants français et allemands de 6 à 12 ans. »

Distribué dans le réseau de Culture et liberté et auprès d'un partenaire de Rhénanie-Palatinat, ce programme a séduit 25 jeunes, dont 5 Allemands. « Nous avons mis sur pied pour eux toute une série d'animations sur le thème du Moyen-Âge, poursuit Marie Robinet. L'objectif final est de permettre des échanges entre les enfants français et allemands, pour faire tomber les clichés. » Six animateurs dont deux sont allemands encadrent le groupe.

« Donner envie de revenir »

Le matin débute par des activités linguistiques dans la langue de chacun, pour établir les bases de la communication entre les participants. « Vers la fin des 10 jours, certains se débrouillent déjà très bien », indique la directrice. Ensuite, une activité ludique est organi-



Les enfants français et allemands passent 10 jours ensemble pour apprendre à mieux se connaître, autour d'activités ludiques. Photo Thomas KIRSCH

sée jusqu'à la pause déjeuner, puis des jeux sportifs rythment l'après-midi. « Une boîte à idées est aussi à disposition des enfants pour faire des propositions, explique Marie Robinet. Nous adaptons le programme en fonction des envies du groupe, mais toujours en se basant sur le thème des contes et légendes du Moyen-Âge. »

Un micro-séjour se greffe sur celui des dragons et des princesses. « Beaucoup d'enfants ne sont jamais partis de chez eux sans leurs parents, note Marie Robinet. Nous leur proposons donc un petit séjour de deux jours et une nuitée, pour leur donner envie de revenir plus longtemps. » Sept enfants, originaires du pays de Sarrebourg,

ont répondu à l'invitation. Ils ont participé aux activités du groupe Dragons et princesses. « À la fin du 2^e jour, ils sont tristes de nous quitter », insiste la directrice.

Durant ce temps-là, un autre groupe est parti à l'aventure. Cet été, Culture et liberté a invité les 14-17 ans à partir en SLIPE. Comprenez Séjour de loisirs iti-

néraires au pays des étangs. « Ils font le tour du secteur à vélo, de campings en campings, et alternent visites et activités. » De Saint-Quirin à Pierre-Percée, le programme est riche. « D'autant qu'il y a beaucoup de choses à faire et à découvrir dans notre région », insiste la directrice. Des vacances bien occupées pour tous les âges...

LAFRIMBOLLE

Audrey et Patrick sont unis



Samedi 9 juillet, Francis Bazin, maire, et Patrice Schimppf, premier adjoint, ont uni par les liens du mariage Audrey Remetter et Patrick Etienne, domiciliés à Lafrimbolle. Les mariés se sont ensuite rendus à l'église, entourés de leurs enfants, famille et amis. Nos meilleurs vœux de bonheur aux nouveaux époux.

MITTERSHEIM

Un drôle de souvenir de guerre

L'Association Arts et métiers de Mittersheim vient de faire une nouvelle acquisition étonnante : une échelle de pompiers qui a tout juste 83 ans. En effet, une plaque fort discrète indique son origine. Elle comporte les mentions Feuerwehr Werkstatt Carl Metz, Karlsruhe, 1933.

Quelques investigations ont permis d'en savoir plus sur cet objet rare : il provient du couvent de la Divine Providence à Saint-Jean-de-Bassel !

Cette échelle sur roues fut construite à Karlsruhe en 1933, année de l'arrivée au pouvoir d'Adolf Hitler. Pendant la guerre, la Wehrmacht avait installé au couvent un "Lazarett", hôpital militaire, protégé par la croix rouge peinte sur la toiture. Mais quelques bâtiments annexes servaient également d'ateliers de réparation de chars et autres véhicules de guerre. Il est probable que l'échelle de pompiers ait été amenée au couvent pour intervenir éventuellement en cas d'incendie, un risque dû aux attaques aériennes fréquentes dans le secteur à partir de 1943. Un ancien de Saint-Jean-

de-Bassel raconte que cette échelle n'a jamais servi aux pompiers, mais qu'elle fit soulever le bonheur de charpentiers de la région appelés à intervenir sur les toitures, après guerre.

Exposée au public

Le président Bernard Sinteff est heureux de son acquisition. Avec l'aide de membres du comité, il a effectué quelques réparations indispensables et débloqué le mécanisme de cette machine superposant une échelle coulissante de plus de 5 m à une autre, fixe, de plus de 7 m. Pour la déployer, il faut surtout du muscle, et au moins deux hommes aux manivelles. L'engin dispose en outre de quatre pieds de stabilisation réglables par des vis sans fin. Mais il se déplace sur roues de bois cerclées de fer.

Le public a pu découvrir ce drôle de souvenir de guerre dimanche, lors de l'exposition de l'AAMM au port de plaisance de Mittersheim dans le cadre de la fête du canal organisée par l'ANPEI, Association nationale des plaisanciers en eaux intérieures.



Le mécanisme de déploiement est commandé par de grosses manivelles. Gringalets s'abstenir ! Photo RL.

à languimberg

NÉCROLOGIE

Mme Édith Simon

HÉMING. — Nous apprenons le décès de Mme Édith Simon née Karl, survenu à Héming le 30 juillet, à l'âge de 85 ans. Née le 31 janvier 1931 à Métauries-Saint-Quirin, elle avait épousé, le 5 mai 1956 à Héming, M. Guy Simon, qu'elle a eu la douleur de perdre le 1^{er} décembre 2005.

De cette union sont nés cinq enfants prénommés Frédéric, Bruno, Carole, Richard et Olivier, ainsi que six petits-enfants : Vincent, Frank, Clémentine, Aurélien, Maxime et Kévin.

Le culte d'adieu aura lieu le jeudi 4 août à 14 h 30 au Temple protestant de Sarrebourg, suivi de l'inhumation au cimetière de Héming.

Nos condoléances à la famille.

Aujourd'hui

Expositions

Vaspeville : Cabanes à livres en liberté, à l'abri-bus. Gratuit. Tél. 03 87 08 62 65.

Rencontres, conférences

Mittersheim : vente de livres d'occasion, organisée par Les enfants d'Angkor. De 12 h à 19 h. Port du canal. Gratuit. Tél. 06 42 06 81 41.

Spectacles, théâtre, contes

Rhodes : « L'été des enfants, histoires d'animaux », de 10 h à 19 h. Parc Animalier de Sainte-Croix. 23,50 €. Tél. 03 87 03 92 05.

Stages, ateliers, vacances scolaires

Hartzviller : sculpture, tournage, chantournage sur bois. De 14 h à 18 h. Atelier Schmitt Martial. Gratuit. Tél. 03 87 25 58 51.

DOLVING

Mise à jour du plan cadastral

Les propriétaires fonciers sont informés que M. Stourm, agent du cadastre, sera de passage dans la commune au cours des mois d'août et de septembre afin de procéder aux mises à jour annuelles de la documentation cadastrale et à la tenue à jour du plan cadastral.

Dans ce cadre, il sera amené à se déplacer sur l'ensemble du territoire communal et à prendre contact avec les administrés.

Contact : mairie au tél. 03 87 07 85 96.

HOMMARTING

Découverte de la Côte d'Opale, Londres, la côte Picarde et Bruges

Jean-Paul Fischer, diacre, organise un voyage découverte du 2 au 8 octobre. La visite comporte, le centre national de la mer Nausicaa, Boulogne-sur-Mer et Calais. Traversée du tunnel sous la Manche, visite de Londres avec le palais de Buckingham, la tour de Londres, l'abbaye de Westminster, etc.

Visite panoramique de la ville du Touquet, Berck sur Mer. Traversée de la Baie de Somme. Visite de la ville de Bruges, promenade en barque sur les canaux, etc.

Le transport se fera en autocar grand tourisme, l'hébergement en hôtel 3 étoiles.

Il reste des places disponibles dans le bus.

Contact : Jean-Paul Fischer, 19, rue des Vosges - 57445 Réding. Tél. 06 79 98 54 45 en journée, 03 87 03 23 12 en soirée.

VIE RELIGIEUSE

Paroisses catholiques

Abreschviller : jeudi à 17 h (Saint-Luc).

Avricourt : mercredi à 9 h 30.

Bonne-Fontaine : mardi et mercredi à 7 h 30. Jeudi à 18 h 15. Vendredi à 9 h 30.

Réding : mercredi à 18 h 30. (Grand-Eich).

Sarrebourg : mardi à 8 h 30. Mercredi à 18 h (La maladrerie). Jeudi à 18 h 30 (veillée à 19 h 15 pour l'église persécutée).

Vendredi à 8 h 30.

URGENCES

Pharmacies de garde

Château-Salins, Delme, Vic-sur-Seille, Dieuze et Morhange : pour joindre la pharmacie de garde, téléphoner au 32 37 ou sur internet : www.3237.fr.

Insming : pour joindre la pharmacie de garde, téléphoner au commissariat de police de Sarreguemines, tél. 03 87 98 42 54.

Médecins de garde

Insming, Bénestroff et Francaltroff, Château-Salins et Vic-sur-Seille, Aulnois-sur-Seille et Nomeny, Dieuze, Morhange, Delme : numéro d'appel unique, tél. 0820 33 20 20.

Chirurgien-dentiste

Appeler le Centre 15 : tél. 15 qui indiquera le chirurgien-dentiste de garde le plus proche de son domicile.

Hôpitaux

Château-Salins : tél. 03 87 05 54 54 (standard) ; radiologie 03 87 05 54 59 ; cabine : 03 87 05 22 35.

Dieuze : tél. 03 87 05 02 00 (standard général) ; 03 87 05 80 40 (médecine) ; 03 87 05 80 41 (unité de soins de suite et rééducation) ; 03 87 05 80 42 (unité de soins de longue durée) ; 06 15 14 34 67 (service de soins infirmiers à domicile) ; 03 87 05 80 43 (maison de

retraite) ; 03 87 05 02 99 (unité d'évaluation gérontologique) ; 03 87 05 02 19 (IME standard) ; 03 87 05 09 84 (IME permanence, nuit et week-end) ; 03 87 05 02 24 (service d'éducation spécialisée et de soins à domicile).

Sage-femme

Dieuze : Catherine Chicha-Hamant, tél. 06 19 81 88 54.
Morhange : Karine Schmitt, tél. 03 87 05 36 63.

Maintenance à domicile

Réseau territorial de santé Regesa : maintien des personnes âgées à domicile, pour tout l'arrondissement de Château-Salins, tél. 03 87 05 02 99.

Urgences médicales

SMUR : tél. 15.

Gendarmeries

Albestroff : 5, rue du Stade, tél. 03 87 01 60 61.

Château-Salins : 4, rue de Metz, tél. 03 87 05 10 29.

Delme : rue Maurice-Vautrin, tél. 03 87 01 30 20.

Dieuze : chemin Halbuterie, tél. 03 87 86 05 78.

Morhange : 11, rue Albert-Schweitzer, tél. 03 87 86 18 44.

Vic-sur-Seille : 5, rue Pierre-Saffroy, tél. 03 87 01 10 08.

Sapeurs-pompiers

Permanence : tél. 18.

VIE DE LA VILLE

Les Salines de Dieuze stars des Journées du patrimoine

Les travaux du Puits salé et du manège doivent se terminer à la fin de l'été. Une inauguration est prévue le 11 septembre. Les Salines royales seront au cœur d'une animation pour les Journées européennes du patrimoine.



Le manège a été entièrement reconstruit par Gilles Somme, des Escaliers Somme à Dieuze, et un ami Compagnon du devoir, Erwin Schriever. Photo archives RL

La mairie de Dieuze, les têtes pensent déjà à l'après travaux. Lorsque les Salines royales dévoileront leurs façades libérées de tout échafaudage, lorsque le nouveau manège fera tourner sa roue et que du sel made in Saulnois sortira de ces locaux fraîchement remis en état.

Depuis plusieurs mois, un véritable chantier côtoie ce patrimoine dieuzois. L'objectif de la municipalité est de le valoriser et lui permettre de retrouver ses fonctionnalités d'antan. Les travaux devraient bientôt être terminés. Une inauguration est déjà prévue le vendredi 16 septembre à 17 h.

Repartir avec son petit sachet de sel

« Ce jour-là, nous allons faire d'une pierre trois coups », se réjouit Frédéric Jund, directeur général des services de la mairie de Dieuze. En effet, les Salines royales ont fait l'objet d'un vaste plan

de réhabilitation. Dans l'un des bâtiments, à gauche, l'office de tourisme a pris ses nouveaux quartiers. Une partie de 130 m² est ouverte au public.

Les derniers aménagements, en cours de finition, concernent le Puits salé ainsi que le manège à sel médiéval. « Nous espérons pouvoir lancer l'ouverture officielle du manège à partir du week-end des 10 et 11 septembre », poursuit le directeur général des services.

La date d'ouverture au public de cet espace n'a pas été choisie par hasard. Le week-end suivant sera celui consacré aux Journées européennes du patrimoine. « Nous comptons organiser une première mise en marche du mécanisme face aux visiteurs. »

Refait à l'identique par Gilles Somme, des Escaliers Somme, le manège sera en mesure de fonctionner comme à l'ancienne. « Un système motorisé sera également installé. Ce qui en fera le seul et unique exemplaire en état de marche

en Europe. » L'eau sera puisée et une première remontée du sel pourra être effectuée en direct. « Ce sera l'occasion d'expliquer le déroulement de toute la filière. » Si tout se passe comme prévu, il sera possible de permettre à chaque participant de repartir avec un petit sachet de sel...

Une Porte des Salines en quatre jours

La réception des travaux des Salines royales vient compléter le travail de Gilles Somme, exposé dans la ville.

En plus de la réalisation qui prendra sa place au Puits salé, Gilles Somme, ancien Compagnon du devoir, est l'auteur d'une autre œuvre monumentale, visible à l'une des entrées de la ville de Dieuze. Le chef d'entreprise dieuzois a uni ses talents, comme pour le manège, à ceux de nombreux autres Compagnons, venus en 2008 dans le cadre d'une exposition. « Nous l'avons

réalisée en quelques jours, se souvient le chef d'entreprise. C'était de la folie mais surtout un beau moment de partage ! »

Posée dans le rond-point de la zone artisanale, cette création est une fidèle reconstitution de la Porte des Salines. Le choix de cet emplacement a été réfléchi. « C'est une manière de souligner l'entrée de la ville. Mais pas seulement : cela permet de retracer l'histoire du sel de Dieuze. » À l'époque, une partie de la production était exportée et empruntait les canaux, notamment celui en direction de Sarreguemines et de la Sarre. Cette création, aux dimensions importantes, est visible tout au long de l'année. « Nous avons souhaité en faire don à la commune. » Les visiteurs des Journées européennes du patrimoine ne manqueront pas ce petit détour pour le plaisir des yeux !

Gaëlle TOSTAIN.

le chiffre

300

C'est le nombre de membres de L'Inventerre du pré vert de Dieuze. Cette association gère un magasin bio qui s'est ouvert début juin dans les locaux de la MJC de Dieuze, et qui propose des produits bio venus de producteurs du Saulnois et des secteurs proches, lesquels sont d'ailleurs aussi des adhérents. Un très beau succès qui ravit les responsables de l'association et l'ensemble des sympathisants de la cause des circuits courts et de qualité. Sur tout, cela prouve que la consommation locale a de beaux jours devant elle. Il est à noter que le magasin L'Inventerre du pré vert est ouvert mercredi de 14 h à 18 h vendredi de 9 h à 12 h et de 15 h à 19 h ; et samedi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h.

Aujourd'hui

Expositions

Lagarde : L'eau à la bouche, présentée par Martine Cadoret, de 12 h à 15 h, et de 19 h à 22 h, au PK 209. Gratuit. Tél. 09 51 10 05 10.

Marsal : L'Or blanc des Celles de 10 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 18 h, au Musée départemental du Sel. 5 € ; 3,50 € (réduit) et gratuit (moins de 16 ans). Tél. 03 87 35 01 50.

Vic-sur-Seille : Saint-Joseph Charpentier de 10 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 18 h, au musée départemental Georges-de-La-Tour. 5 € ; 3,50 € (réduit) et gratuit (moins de 16 ans). Tél. 03 87 78 05 30.

Randonnées, balades, visites guidées

Vic-sur-Seille : visites guidées des collections au Musée Georges-de-La-Tour. Réservation conseillée au 03 87 78 05 30. 5 € ; 3,50 € (réduit et gratuit pour les jeunes (- de 16 ans)). Tél. 03 87 78 05 30.

VIE RELIGIEUSE

Voici les horaires des offices religieux célébrés cette semaine sur le secteur d'Albestroff.

Mardi 2 août

Francaltroff : 18 h.

Mercredi 3 août

Insming : à 9 h 30.

Jeudi 4 août

Albestroff (Sainte-Anne) : à 14 h 45.

Vendredi 5 août

Bénéstroff : à 10 h.

Samedi 6 août

Vibersviller : 18 h 30.

Dimanche 7 août

Vahl-lès-Bénéstroff : 9 h. Lhor : à 10 h 30.

Les autres rendez-vous de la semaine

Mardi 2 août, à 20 h, à Réning (salle de la mairie) : préparation au baptême des petits enfants.

Visite et communion des malades : à l'occasion de la grande fête religieuse de l'Assomption, les personnes désireuses de recevoir la visite du père Gurtner peuvent se signaler auprès des personnes relais de chaque paroisse. Dès à présent, des visites sont programmées le jeudi 4 août à Torcheville, à partir de 9 h 30 ; le jeudi 4 août à Insming, à partir de 16 h ; le vendredi 8 août à Bénéstroff, après la messe de 10 h et à Loudrefing, à partir de 14 h ; le samedi 6 août, à Munster, à partir de 9 h 30. Samedi 6 août, à 15 h, à Vibersviller : rencontre pour les servants d'autel et ceux qui le désirent au foyer Sainte-Barbe. Cette rencontre sera suivie, à 18 h 30, par une célébration à l'église.

VITTEBSBOURG

La secrétaire de mairie est remplacée



Evelyne Heil assure la permanence de la mairie de 14 h à 17 h, tous les lundis et jeudis. Photo RL

En l'absence de Manuela Fimeyer, absente pour congé de maternité, les habitants de la commune sont accueillis en mairie depuis quelques semaines par Evelyne Heil. Celle-ci assure principalement le secrétariat du SIA (Syndicat intercommunal d'assainissement) qui regroupe les communes d'Insming et Nelling et dont les

bureaux sont situés à la mairie d'Insming.

Congés d'été

La mairie sera fermée, pour congés d'été, du 1^{er} au 15 août. En cas d'urgence, les administrés peuvent s'adresser directement au maire Gilbert Rostouher ou aux adjoints Patrice Hugenel et Hubert Peiffer.

NUMÉROS

Services

CGE (Compagnie générale des eaux) : tél. 0810 463 463.

Morhange Emploi : tél. 0800 10 16 30.

Syndicat des eaux de

Rodalbe : bureaux au 12, rue Castelnau à Morhange, tél. 03 87 05 61 00, de 9 h à 11 h et de 14 h à 16 h (fax : 03 87 05 61 01 - mail : siere@wanadoo.fr) ; astreinte fuites, tél. 06 80 75 46 31.

Déchetterie : à Albestroff de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h ; à Dieuze, de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h ; à Château-Salins, de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h.

Taxis : à Baronville, Grostenquin, Morhange et Albestroff taxi Patrick, tél. 03 87 86 30 00, 06 03 30 52 94 ; Château-Salins, Alesia Services, tél. 03 87 05 21 22, tél. 03 87 05 35 27 ; Alesia Services, tél. 03 87 05 21 22. À Morhange, Gaillot, tél. 03 87 86 40 19.

Social

Soins à domicile pour personnes âgées : Albestroff, tél. 03 87 01 60 71 ; à Château-Salins, tél. 03 87 05 21 29 ; à Dieuze, tél. 03 87 01 60 71 ; à Vic-sur-Seille, tél. 03 87 01 12 30.

Relais Seniors Vic-Château : tél. 03 87 05 91 37.

Clic du Saulnois : à Château-Salins, de 9 h à 11 h 30 et de 14 h à 16 h 30, rue de la Tuilleries, tél. 03 87 01 95 67. À Dieuze, CMS, chemin du Pont-Moreau, de 9 h à 11 h 30, tél. 03 87 86 92 02.

Centre médico-social : à

Albestroff, tél. 03 87 01 60 63 ; Château-Salins, tél. 03 87 21 47 00 ; à Delme, tél. 03 87 01 36 71 ; à Dieuze, tél. 03 87 86 92 02 ; à Morhange, tél. 03 87 05 01 20 ; à Vic-sur-Seille, tél. 03 87 01 19 05.

Aide à l'emploi : Communauté de communes du Saulnois, Accès 03 87 05 19 79. Communauté de communes du centre Mosellan, tél. 03 87 86 48 40.

Loisirs

Tourisme : Syndicat touristique du Saulnois, 16, place du Palais à Vic-sur-Seille, tél. 03 87 01 17 69.

Piscine à Val-de-Bride : fermée jusqu'au 10 septembre.

MJC (Maison des jeunes et de la culture) : à Dieuze, impasse de la Madeleine, tél. 03 87 86 36 14.

Médiathèque de Morhange : de 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30, 13, rue Maréchal-Leclerc.

Médiathèque à Dieuze : de 16 h 15 à 18 h 15, à la MJC.

Médiathèque de Delme : de 16 h 30 à 18 h 30.

Bibliothèque de Château-Salins : de 5 h à 17 h.

Office de tourisme : à Dieuze, 10, place de l'Hôtel de ville, de 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h, tél. 03 87 86 06 07 ; à Vic-sur-Seille, 10, place du Palais, de 9 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 18 h, tél. 03 87 01 16 26.

Musée Georges-de-La-Tour à Vic-sur-Seille : de 9 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 18 h, tél. 03 87 78 05 30.

AULNOIS-SUR-SEILLE

Un centre aéré magique

Les enfants du centre aéré au château des Armoises ont continué, en juillet, à explorer les légendes du château abordées pendant les vacances de février et de Pâques.

Cette année, ils termineront l'aventure de Charles des Armoises, d'Aurore, de la voyante de la tour et de la licorne de la forêt.

Sur le thème de la magie, une trentaine d'enfants a, la première semaine, fabriqué des costumes et des baguettes magiques, et appris à faire de la magie. Une conteuse est venue leur raconter des histoires de châteaux, en présence des familles également invitées.

Tous ces bambins étaient encadrés par le directeur Gaëtan Gourieux, par quatre animatrices : Candice Born, Clara Michel, Katy Nardi et Sandrine Bord, avec aux fourneaux la cuisinière Aurore Gensson.

BOURDONNAY

Messe en souvenir du très honoré frère Athanase

C'est devenu une tradition depuis cinq ans : l'Association pour la restauration de la chapelle de Marimont organise, le 15 août, son grand repas champêtre. Et pour l'occasion, une messe sera célébrée à 11 h, au domaine de Marimont, dans un hangar à l'abri de la pluie ou du soleil, en souvenir du très honoré frère Emile Athanase, originaire de Bourdonnay.

Celui que l'on surnommait le Pape Noir est né dans une ferme du chemin de Marimont, le 6 août 1880. En 1896, il quitte son village natal pour entrer à l'école des petits novices de Reims. En 1908, il a son diplôme de catéchiste du degré supérieur et enseigne en Belgique et en Espagne jusqu'en 1914. Parlant neuf langues, il a



Les enfants ont continué à explorer les légendes du château. Photo RL



Le frère Athanase. Photo RL

ou il est enterré au cimetière Verano. À l'issue de la messe, le repas sera servi, suivi d'une visite de la chapelle dont les abords ont été nettoyés par la commune.

NOS CORRESPONDANTS

Secteur de Morhange

• **ARRAINCOURT** : Évelyne Salza, tél. 06 41 66 48 10 ou par mail g-odil@wanadoo.fr.

• **BARONVILLE** : Marc Faigel, tél. 03 87 86 35 62 ou par mail marc.faigel@sfr.fr.

• **BERIG-VINTRANGE** : Nicolas Thomas, par mail nicothomas57660@gmail.com.

• **BRULANGE** : Jean-Claude Mayot, tél. 06 59 21 77 87 ou par mail jcmayot@west-telecom.com.

• **DESTRY** : Anne Cattani-Oger, tél. 03 87 86 22 64 ou par mail cireogre@wanadoo.fr.

• **EINCHVILLE** : Daniel Houper, tél. 03 87 86 20 85 ou par mail pert.maria@wanadoo.fr.

• **HARPRICH** : François Helvig, tél. 03 87 86 33 46, ou par mail helvig.francois@orange.fr.

• **HOLACOURT** : Nathalie Bracco, tél. 03 87 01 09 25, 07 86 72 80 82, ou par mail nathaliebracco@hotmail.fr.

LANDROFF : Maurice

Bazin, tél. 03 87 86 21 78 ou par mail bazin.maurice@west-telecom.com.

• **MORHANGE** : Anne Cattani-Oger, tél. 03 87 86 22 64 ou par mail cireogre@wanadoo.fr.

• **RACRANGE** : Anne Cattani-Oger, tél. 03 87 86 22 64 ou par mail cireogre@wanadoo.fr.

• **SUISSE** : Anne Cattani-Oger, tél. 03 87 86 22 64 ou par mail cireogre@wanadoo.fr.

• **VALLERANGE** : Gilbert Scheid, tél. 03 87 86 29 13 ou par mail gilbertscheid@orange.fr.

• **VILLER** : Anne Cattani-Oger, tél. 03 87 86 22 64 ou par mail cireogre@wanadoo.fr.

• **Les communes non représentées peuvent prendre contact avec notre agence de Château-Salins** tél. 03 87 05 21 61 ou par mail LRCHATEAUSAULNOIS@republicain-lorrain.fr.

L'HÔPITAL - PARIS - FALCK - BOUCHEPORN
ÉPAGNY (74) - SOUCHEZ (62) - DRANCY (93)



À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous faisons part du décès de

Monsieur René FRANÇOIS

survenu à Montfermeil (93), le dimanche 31 juillet 2016, à l'âge de 69 ans.

La messe d'enterrement sera célébrée le mercredi 3 août 2016, à 14 h 30, en l'église Saint-Nicolas du Centre à L'Hôpital.

Selon sa volonté, son corps sera crématisé.

Monsieur FRANÇOIS repose en la chambre funéraire du Centre à L'Hôpital.

PAS DE PLAQUES.

Prière de s'abstenir de condoléances.

De la part de:

Marie-France FRANÇOIS, son épouse ;
Marie-Angèle PULVERMULLER, sa sœur et son époux Gilbert ;
Dany BIES, son beau-frère ;
Aloïse FRANÇOIS,
Fernand FRANÇOIS,
Astride POHL et son époux Hubert,
Bruno FRANÇOIS et son épouse Liliane,
Anne-Marie JANUS et son époux Robert,
Jeannot FRANÇOIS et son épouse Christiane,
Dany FRANÇOIS et son épouse Sylvana,
Danielle DEMETZ et son époux Alain,
Claude BOUTHORS et son épouse Marie,
René LAVOREL,
Patrick LAVOREL et son épouse Martine,
ses cousines et cousins ;
Thierry, son filleul, ses neveux et nièces,
ainsi que de toute la parenté.

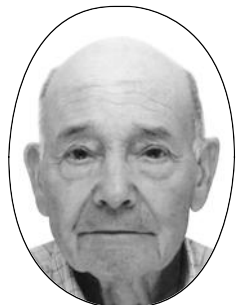
Nous rappelons à votre souvenir sa sœur

Denise

décédée le 19 décembre 2013.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

LORRY-MARDIGNY - ARRY - CHÂTEL-SAINT-GERMAIN



Nous avons la grande tristesse de vous faire part du décès de

Monsieur Gabriel PEIFFER

survenu à Vantoux, le 30 juillet 2016, dans sa 86^e année.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 3 août 2016, à 14 h 30, en l'église Saint-Laurent de Mardigny.

Monsieur Gabriel PEIFFER repose à la chambre funéraire « La Roselière » de Marly-Frescaty.

L'inhumation se fera au cimetière de Mardigny.

Prière de s'abstenir de condoléances.

De la part de:

Madame Marie-Louise PEIFFER, née MAUJEAN, son épouse ;
Monsieur et Madame Guy PEIFFER,
Monsieur Jean-Marie PEIFFER,
Monsieur Marc PEIFFER,
Monsieur Daniel PEIFFER,
Monsieur et Madame Olivier PEIFFER,
ses enfants ;
Myliène, Elodie et Lucas, Amandine,
ses petits-enfants ;
ses frères et ses sœurs, ses belles-sœurs et son beau-frère,
ainsi que de toute la famille.

La famille remercie tout particulièrement le personnel du service de réanimation de l'hôpital Robert-Schuman à Vantoux, ses infirmières à domicile, les Docteurs SEICHEPINE et MONTEIRO, pour leur gentillesse et leur dévouement.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

FREISTROFF - BERLIN - BOUZONVILLE - PARIS



« Il a plu à Dieu de rappeler à Lui
sa fervente servante Francesca,
qui a toujours cru en Lui.
Maman et Mémé chérie,
nous ne l'oublierons jamais. »

Madame Françoise HARION

née DE RÉ

décédée à Boulay, le 30 juillet 2016, à l'âge de 90 ans,
munie des sacrements de l'Eglise.

La messe d'enterrement sera célébrée le mercredi 3 août 2016, à 14 h 30, en l'église Saint-Etienne de Freistroff, sa paroisse, où l'on se réunira.

Madame Françoise HARION repose à la chambre mortuaire de Freistroff.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

Prière de s'abstenir de condoléances.

De la part de:

Madame Veuve Michelle NAEGELE, sa fille ;
Arnault-Honoré et Jordi NAEGELE, ses petits-fils ;
Monsieur Patrick HARION, son fils et son épouse,
ainsi que de toute la famille.

Une pensée particulière pour son époux

Louis Eugène HARION

décédé le 4 septembre 1988.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

HAMBACH



« La séparation fut brève
après une vie commune de 70 ans,
tu as rapidement rejoint ton mari.
Vous voilà unis à jamais. »

À tous ceux qui l'ont connue, aimée et estimée, nous faisons part du décès de

Madame Bernadette GANGLOFF

née MAES

survenu à Hambach, le 31 juillet 2016.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 3 août 2016, à 14h30, en l'église Saint-Hubert de Hambach, sa paroisse, suivie de l'inhumation au cimetière communal.

Madame GANGLOFF repose à la morgue de Hambach.

De la part de:

Charles, son fils et sa compagne Danielle ;
Jean-Marie, son fils et son épouse Geneviève ;
Vicky, son fils et son épouse Geneviève ;
Netty, sa fille et son époux Didier ;
Astrid, sa fille et son époux Gaston ;
Hélène, sa fille et son époux Vincent ;
Benoit, son fils et son épouse Fabienne ;
ses 22 petits-enfants, ses 5 arrière-petits-enfants,
ainsi que de toute la famille.

Nous remercions à nouveau tous les professionnels qui ont entouré notre Maman et qui nous ont apporté leur précieux soutien.

METZ - MONTIGNY-LÈS-METZ

Il a plu à Dieu de rappeler à lui

Monsieur Albert BELTZUNG

survenu le lundi 1^{er} août 2016, dans sa 90^e année, muni des sacrements de l'Eglise.

La cérémonie religieuse sera célébrée le jeudi 4 août 2016, à 15 h, en l'église de l'Immaculée Conception de Metz-Queuleu.

Le défunt repose à la chambre funéraire Roc'Eclerc, 85, boulevard de l'Europe à Metz-Bellecroix.

Selon sa volonté, son corps sera crématisé.

NI FLEURS, NI PLAQUES, NI COURONNES.

Prière de s'abstenir de condoléances.

De la part de:

Madame Irène BELTZUNG, son épouse ;
Monsieur Francis BELTZUNG et Bernadette,
Madame Brigitte BOTT, née BELTZUNG, et Jean-Michel,
Monsieur Pierre BELTZUNG et Marie-Claude,
ses enfants ;
Damien, Rose-Marie, Jonathan, Florence, Thibaud, Lise,
ses petits-enfants ;
Adame, Ariane, ses arrière-petits-enfants ;
Monsieur Charles BELTZUNG et Irène,
Monsieur René BELTZUNG et Nicole,
ses frères et belles-sœurs ;
Madame Alice GIRBE, sa belle-sœur,
ainsi que toute la famille et amis.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

HAYANGE

Nous avons la profonde tristesse de vous faire part du décès de

Monsieur René HAAG

survenu à Ranguévaux, le 30 juillet 2016, à l'âge de 78 ans.

La messe d'enterrement sera célébrée jeudi 4 août 2016, à 10 h, en l'église de Sérémange, sa paroisse, où l'on se réunira.

Monsieur repose au dépositaire de Sérémange.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

NI FLEURS, NI COURONNES.

De la part de:

Isabelle HAAG, sa fille et Pascal CAYETANOT son compagnon,
ses sœurs, son frère, ses beaux-frères et belles-sœurs.

Nos remerciements à la maison de retraite de Ranguévaux.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

AUMETZ

L'Amicale des Anciens Combattants,
le Président, les Membres du Comité, les Adhérents,
ont la tristesse de vous faire part du décès de

Monsieur François BRANCHI

dit « Gino »

Ancien combattant d'A.F.N

Nous garderons de lui le souvenir d'une personne joviale, serviable et dévouée.

AUMETZ

L'Association familiale franco-italienne,
le Président, les Membres du Comité, les Adhérents,
ont la tristesse de vous faire part du décès de

Monsieur François BRANCHI

dit « Gino »

Vice-Président

Nous garderons de lui le souvenir d'une personne joviale, serviable et dévouée à son association.

AUMETZ

Les Prêtres et les Membres du Conseil de Fabrique
vous font part du décès de

Monsieur François BRANCHI

dit « Gino »

Président du Conseil de Fabrique de 1997 à 2015

Il a œuvré avec générosité et disponibilité au sein de sa paroisse.
Nous nous associons à l'immense peine de son épouse Lucie.

YUTZ - GUÉNANGE - BASSE-HAM - MIRAMAS - PERPIGNAN

Nous avons la douleur de vous faire part du décès de

Monsieur Gérard GRANELL

survenu à Thionville, le 31 juillet 2016, à l'âge de 70 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 3 août 2016, à 14 h 30, en l'église Saint-Joseph de Yutz.

Monsieur GRANELL repose au centre funéraire de Yutz.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

Prière de s'abstenir de condoléances.
Condoléances sur : avis-de-deces.net

De la part de:

Madame Christiane GRANELL, son épouse ;
Sylvie et Sylvain CADET,
Patricia et Bruno SPITERI,
Sabine et Christophe CADET,
ses enfants ;
Kevin, Andy, Mégane, Anthony, Jordan, Cassandra, Quentin,
Kollyn, ses petits-enfants ;
Francine et Lucien REDON,
Albert et Pierrette DOMINGO,
ses belles-sœurs, ses beaux-frères ;
ses neveux et nièces,
ainsi que toute la famille et les amis.

Un remerciement particulier pour le personnel soignant de l'hôpital Bel Air, service gériatrie, 3^e étage USLB A.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

TALANGE - SAINT-CHAMAS (13)
SAINT-MARTIN-DE-CRAU (13) - MARLY

Entourée de l'affection des siens

Madame Andrée LEDIG

née SIMON

s'est endormie le 30 juillet 2016, à Metz, à l'âge de 82 ans,
laissant dans la peine ceux qu'elle aimait.

La cérémonie religieuse aura lieu le mercredi 3 août 2016, à 14h30, en l'église Jésus Ouvrier de Talange, sa paroisse, où l'on se réunira, suivie de la crémation.

Madame Andrée LEDIG repose en la maison funéraire « Les Colombelles », chemin de Silvanje, à Pierrevillers.

NI FLEURS, NI PLAQUES.

Prière de s'abstenir de condoléances à l'issue du service religieux.

De la part de:

Monsieur Robert LEDIG, son époux ;
Roseline, Didier, Franck, Lionel,
ses enfants et leurs conjoints ;
ses petits-enfants et arrière-petits-enfants,
ainsi que de toute la famille.

La famille remercie les Docteur BRAUN, STEYER ainsi que les infirmières pour leurs bons soins et leur dévouement.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

Patrick ABATE,
Président du C.C.A.S. (Centre Communal d'Action Sociale),
Maire de Talange,
Sénateur de la Moselle,
Régine DAUTRUCHE,
1ère Vice-Présidente du C.C.A.S.
les Membres du Conseil d'Administration du C.C.A.S.,
le Personnel du C.C.A.S.

ont le regret de vous faire part du décès de

Madame Andrée LEDIG

née SIMON

Ancienne Administratrice au C.C.A.S.

survenu le 30 juillet 2016.

Nos condoléances à la famille.

STIRING-WENDEL - SPICHEREN

Nous avons la profonde tristesse de vous faire part du décès de

Madame Isabelle HENTZ

née SIMON

survenu le 30 juillet 2016, à l'âge de 58 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 3 août 2016, à 14h30, en l'église Saint-François de Stiring-Wendel, suivie de l'inhumation au cimetière de Stiring-Wendel Est.

Madame Isabelle HENTZ repose à la morgue du cimetière de Stiring-Wendel.

Prière de s'abstenir de condoléances.

De la part de:

Monsieur Jean-Paul HENTZ, son époux ;
Emmanuelle, sa fille et son époux Hervé ;
son petit-fils Léon ;
son frère, Charles et ses sœurs, Nicole et Christiane,
ainsi que de toute la famille et amis.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

FORBACH

Le Député-Maire, le Conseil Municipal de FORBACH,
le Directeur Général et le Personnel Communal,
ont le regret de vous faire part du décès de

Madame Isabelle HENTZ

Agent Spécialisé Principal de 2^e Classe
des Écoles Maternelles
Titulaire de la Médaille d'Honneur
Régionale, Départementale et Communale
Argent - Vermeil et Or

survenu le 30 juillet 2016, à l'hôpital de Mercy, dans sa 59^e année.

Ses obsèques auront lieu le mercredi 3 août 2016, à 14 h 30, en l'église Saint-François de Stiring-Wendel.

Nous garderons d'elle un fidèle et reconnaissant souvenir.

VALLEROY - CONFLANS - JARNY

C'est avec tristesse que nous vous faisons part du décès de

Monsieur Jacky ANDREOLI

survenu à Metz, le 31 juillet 2016, à l'âge de 59 ans.

Monsieur Jacky ANDREOLI repose à la chambre funéraire des Services Funéraires Marchand, 3, ZAC Geslin, à Labry.

L'office religieux sera célébré jeudi 4 août 2016, à 14 h 30, en l'église Saint-Urbain de Valleroy, suivi de la crémation à Thionville.

De la part de:

Madame Stéphanie ANDREOLI, née VIGO, son épouse ;
Vanessa et Yannick,
Allyssone et Anthony,
Jonathan CONTA,
ses enfants ;
Luna, Giuliano, Tryssia, Tyméo,
ses petits-enfants ;
Madame Virginia ANDREOLI, sa maman ;
Madame Denise VIGO, sa belle-mère ;
son frère, sa sœur, son beau-frère et sa belle-sœur ;
ses neveux et nièces,
ainsi que de toute la parenté et des amis.

Nous rappelons à votre souvenir le décès de sa fille

Jennifer

survenu le 19 avril 2013.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

VALLEROY

Le Maire,
les Conseillers Municipaux
et le Personnel Communal de VALLEROY
vous font part du décès de

Monsieur Jacky ANDREOLI

Adjoint Technique Territorial Principal
depuis avril 2002

Nous garderons de lui le souvenir d'un agent engagé et toujours disponible au service de la population.

BOULAY-MOSELLE

Monsieur le Curé Gérard KAISER,
Abbé Lucien GUERBER, Prêtre retraité,
les Membres de l'EAP,
les Membres du Conseil de Fabrique, du cercle St-Etienne,
la Chorale, ainsi que les Paroissiens
vous font part du retour au Père de

Monsieur Jean PERREIN

Président du Conseil de Fabrique de 1992 à 2009

L'Eucharistie du dernier adieu sera célébrée en l'église Saint-Etienne de Boulay, le mercredi 3 août 2016, à 14 h 30, suivie de l'inhumation au cimetière communal de Gomelange.

Nous garderons le souvenir d'un homme généreux, sympathique et dévoué à sa paroisse.

Nous présentons nos sincères condoléances à son épouse et à ses enfants.

COLMEN

Le Maire,
les Adjoints,
les Conseillers Municipaux,
le Personnel Municipal

ont le regret de vous faire part du décès de

Monsieur Jean PERREIN

Secrétaire de Mairie de 1956 à 1971

Maire de Colmen de 1971 à 1983

Ils garderont de lui le souvenir d'un homme dévoué, profondément attaché à sa commune.

Ils présentent leurs plus sincères condoléances à la famille.

SCHWERDORFF

Le Maire,
le Maire Honoraire,
les Adjoints et le Conseil Municipal,
le Personnel Communal

ont le regret de vous faire part du décès de

Monsieur Jean PERREIN

Secrétaire de Mairie de 1961 à 1990

Ils garderont de lui le souvenir d'une personne compétente et serviable et s'associent aux habitants de la commune pour présenter leurs sincères condoléances à sa famille.

Le Président, le Comité et les Membres du Groupe Vocal de Betting
ont la tristesse de vous faire part du décès de

Madame Yvonne KUPPER

Membre active, ancienne trésorière

Nous garderons d'elle le souvenir d'une amie fidèle et dévouée et présentons à sa famille nos sincères condoléances.

RETONFEY - LANDONVILLERS - THIONVILLE



À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous faisons part avec tristesse du décès de

Monsieur Yves-Marie GENDARME

Chevalier des Palmes Académiques

survenu à Boulay, le 30 juillet 2016, à l'âge de 79 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le jeudi 4 août 2016, à 14 h 30, en l'église de Retonfey, suivie de l'inhumation au cimetière communal.

Monsieur GENDARME repose à la chambre funéraire Roc'Eclerc, 85 boulevard de l'Europe à Metz-Bellecroix.

NI FLEURS, NI PLAQUES, NI COURONNES.

De la part de:

Monique, son épouse ;
Pascale, sa fille ;
Lionel et Mariko, son fils et sa belle-fille ;
Hélène, Nathan et Laetitia, ses petits-enfants ;
ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs ;
ses neveux et nièces,
ainsi que de toute la famille.

La famille tient à remercier l'ensemble du personnel soignant de l'hôpital de Boulay, le Docteur HOUILLON, son médecin traitant, Bénédicte et Patricia, ses infirmières et Elise, sa kinésithérapeute pour leur dévouement.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

CORNÉY-SUR-MOSELLE - MEISENTHAL
MONT-DE-MARSAN (40)

C'est avec une immense tristesse que nous faisons part du décès de

Madame Claire APPÉRÉ

née SCHOUVER

survenu à Metz, le 30 juillet 2016, à l'âge de 56 ans, après un long et dur combat, mené avec un grand courage contre la maladie.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 3 août 2016, à 15 heures, en l'église de Corny-sur-Moselle, sa paroisse.

De la part de:

Daniel APPÉRÉ, son époux ;
Vincent, Frédérique et Pascal, ses enfants ;
Virginie et Cédric, ses beaux-enfants ;
Clara et Matteo, ses petits-enfants ;
Paulette SCHOUVER, sa maman ;
Josiane, sa sœur et Jean-Marie MUNICH ;
Monique APPÉRÉ, sa belle-maman ;
Martine, sa belle-sœur et Michel SCHNEIDER,
ainsi que toute sa famille et amis.

La famille remercie chaleureusement le Docteur GHEZZI, son médecin, Michel, Carine et Nathanaëlle, ses infirmiers dévoués, toute l'équipe des soins palliatifs de l'annexe CHR Mercy à l'hôpital Legouest, les amis, collègues et employeurs pour leur soutien.

La famille remercie toutes les personnes qui, par leur présence s'associeront à sa peine.

METZ - MONTIGNY-LÈS-METZ - MARIEULLES



« Il s'est battu contre la maladie.
Il est parti sans bruit.
Là où il s'en est allé,
il a fini de souffrir. »

Nous avons le regret de vous faire part du décès de

Bastien MAUCOURT

survenu à l'âge de 29 ans.

Il nous a quittés le samedi 30 juillet 2016.

Une cérémonie d'adieu sera célébrée ce jour, mardi 2 août 2016, à 14 h 30, en l'église Saint-Martin de Marieulles.

Son corps sera incinéré.

NI FLEURS, NI PLAQUES, NI COURONNES.

De la part de:

Ruschelle PEIFER, sa compagne ;
Antoinette GELLER, sa maman ;
Paul-François MAUCOURT, son papa ;
Lucile et Charles, sa sœur et son frère ;
Bernadette et Charles GELLER, ses grands-parents ;
ses oncles, tantes, cousins, cousines,
ainsi que toute la parenté et les amis.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

CARLING - L'HÔPITAL - LYON

« J'ai refermé aujourd'hui le livre de ma vie.
Le feu s'est éteint, le souffle m'a fui
J'ai aimé, j'ai pleuré, j'ai ri...
Désormais tout est accompli. »

Nous avons la profonde tristesse de vous faire part du décès de

Monsieur Jean-Luc PFENDER

survenu le vendredi 29 juillet 2016, à Carling, à l'âge de 59 ans.

Un dernier hommage lui sera rendu le vendredi 5 août 2016, à 14 h, au crématorium de Saint-Avold, suivi de la crémation.

Monsieur PFENDER repose en la salle mortuaire de Carling.

Registre de condoléances à disposition.

De la part de:

Madame Huguette PFENDER, sa mère ;
Madame Henriette PFENDER-MENANT, sa sœur ;
Monsieur Julien PFENDER, son fils ;
Madame Edith DERVEAUX ;
ses cousins et cousines,
ainsi que de toute la famille.

La famille remercie toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages, s'uniront à sa peine

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

SAINT-AVOLD - KÉDANGE-SUR-CANNER - NICE
STRASBOURG

À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous faisons part du décès de

Monsieur Antoine DREXLER

survenu à Saint-Avold, le 31 juillet 2016, à l'âge de 92 ans, muni des sacrements de l'Église.

Le service religieux aura lieu le mercredi 3 août 2016, à 14 h 30, en l'église de Saint-Avold Saint-Nabor, sa paroisse, où l'on se réunira.

Antoine repose à la maison funéraire Sogne-Dome, rue du Cimetière à Saint-Avold.

L'inhumation se fera au cimetière de la nécropole de Saint-Avold.

PAS DE PLAQUES.

Prière de s'abstenir de condoléances.

De la part de:

Madame Ernestine DREXLER, son épouse ;
Monsieur et Madame Achille DREXLER,
Monsieur et Madame Claude DREXLER,
Madame Béatrice DREXLER,
ses enfants ;
Armelle, sa petite-fille ;
ses neveux et nièces,
ainsi que de toute la famille.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

NILVANGE - THIONVILLE

Nous vous faisons part du décès de

Monsieur Salah SAIDI

survenu à Thionville, le 28 juillet 2016, à l'âge de 90 ans.

La bénédiction sera célébrée le mercredi 3 août 2016, à 10 h 30, au cimetière Saint-François de Thionville, suivie de l'inhumation.

Condoléances sur : www.avis-de-deces.net

De la part de:

toute la famille et les amis.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

AIDLING-LÈS-BOUZONVILLE - BETTANGE

À tous ceux qui l'avez connue, aimée et estimée, nous vous faisons part du décès de

Madame Denise MULLER

née WAGNER

survenu à Ars-Laquenexy, le 31 juillet 2016, à l'âge de 64 ans, munie des sacrements de l'Église.

La messe d'enterrement sera célébrée le jeudi 4 août 2016, à 14h30, en l'église Sainte-Croix de Bouzonville, sa paroisse, où l'on se réunira.

Madame Denise MULLER reposera à la chambre mortuaire de Bouzonville, ce jour à partir de 14 heures.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

Prière de s'abstenir de condoléances.
Condoléances et témoignages sur :
www.avis-de-deces.net

De la part de:

Monsieur Jean MULLER, son époux ;
Stéphane, Alexandre et Vanessa,
ses fils et leur conjointe ;
Emilien, Clément, Nathan, Jules, ses petits-fils ;
Madame Rose MULLER, sa belle-mère ;
ses frères, sœurs et belles-sœurs ;
ses neveux et nièces,
ainsi que de toute la famille.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

ARS-LAQUENEXY - BAZONCOURT - COURCELLES-SUR-NIED
ROZÉRIEULLES - CHÂTEL-SAINT-GERMAIN

À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous faisons part du décès de

Monsieur Ernest GODARD

survenu à Boulay, le 31 juillet 2016, à l'âge de 82 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le jeudi 4 août 2016, à 14 h 30, en l'église d'Ars-Laquenexy.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

Monsieur GODARD repose à la maison funéraire, rue Lothaire à Metz.

NI FLEURS, NI COURONNES.

De la part de:

Patricia et Florent GROSS, sa fille et son gendre ;
Aurélien et Caroline, ses petites-filles ;
Simone BELLARD, sa sœur.

La famille tient à remercier le personnel de l'hôpital de Boulay.

Une pensée pour son épouse

Marie-Madeleine

décédée le 11 janvier 2001.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

MONTIGNY-LÈS-METZ - METZ

C'est avec une grande tristesse que nous vous faisons part du décès de

Madame Cécile BONNARDEL

née GEORGES

survenu le 27 juillet 2016, à l'âge de 103 ans.

La cérémonie religieuse a eu lieu dans l'intimité familiale.

Prière de s'abstenir de condoléances.
Condoléances sur : avis-de-deces.net

De la part de:

Madame Monique BECKER, sa fille ;
Madame Sylvie BECKER, sa petite-fille,
ainsi que toute la famille.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

HAYANGE - ALGRANGE - SERÉMANGE - KNUTANGE
NEUFCHÉF

Nous avons la profonde tristesse de vous faire part du décès de

Monsieur Louis STATINI

survenu à Thionville, le 31 juillet 2016, à l'âge de 87 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le vendredi 5 août 2016, à 10 heures, en l'église de Hayange, sa paroisse, où l'on se réunira.

L'inhumation se fera au cimetière de Moyeuve-Grande.

Monsieur Louis STATINI repose à la maison funéraire de Hayange.

De la part de:

ses proches.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

FAMECK - BERTRANGE (LUXEMBOURG)

Nous avons la profonde tristesse de vous faire part du décès de

Madame Claire BRUNOT

née GUERVIN

survenu à Fameck, le dimanche 31 juillet 2016, à l'âge de 85 ans.

Une bénédiction sera célébrée le mercredi 3 août 2016, à 15 h 45, au centre funéraire de Yutz, suivie de la crémation.

De la part de:

Jacqueline NOIREZ, sa fille ;
Madame Germaine HOFFSTETER,
Madame Madeleine PAUL,
ses sœurs ;
son neveu, ses nièces,
ainsi que l'ensemble de la famille.

Une pensée pour son époux

Jean Louis

décédé en 2015.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

L'HÔPITAL - HAGUENAU - LAXOU

À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous faisons part du décès de

Monsieur Jean-Luc MEICHEL

survenu en son domicile, le dimanche 31 juillet 2016, à l'âge de 53 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le jeudi 4 août 2016, à 14 h 30, en l'église du Centre à L'Hôpital.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

Monsieur MEICHEL reposera en la chambre funéraire du Centre à L'Hôpital à partir de mercredi, 12 heures.

Prière de s'abstenir de condoléances.

De la part de:

Madame Romaine MEICHEL, née WIRRIK, son épouse ;
Monsieur Julien MEICHEL,
Madame Laura MEICHEL et son fiancé Mickaël ;
Monsieur Roger MEICHEL et son amie, son père,
ainsi que de toute la parenté.

La famille remercie l'ensemble du service pneumologie d'Hospitalor pour ses bons soins et son dévouement.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

Vos avis de décès



pour parution
le lendemain

DÉLAI DE REMISE
DES TEXTES

Pour les parutions du mardi
au dimanche,
toutes les informations devront
parvenir au journal au plus tard
à 17h la veille de parution.

Tél. 03 87 34 16 50 - Fax 03 87 34 18 55

Le Républicain
Lorrain

FREYMING-MERLEBACH



« De toute ma vie, je vous ai aimés.
Le Seigneur m'a donné la force
de lutter jusqu'au bout,
mais la maladie fut la plus forte.
Ne soyez pas tristes, de là où je suis,
je vous aimerai encore plus. »

Il a plu à Dieu de rappeler à lui

Madame Yolande WOJCIECHOWSKI

née GABRYS

survenu à Freyming-Merlebach, le 31 juillet 2016, dans sa 82^e année.

Ses obsèques seront célébrées le mercredi 3 août 2016, à 15h30, en l'église néo-apostolique de Merlebach, rue Clémenceau.

Madame WOJCIECHOWSKI repose à la chambre funéraire de Merlebach.

Selon sa volonté, son corps sera crématisé.

Prière de s'abstenir de condoléances.

De la part de:

Monsieur Jean WOJCIECHOWSKI, son époux ;
Monsieur Jean-Luc FAUBEL et Madame,
née Nadine WOJCIECHOWSKI, sa fille et son gendre ;
Elina, sa petite-fille et son compagnon,
ainsi que toute la famille.

La famille remercie ses infirmières à domicile Adda et Leïla, son médecin traitant le Docteur HANTZ Patrick, ses aides à domicile Mireille et Nadège pour leur dévouement et leur grande gentillesse.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

HAGONDANGE - GANDRANGE

À tous ceux qui l'ont connue, aimée et estimée, nous faisons part avec tristesse du décès de

Madame Marie Louise DE CECCO

née PASSINI

survenu le 31 juillet 2016, dans sa 80^e année.

Un dernier recueillement aura lieu le mercredi 3 août 2016, de 13h30 à 14 heures, au centre funéraire municipal, 7, rue du Souvenir Français à Thionville.

Selon sa volonté, son corps sera crématisé.

De la part de:

Fabienne DE CECCO, sa fille ;
Quentin, son petit-fils,
ses frères et sœurs et leurs conjoints.

Nous aurons une tendre pensée pour son époux

Antonio

décédé en 2004.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

LE KONACKER - KNUTANGE - FLORANGE

Nous avons la profonde tristesse de vous faire part du décès de

Madame Venerina TRIPODI

née DORETTO

survenu à Algrange, le lundi 1er août 2016, à l'âge de 82 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le jeudi 4 août 2016, à 14 h 30, en l'église Saint-Martin de Hayange, suivie de l'inhumation au cimetière de Marspich.

Madame TRIPODI repose à la chambre mortuaire de l'hôpital d'Algrange.

De la part de:

ses enfants et son gendre ;
ses petits-enfants et arrière-petits-enfants,
ainsi que l'ensemble de la famille.

Une pensée pour son époux

Joseph

décédé en 2003.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

MARLY - SAINT-AVOLD - FAULQUEMONT

À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous faisons part du décès de

Monsieur Gilbert JACOB

survenu à Lorient, le 29 juillet 2016, entouré de l'affection des siens, à l'âge de 79 ans.

La célébration religieuse aura lieu le jeudi 4 août 2016, à 10 heures, en l'église Saint-Vincent de Faulquemont centre.

Gilbert repose à la chambre funéraire de Faulquemont.

L'inhumation se fera au cimetière de Faulquemont.

Merci de s'abstenir de condoléances.

De la part de:

Madame Edith JACOB, née LEJEUNE, son épouse ;
Christophe et Corinne, Bénédicte et Rodolphe, ses enfants ;
Romy, Julien, Heidi, Lucas, Lily, ses petits-enfants ;
sa sœur,
ainsi que toute la famille.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

MONTIGNY-LÈS-METZ

Nous avons la tristesse de vous faire part du décès de

Monsieur Antonio MARINO

survenu à Metz, le 30 juillet 2016, à l'âge de 89 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le jeudi 4 août 2016, à 10 heures, en l'église Saint-Joseph de Montigny-lès-Metz, suivie de la crémation.

Prière de s'abstenir de condoléances.

De la part de:

son épouse et ses filles.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

HÉMING - SARREBOURG
SAINT-AMAND-DES-HAUTES-TERRES

À tous ceux qui l'ont connue, aimée, estimée, nous faisons part du décès de

Madame Edith SIMON

née KARL

survenu à Héming, le 30 juillet 2016, à l'âge de 85 ans.

Le culte d'adieu aura lieu le jeudi 4 août 2016, à 14 h 30, au temple protestant de Sarrebourg, suivi de l'inhumation au cimetière de Héming.

Madame SIMON repose au funérarium de Sarrebourg.

Prière de s'abstenir de condoléances.

De la part de:

ses enfants et leurs conjoints ;
ses petits-enfants ;
ses neveux et nièces,
ainsi que de toute la famille.

Nous remercions le personnel soignant de l'hôpital Saint-Nicolas de Sarrebourg, en particulier les infirmières du HAD, les infirmières libérales de Héming, ainsi que son kinésithérapeute de Héming, pour leur gentillesse et leur dévouement.

Une pensée pour son époux

Guy

décédé le 1^{er} décembre 2005,
son gendre

Michel HOUBRE

décédé le 4 août 2013,
sa belle-sœur

Violette SIMON

décédée le 15 mars 2014.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

BEHREN-LÈS-FORBACH - CREUTZWALD
FREYMING-MERLEBACH - TURIN - CETING - ÉPINAL - PARIS

C'est avec une profonde tristesse que nous faisons part du décès de

Monsieur Angélo MONTANTI

survenu à Forbach, le 30 juillet 2016, à l'âge de 87 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le jeudi 4 août 2016, à 14h30, en l'église Saint-Blaise de Behren-Village, où l'on se réunira, suivie de l'inhumation au cimetière de Behren.

Monsieur MONTANTI repose à la chambre funéraire de Behren.

Prière de s'abstenir de condoléances.

De la part de:

ses enfants, petits-enfants et leurs conjoints ;
ses arrière-petits-enfants ;
ses frères,
ainsi que de toute la famille.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

BOULANGE - AUMETZ - BASSE-HAM - LYON - LE MANS

Nous avons la douleur de vous faire part du décès de

Madame Olga PIEROTTI

née RICCI

survenu à Thionville, le 31 juillet 2016, dans sa 85^e année.

La bénédiction sera célébrée le mercredi 3 août 2016, à 9 h 30, au centre funéraire de Thionville.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

NI PLAQUES, NI FLEURS, NI COURONNES.

Prière de s'abstenir de condoléances.
Condoléances sur : avis-de-deces.net

De la part de:

Roland et Evelynne PIEROTTI,
Gisèle et Francis PETER,
ses enfants ;
Caroline, Frédéric et Céline, Aline,
ses petits-enfants,
ainsi que toute la famille.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

SARRALBE - FOS-SUR-MER - THIONVILLE

À tous ceux qui l'ont connue, aimée et estimée, nous avons la profonde tristesse de vous faire part du décès de

Madame Lucie CHAUVET

née GINHAC

survenu à Sarralbe, le dimanche 31 juillet 2016, dans sa 97^e année, munie des sacrements de l'Église.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 3 août 2016, à 14 h 30, en l'église Saint-Martin de Sarralbe, sa paroisse.

Son corps sera incinéré.

Lucie repose à la morgue de Sarralbe.

NI FLEURS, NI PLAQUES, NI COURONNES.

Prière de s'abstenir de condoléances.
Registre de signatures à disposition.

De la part de:

ses enfants et leurs conjoints ;
ses petits-enfants, arrière-petits-enfants,
ainsi que toute la famille.

Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

COMMUNE DE ROSSELANGE

Monsieur le Maire et l'ensemble du Conseil Municipal ont le regret de vous faire part du décès de

Monsieur André EVEN

Ancien Directeur d'École à Rosselange

survenu le 30 juillet 2016, à Gandrange.

Les obsèques auront lieu le mercredi 3 août 2016, à 14 h 30, en l'église Saint-Gorgon de Moyeuve-Grande.

Nous garderons de lui le souvenir d'une personne sympathique et dévouée.

Consultez les avis de décès sur www.libramemoria.com
et **déposez gratuitement** vos condoléances

LIBRA MEMORIA

Avis de décès
Livre de condoléances - Remerciements
Actualités - Annuaire des professionnels
Informations pratiques

www.libramemoria.com

1^{er} site du Grand Est d'avis de décès



AVIS DE MARCHÉS

Communauté de communes du Pays de Bitche

AVIS D'APPEL PUBLIC À LA CONCURRENCE

Marché de travaux

1. Identification de l'organisme qui passe le marché :
Mairie de Mouterhouse,
4, rue Principale,
57620 Mouterhouse,
Tél. et fax : 03 87 06 44 72.
2. Mode de passation : marché de droit public. Procédure adaptée en accord avec les modalités définies par le décret n° 2016-360 du 25 mars 2016 et de l'ordonnance n° 2015-899 du 23 juillet 2015.
3. Objet du marché et caractéristiques principales : construction de vestiaires avec club-house à Mouterhouse. Le marché comporte 17 lots :
- Lot 01 : terrassement VRD
- Lot 02 : gros oeuvre
- Lot 03 : charpente bois
- Lot 04 : échafaudage
- Lot 05 : couverture zinguerie
- Lot 06 : échanté zinguerie
- Lot 07 : isolation extérieure
- Lot 08 : menuiserie alu
- Lot 09 : serrurerie
- Lot 10 : plâtrerie-isolation
- Lot 11 : menuiserie intérieure
- Lot 12 : chapes
- Lot 13 : carrelage-faïence
- Lot 14 : peinture intérieure
- Lot 15 : enseigne
- Lot 16 : chauffage, ventilation, sanitaire
- Lot 17 : électricité.

Les entreprises pourront répondre à un ou plusieurs lots.

4. Délai d'exécution : 12 mois y compris 4 semaines de préparation de chantier hors intempéries.

5. Modalités d'obtention du DCE : les dossiers de consultation pourront être retirés à l'adresse figurant ci-dessus ou sur le profil acheteur de la Communauté de Communes du Pays de Bitche : <https://marchespublics-paysdebitche.com/marches>

6. Conditions de remise des offres : voir règlement de consultation.

7. Critères et modalités d'attribution du marché : voir règlement de consultation.

8. Date limite de remise des plis : vendredi 16 septembre 2016 avant 16 heures.

9. Renseignements complémentaires
Renseignements techniques :
TOPIC,
31a, rue des Tuiles,
67170 Brumath,
Tél. 03 88 59 37 03.

10. Date d'envoi à la publication : le 28 juillet 2016.

AVIS D'APPEL PUBLIC À LA CONCURRENCE

Identification de la collectivité : Commune d'Agny

Marché à procédure adaptée

Objet du marché : Aménagement de l'entrée de ville rue de la Libération 57685 AUGNY

Date limite de remise des offres : lundi 22/08/2016 à 13H00

Retrait des dossiers :
- en Mairie 14 rue de la Libération 57685 AUGNY
du lundi au vendredi de 8H00 à 12H00
Sur internet :
<http://www.augny.fr/1845-1771-marches-publics>

Contact :
Yves CAVAGNI
adjoint au maire
06.29.44.72.30

Date d'envoi à la publication :
vendredi 29 juillet 2016

AVIS D'APPEL PUBLIC À LA CONCURRENCE

Identité de l'organisme qui passe le marché :
Commune de Remering-lès-Puttelange

Objet du marché : Marché de travaux pour la réhabilitation du réseau d'assainissement de la rue des Champs, l'im-passe des Mineurs et la rue de la Montée à Remering-lès-Puttelange
1 tranche ferme et 2 tranches optionnelles

Procédure de passation : Procédure adaptée, en application de l'article 27 du décret n°2016-360 du 25/03/2016.

Date limite de réception des offres : 29/08/2016 à 11h30

Critères d'attribution :
Valeur technique pondérée à 40% et prix pondéré à 60%

Délai de validité des offres : 90 jours

Justifications à produire quant aux qualités et capacités du candidat : Selon les conditions fixées par les articles 44, 48, 50, 51, 52, 53 et 55 du décret du 25 mars 2016

Retrait des dossiers : Téléchargez le dossier de consultation sur la plateforme <http://marchespublics-matec57.fr/>

Modalités de remise des offres : Conformément au règlement de la consultation, soit sous enveloppe mentionnant l'objet du marché envoyé en lettre recommandée avec avis de réception ou déposée contre récépissé à l'adresse de la commune.

Soit par voie électronique sur le site <http://marchespublics-matec57.fr/>

Contact :
Mairie de Remering-lès-Puttelange
25, rue St Jean
57 510 Remering-lès-Puttelange
Tél : 03 87 09 42 60
Email : contact@mairierlp.fr

Moselle Agence Technique
(assistant à maîtrise d'ouvrage)
18 boulevard Paixhans
57 000 METZ
Tél : 03 55 94 18 11
Email : marches-publics@matec57.fr

MK études (maître d'Oeuvre)
3, rue de Metz
57990 IPLING
Tél : 09 82 54 16 36
Email : contact@mketudes.fr

Instance :
Tribunal Administratif
de Strasbourg
31 avenue de la Paix
67000 STRASBOURG
Tél : 03 88 21 23 23

Date d'envoi à la publication : 28/07/2016

AVIS D'ATTRIBUTION

AVIS D'ATTRIBUTION

AVIS D'ATTRIBUTION

Département de publication : 57 Moselle

Nom et adresse officiels de l'organisme acheteur :
Mairie de Gandrange

Objet du marché :
Transports scolaires et périscolaires
Type d'avis : Avis d'attribution
Type de procédure : Procédure adaptée
Catégorie : Service

Support(s) de parution :
<http://www.e-marchespublics.com>

Marché unique
Ce marché a été : Attribué
Attributaire : TRANS DEV (CP : 57000)
Montant Maximum : 85000 Euros HT
Commentaire : marché conclu pour 2 ans 85 000,00 max par an

Date d'attribution du marché : 18/07/2016

OPH MONTIGNY-LES-METZ

AVIS D'ATTRIBUTION

Maître d'ouvrage
OPH de MONTIGNY-LES-METZ
9 rue Pougin
57950 MONTIGNY-LES-METZ

Objet du marché :
ACCORD-CADRE n°2014 001 GAZ RENDU SUR SITE 2014-2018
Mise en concurrence du 04/05/16 des multi-attributaires MARCHE SUBSEQUENT 2 01/07/2016 au 30/06/2018 : ANTARGAZ, EDF, ENI, GAZ DE BORDEAUX, GDF SUEZ.

Titulaire :
ANTARGAZ Les Renardières
3, Place de Saverre
92901 PARIS LA DEFENSE CEDEX
notification 20/06/16
Montant : 428 436,66€ HT/an

Date d'envoi à la publication le : 28/07/2016

AVIS AU PUBLIC

AVIS AU PUBLIC

VILLE DE MARLY

AVIS D'INFORMATION

Par délibération n°34/2016 du 22 mars 2016, le conseil municipal a approuvé la modification simplifiée du POS concernant le Plateau de Frescaty.

Cette délibération a fait l'objet d'une insertion au recueil des actes administratifs de la commune de 1^{er} trimestre 2016 et d'un affichage en mairie - 8 rue des Ecoles 57155 MARLY - du 29 mars au 29 avril 2016.

AVIS AU PUBLIC

Communauté de Communes du Pays de Briey

Poursuite de la procédure en cours d'élaboration du Plan Local d'Urbanisme de Bettainvillers

Par délibération en date du 11 juillet 2016, le Conseil Communautaire de la Communauté de Communes de Briey a décidé de poursuivre la procédure d'élaboration du Plan Local d'Urbanisme de la commune de Bettainvillers.

La délibération susvisée est affichée au siège de la Communauté de Communes du Pays de Briey (1 rue Lyautéy 54150 BRIEY) ainsi qu'à la mairie de Bettainvillers.

Briey, le 19 juillet 2016
Le Président
Guy VATTIER
Maire de la Ville de Briey

AC75453100

REPUBLIQUE FRANCAISE

PREFECTURE DE MEURTHE ET MOSELLE

Direction de l'Action Locale Bureau des Procédures Environnementales

INSTALLATIONS CLASSÉES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

La préfecture communique

Par arrêté préfectoral du 26 juillet 2016, la société BARISIEN a été autorisée à poursuivre l'exploitation de son installation de stockage de déchets non dangereux - rehausse de l'exploitation Nord - sur le site de CONFLANS-EN-JARNISY et de LABRY.

Le texte complet de cet arrêté peut être consulté à la préfecture ou dans les mairies de CONFLANS-EN-JARNISY et de LABRY.

AVIS AU PUBLIC

ENQUÊTE PUBLIQUE DU PLAN LOCAL D'URBANISME EN COURS DE MODIFICATION

Par arrêté n° 2016/035 en date du 21 juillet 2016, Madame la Maire a ordonné l'ouverture de l'enquête publique sur le plan local d'urbanisme en cours de modification.

À cet effet, M. Yvan Bernet, domicilié 62, rue Clemenceau à Ars-sur-Moselle (57130), directeur industriel retraité, a été désigné par la présidente du tribunal administratif de Strasbourg comme commissaire-enquêteur.

L'enquête se déroulera en mairie, du 24 août 2016 au 30 septembre 2016, aux jours et heures habituels d'ouverture (et le samedi 17 septembre 2016, de 14 h à 18 h).

Monsieur le Commissaire-Enquêteur recevra en mairie les :

- mercredi 24 août 2016, de 9 h à 12 h,
- samedi 17 septembre 2016, de 14 h à 18 h,
- vendredi 30 septembre 2016, de 14 h à 18 h.

Pendant la durée de l'enquête, les observations sur le projet de plan local d'urbanisme en cours de modification pourront être consignées sur le registre d'enquête déposé en mairie. Elles peuvent également être adressées par écrit au commissaire-enquêteur.

Le rapport et les conclusions du commissaire-enquêteur pourront être consultés à la mairie, à l'issue de l'enquête.

Fait à Verny, le 21 juillet 2016.
Madame la Maire,
Marie-Thérèse
GANSOINAT-RAVAINE.

Pour Mme la Maire,
le Maire adjoint,
François VALENTI.

AC75449600

METROPOLE DU GRAND NANCY

COMMUNE DE NANCY

ENQUETE PUBLIQUE

Par arrêté n° URBA134 en date du 1er juillet 2016, le Président de la Métropole du Grand Nancy a prescrit une enquête publique sur le projet de modification du P.L.U. de Nancy.

Madame Michèle HEITZ a été désignée par Monsieur le Président du Tribunal Administratif de Nancy comme commissaire enquêteur et Monsieur Raymond COLIN a également été désigné en qualité de commissaire enquêteur suppléant.

L'enquête se déroulera à la mairie de Nancy ainsi qu'au siège de la Métropole du Grand Nancy, du 22 août 2016 au 21 septembre 2016 inclus, aux jours et heures habituels d'ouverture au public de chaque collectivité, où chacun pourra prendre connaissance du dossier et soit consigner ses observations sur les registres d'enquête, soit les adresser par écrit au commissaire enquêteur, à la mairie de Nancy. L'intégralité du dossier d'enquête publique sera téléchargeable sur le site internet de la Métropole du Grand Nancy.

Le commissaire enquêteur recevra en mairie de Nancy les :

- lundi 22 août 2016 de 10h00 à 12h00,
- jeudi 1er septembre 2016 de 12h00 à 14h00,
- vendredi 16 septembre 2016 de 16h00 à 18h00.

Son rapport et ses conclusions seront tenus à la disposition du public pendant un an, dès leur transmission à la Métropole du Grand Nancy, à la Mairie et à la Préfecture de Meurthe-et-Moselle.

AC75449600

AVIS AU PUBLIC

ENQUÊTE PUBLIQUE DU PLAN LOCAL D'URBANISME EN COURS DE MODIFICATION

Par arrêté n° 2016/035 en date du 21 juillet 2016, Madame la Maire a ordonné l'ouverture de l'enquête publique sur le plan local d'urbanisme en cours de modification.

À cet effet, M. Yvan Bernet, domicilié 62, rue Clemenceau à Ars-sur-Moselle (57130), directeur industriel retraité, a été désigné par la présidente du tribunal administratif de Strasbourg comme commissaire-enquêteur.

L'enquête se déroulera en mairie, du 24 août 2016 au 30 septembre 2016, aux jours et heures habituels d'ouverture (et le samedi 17 septembre 2016, de 14 h à 18 h).

Monsieur le Commissaire-Enquêteur recevra en mairie les :

- mercredi 24 août 2016, de 9 h à 12 h,
- samedi 17 septembre 2016, de 14 h à 18 h,
- vendredi 30 septembre 2016, de 14 h à 18 h.

Pendant la durée de l'enquête, les observations sur le projet de plan local d'urbanisme en cours de modification pourront être consignées sur le registre d'enquête déposé en mairie. Elles peuvent également être adressées par écrit au commissaire-enquêteur.

Le rapport et les conclusions du commissaire-enquêteur pourront être consultés à la mairie, à l'issue de l'enquête.

Fait à Verny, le 21 juillet 2016.
Madame la Maire,
Marie-Thérèse
GANSOINAT-RAVAINE.

Pour Mme la Maire,
le Maire adjoint,
François VALENTI.

AC75449600

AVIS AU PUBLIC

ENQUÊTE PUBLIQUE DU PLAN LOCAL D'URBANISME EN COURS DE MODIFICATION

Par arrêté n° 2016/035 en date du 21 juillet 2016, Madame la Maire a ordonné l'ouverture de l'enquête publique sur le plan local d'urbanisme en cours de modification.

À cet effet, M. Yvan Bernet, domicilié 62, rue Clemenceau à Ars-sur-Moselle (57130), directeur industriel retraité, a été désigné par la présidente du tribunal administratif de Strasbourg comme commissaire-enquêteur.

L'enquête se déroulera en mairie, du 24 août 2016 au 30 septembre 2016, aux jours et heures habituels d'ouverture (et le samedi 17 septembre 2016, de 14 h à 18 h).

Monsieur le Commissaire-Enquêteur recevra en mairie les :

- mercredi 24 août 2016, de 9 h à 12 h,
- samedi 17 septembre 2016, de 14 h à 18 h,
- vendredi 30 septembre 2016, de 14 h à 18 h.

Pendant la durée de l'enquête, les observations sur le projet de plan local d'urbanisme en cours de modification pourront être consignées sur le registre d'enquête déposé en mairie. Elles peuvent également être adressées par écrit au commissaire-enquêteur.

Le rapport et les conclusions du commissaire-enquêteur pourront être consultés à la mairie, à l'issue de l'enquête.

Fait à Verny, le 21 juillet 2016.
Madame la Maire,
Marie-Thérèse
GANSOINAT-RAVAINE.

Pour Mme la Maire,
le Maire adjoint,
François VALENTI.

AC75449600

CHANGEMENT DE NOM PATRONYMIQUE

Mme BASTUCK CINDY NATHALIE née le 12 septembre 1985 à ALGRANGE (57440) FRANCE demeurant au 6 rue des Eglantines 57440 ALGRANGE dépose une requête auprès du garde des sceaux à l'effet de substituer à son nom patronymique celui de MULLER

RAC753751000

Tribunal de grande instance de Metz Première chambre civile

Section des Procédures civiles

N° 115/00267

Jugement du 20 juillet 2016, prononçant l'ouverture d'une procédure de liquidation judiciaire simplifiée à l'encontre de M. Hadj Mohammed Larbi, Mme Radhia Meziane Cherif épouse Larbi, 33B, rue Belle-Isles, appartement 14, 57000 Metz.

Insolvabilité notoire fixée au 20 janvier 2015.

Juge-commissaire : C. Saunier. Juge-commissaire suppléant : H. Ruff. Mandataire judiciaire à la liquidation : Selarl Etude Gangloff & Nardi, prise en la personne de Me Christophe Gangloff, 36, rue des Jardins, 57050 Le Ban-Saint-Martin.

Les créanciers sont invités à remettre à leur représentant une déclaration de créance dans un délai de deux mois à compter de la publication du jugement au B.O.D.A.C.C.

Ce délai est augmenté de deux mois pour les créanciers domiciliés hors de France métropolitaine.

Metz, le 20 juillet 2016.
Le Greffier.

AC75461000

Tribunal de grande instance de Metz Première chambre civile

Section des Procédures civiles

N° 115/00266

Jugement du 20 juillet 2016, prononçant l'ouverture d'une procédure de liquidation judiciaire à l'encontre de M. Jacky Michel Neel, Mme Nathalie Vernhes épouse Neel, 53, boulevard Saint-Symphorien, 57050 Longeville-lès-Metz. Insolvabilité notoire fixée au 20 janvier 2015.

Juge-commissaire : C. Saunier. Juge-commissaire suppléant : H. Ruff. Mandataire judiciaire à la liquidation : Selarl Schaming-Fidry & Cappellet, prise en la personne de Me Isabelle Schaming-Fidry, 15, quai Félix-Maréchal, 57000 Metz.

Les créanciers sont invités à remettre à leur représentant une déclaration de créance dans un délai de deux mois à compter de la publication du jugement au B.O.D.A.C.C.

Ce délai est augmenté de deux mois pour les créanciers domiciliés hors de France métropolitaine.

Metz, le 20 juillet 2016.
Le Greffier.

AC75461600

Tribunal de grande instance de Metz Première chambre civile

Section des Procédures civiles

N° 115/00140

Jugement du 20 juillet 2016, prononçant l'ouverture d'une procédure de liquidation judiciaire après résolution du plan à l'encontre de M. Gilles Louis Joseph Vian, appartement 12, Résidence Paillien-quevie, 67960 Koungou, Mme Brigitte Chapelier épouse Vian (décédée).

Insolvabilité notoire fixée au 1er février 2015.

Juge-commissaire : H. Ruff. Juge-commissaire suppléant : C. Saunier.

Mandataire judiciaire à la liquidation : Selarl Schaming-Fidry & Cappellet, prise en la personne de Me Isabelle Schaming-Fidry, 15, quai Félix-Maréchal, 57000 Metz.

Les créanciers sont invités à remettre à leur représentant une déclaration de créance dans un délai de deux mois à compter de la publication du jugement au B.O.D.A.C.C.

Ce délai est augmenté de deux mois pour les créanciers domiciliés hors de France métropolitaine.

Metz, le 20 juillet 2016.
Le Greffier.

AC75463600

Tribunal de grande instance de Metz Première chambre civile

Section des Procédures civiles

N° 115/00262

Jugement du 20 juillet 2016, prononçant l'ouverture d'une procédure de liquidation judiciaire à l'encontre de M. Jean-Baptiste Clément Deck, 4 Chemin Croisé, 57680 Arry.

Insolvabilité notoire fixée au 20 janvier 2015.

Juge-commissaire : C. Saunier. Juge-commissaire suppléant : H. Ruff. Mandataire judiciaire à la liquidation : Selarl Etude Gangloff & Nardi, prise en la personne de Me Christine Gangloff, 36, rue des Jardins, 57050 Le Ban-Saint-Martin.

Les créanciers sont invités à remettre à leur représentant une déclaration de créance dans un délai de deux mois à compter de la publication du jugement au B.O.D.A.C.C.

Ce délai est augmenté de deux mois pour les créanciers domiciliés hors de France métropolitaine.

Metz, le 20 juillet 2016.
Le Greffier.

AC75461000

Tribunal de grande instance de Metz Première chambre civile

Section des Procédures civiles

N° 115/00266

Jugement du 20 juillet 2016, prononçant l'ouverture d'une procédure de liquidation judiciaire à l'encontre de M. Jacky Michel Neel, Mme Nathalie Vernhes épouse Neel, 53, boulevard Saint-Symphorien, 57050 Longeville-lès-Metz. Insolvabilité notoire fixée au 20 janvier 2015.

Juge-commissaire : C. Saunier. Juge-commissaire suppléant : H. Ruff. Mandataire judiciaire à la liquidation : Selarl Schaming-Fidry & Cappellet, prise en la personne de Me Marie-Cécile Schaming-Fidry, 15, quai Félix-Maréchal, 57000 Metz.

Les créanciers sont invités à remettre à leur représentant une déclaration de créance dans un délai de deux mois à compter de la publication du jugement au B.O.D.A.C.C.

Ce délai est augmenté de deux mois pour les créanciers domiciliés hors de France métropolitaine.

Metz, le 20 juillet 2016.
Le Greffier.

AC75460900

Tribunal de grande instance de Metz Première chambre civile

Section des Procédures civiles</